



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA

Depósito Legal: CS 6.1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:
Avda. Cornuda y Velasco
Tel. 22 00 56 y 22 00 60

MARTES, 16 OCTUBRE 1973. — AÑO XXXVI. — N.º 10.857 — PRECIO 6 PESETAS

PREFABRICADOS PARA LA CONSTRUCCION



Forjados autoportantes pretensados

Forjados semirresistentes BAUSTA

Fábrica y oficinas: Nueva Avda. Pío XII, 55 - Tels. 52 21 62 y 52 21 66
VILLARREAL

El Caudillo inauguró el Congreso Nacional de Radiología

Al que asisten más de nueve mil especialistas de todo el mundo

MADRID, 15. (Pyresa).— Su Excelencia el Jefe del Estado ha inaugurado hoy, en el Palacio Nacional de Congresos y Exposiciones, el XIII Congreso Internacional de Radiología. Le acompañaban los ministros de la Gobernación, Educación y Ciencia e Información y Turismo, Capitán General de la Primera Región Militar, Director General de la Seguridad Social, Alcalde de Madrid y otras personalidades.

Minutos antes de las doce de la mañana llegó el Jefe del Estado al Palacio de Congreso, siendo recibido por los ministros y personalidades que le esperaban en la puerta del edificio. Rindió honores una compañía del Ejército de Tierra, y el numeroso público que se hallaba estacionado en las inmediaciones del palacio prorrumpió en ovaciones al percibirse de la presencia del Jefe del Estado.

Una vez abierto el acto, pronunció, unas palabras el Doctor Tsukamoto, Presidente de la edición anterior de este Congreso, celebrada en Tokio en 1969, quien impulsó a continuación al nuevo titular del congreso, el Dr. Gómez López, el collar que le corresponde como tal.

Este último, en su calidad de Presidente del XIII Congreso, hizo uso de la palabra para agradecer al Jefe del Estado que haya aceptado el alto patronazgo de esta reunión científica. Se refirió después a la labor realizada para poner a punto el XIII Congreso, al que asisten más de nueve mil especialistas de todo el mundo, y destacó la importancia de que un acto de esta magnitud se celebre en España.

El Ministro de Educación y Ciencia, D. Julio Rodríguez Martínez, pronunció un discurso en el que dijo, entre otras cosas, que al uso incontrolado de la energía atómica, producida por la fisión del U-235, causante de muerte y destrucción, siguieron las conferencias sobre uso pacífico de la energía atómica. El fenómeno de la radioactividad natural ha posibilitado el desarrollo de ciencias que permiten luchar contra grandes problemas, como es el del cáncer; y

"buena prueba del interés de la medicina nuclear —añadió— es el número de participantes de todo el mundo aquí presentes, tal vez el congreso más numeroso de los que se han celebrado en España". Terminó agradeciendo al Jefe del Estado la presidencia de la sesión inaugural.

Habló a continuación el Ministro de la Gobernación, don Carlos Arias Navarro, quien dijo que el enorme y rápido avance experimentado en los últimos años por la radiología, ha puesto a disposición del hombre medios y técnicas aplicables fundamentalmente al diagnóstico y al tratamiento de la enfermedad, medios y técnicas que son un anticipo del futuro lleno de promesas. Agregó que el Ministerio de la Gobernación tiene una profunda preocupación por estos temas, no sólo porque mantiene centros de alto nivel científico, sino porque dispone de la red hospitalaria más amplia de la nación al totalizar

en conjunto, el 45 por 100 de las camas disponibles.

El Sr. Arias Navarro añadió que es necesario desarrollar una política sanitaria lo más acorde con las necesidades físicas, psicológicas y sociales de la población. "A estos efectos —añadió— estoy plenamente de acuerdo con mi colega de Gobierno el Ministro de Trabajo. Vamos a establecer una política sanitaria conjunta que nos permita implantar un sistema integrado de salud, en el que han de participar todos los médicos generales, personal sanitario y especialistas, sistema que abarcará desde el hospital de ámbito regional y los institutos más especializados, hasta los centros comarcales y subcomarcales de sanidad, que pensamos convertir en auténticos centros de promoción de salud para toda la comunidad". Finalizó su intervención expresando su confianza en el éxito del Congreso.

Cerró el acto el Jefe del Estado, que declaró inaugurado el XIII Congreso Internacional de Radiología.

EL CAUDILLO CON LOS PRINCIPES JAPONESES



MADRID.— El Jefe del Estado ha recibido en el Palacio de El Pardo a los príncipes herederos del Japón, Akihito y Michiko. S. E. el Jefe del Estado saluda a la Princesa Michiko a su llegada al Palacio de El Pardo y el Príncipe Akihito impone a la esposa del Jefe del Estado, Dña. Carmen Polo de Franco, la banda de primera clase de la orden Corona del Tesoro del Japón. — (Foto Cifra Gráfica)

ARABIA SAUDI SE SUMA A LA LUCHA ARABE CONTRA ISRAEL

Poniendo todo su potencial y recursos al servicio de la causa árabe, dice el ministro de Defensa saudí

INTENSA ACTIVIDAD AEREA POR AMBAS PARTES, MIENTRAS LAS OPERACIONES TERRESTRES SE ENCUENTRAN ESTABILIZADAS

AMMAN, 15 (Efe).—Arabia Saudí ha entrado en la guerra del Oriente Medio y ha enviado sus tropas a luchar al frente sirio.

En una declaración del Ministerio de Defensa se dice que el Rey Faisal estaba convencido de que las tropas saudíes intervenirían en todos los frentes y que ya habían sido enviados soldados a Siria para «cumplir con su sagrado deber».

Añadió que la Arabia Saudí, el mayor país productor de petróleo de Oriente Medio, había puesto todo su potencial y recursos al servicio de la causa árabe.

En la declaración no se dice el número de soldados enviados a Siria.

Arabia Saudí tiene un Ejército de 42.000 hombres y es el décimo país árabe que interviene con sus tropas contra Israel. Los restantes son: Egipto, Siria, Irak, Jordania, Marruecos, Argelia, Túnez, Kuwait y Sudán.

MOVILIZACION EN IRAK

EL CAIRO, 15 (Efe).—Irak ha llamado a filas a los reservistas, que tendrán que incorporarse en un plazo de 48 horas, según informa hoy la agencia Oriente Medio.

INCURSION EGIPCIANA EN LA RETAGUARDIA ISRAELI

EL CAIRO, 15 (Efe).—Egipto ha hecho público por «Radio El Cairo», a las 13,30 de hoy el comunicado número 41, en el que informa sobre una incursión terrestre contra las posiciones israelíes de retaguardia próxima a la costa sináutica del Mediterráneo.

El texto del comunicado es el siguiente: «Una unidad de nuestras fuerzas de tierra llevó a cabo en la madrugada de hoy una incursión por sorpresa contra una posición fortificada enemiga situada en el eje costero del frente del Sinaí. Nuestras tropas aterrizaron durante la noche tras las líneas del enemigo y atacaron».

Pasa a la pág. 14



TEL AVIV. — La primer ministra israelita, Golda Meir, se coge el labio inferior, mientras hace una pausa para reflexionar, durante la conferencia de prensa en la que predijo la victoria de su país en el actual conflicto y urgió a los jefes árabes, para que dejen de construir castillos en el aire y tengan valor para negociar la paz. — (Telefoto Upi).

BUMEDIAN HA REALIZADO UNA VISITA RELAMPAGO A MOSCU

Se entrevistó con altas personalidades soviéticas

MOSCU, 15. (Efe). — Fuentes dignas de crédito aseguran que el Jefe de Estado argelino, Houari Boumedién hizo una visita relámpago el domingo a Moscú para tratar con los dirigentes soviéticos la situación en el Oriente Medio.

Boumedién fue recibido por el Presidente del Soviet Supremo Nikolai Podgorny.

COMUNICADO

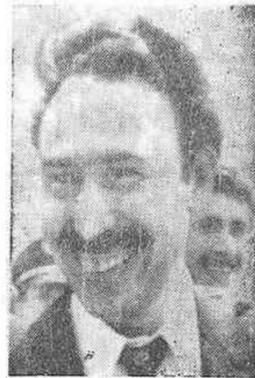
ARGEL, 15. (Efe). — Al término de la entrevista sostenida en Moscú por el Presidente argelino, Houari Boumedién, con el secretario general del comité central del partido comunista soviético, Leonidas Breznev, se ha divulgado el siguiente comunicado:

«El Presidente del Consejo de la Revolución de la República Democrática Popular de Argelia, Houari Boumedién, ha efectuado una visita a la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, durante los días 14 y 15 de octubre de 1973.»

Los dirigentes soviético y el Presidente Houari Boumedién han sostenido varias entrevistas en las que han participado altas personalidades soviéticas y de la República Democrática Popular de Argelia.

Ambas partes han pasado revista a la situación de Oriente Medio provocada por la agresión imperialista israelí. Al mismo tiempo han examinado la situación internacional en general y ciertos problemas actuales en particular.

Ambas partes han reafirmado su voluntad de contribuir por todos los medios posibles a la



liberación de territorios árabes ocupados por Israel.

Ambas partes han estudiado, por otra parte, los problemas relacionados al incremento y consolidación de la amistad y de la colaboración en todas las esferas entre Argelia y la Unión Soviética.

Las conversaciones se han desarrollado bajo un espíritu constructivo y en un clima de amistad.

BUMEDIAN REGRESA A ARGEL

ARGEL, 15. (Efe-Reuter). — El Presidente Houari Boumedién, de Argelia, ha regresado esta noche a Argel después de una visita de

Bajo la presidencia de LOPEZ RODO se reunieron los Ministros económicos Para estudiar las negociaciones entre España y el Mercado Común

MADRID, 15. (Pyresa).— Bajo la presidencia de don Laureano López Rodó, se ha reunido esta tarde en el Ministerio de Asuntos Exteriores los Ministros Económicos para estudiar las negociaciones que actualmente se celebran entre España y la Comunidad Económica Europea.

A la reunión, que comenzó a las cinco y media de la tarde y ha durado varias horas, han asistido los Ministros de Comercio, señor Cotruello Sendagorta; Industria, señor López de Letona; Planificación del Desarrollo, señor Martínez Esteruelas; Agricultura, señor Allende y García-Baxter; Trabajo, señor De la Fuente; Hacienda, señor Barrera de Irímo; Relaciones Sindicales, señor García Ramal, y Asuntos Exteriores, señor López Rodó.

También tomaron parte en la reunión el Subsecretario de

Asuntos Exteriores señor Fernández Valderrama; el Embajador de España ante la Comunidad Europea, señor Ullastres; el Director General de Relaciones Económicas Internacionales, señor Cerón Ayuso, y el Subdirector General de Relaciones con las Comunidades Económicas Europeas, señor Bassols.

EL JEFE DE LA DELEGACION COMERCIAL ESPAÑOLA EN LA URSS

MADRID, 15. (Pyresa). — Se espera que dentro de las próximas 48 horas emprenda viaje con destino a Moscú, el jefe de la delegación comercial española en la Unión Soviética, don Eduardo Ibáñez.

Como se recordará, el Jefe de la delegación soviética, señor Yuri Koshin, llegó a Madrid el pasado día 2 de octubre.

Pasa a la pág. 14

AYER EN la ciudad



Bajo el signo del Poniente, antayer en buena parte y ayer a lo largo del día, pasamos verdadero calor. El viento nos llega desde Occidente y nos ha puesto bajo temperaturas más que declaradamente veraniegas. Con nubes en el firmamento, vamos a ver si este poniente nos trae el agua.

Animado domingo en la ciudad ya recordada de todas las soledades del verano y con abundantes atractivos a lo largo de la fiesta semanal.

Ayer, activo mercado de los lunes y activísima jornada en la capital y en todos sus sectores.

A mediodía, en el ermitorio del Lledó, la Sección Femenina celebró diversos actos con motivo de la fiesta de su Patrona, Santa Teresa de Jesús.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Militar

TENIENTES Y ALFERECES DE COMPLEMENTO. — En los Diarios Oficiales nº. 228 y 229 del Ministerio del Ejército, se anuncian vacantes para ser cubiertas por Tenientes y Alféreces de Complemento de las Armas de Caballería e Ingenieros.

Las solicitudes, mediante instancia al Ministerio del Ejército (Dirección General de Reclutamiento y Personal), a través de los Gobiernos Militares de la residencia de los interesados, podrán hacerse por un año, prorrogable anualmente a petición del interesado, hasta pasar por edad, a la situación de retirado en el empleo de Teniente o Alférez.

Las peticiones deberán tener entrada en la Dirección de Reclutamiento y Personal antes del 31 del mes en curso, porque se presentarán en los Gobiernos Militares con antelación suficiente. Para mayor información, dirigirse a los Gobiernos Militares.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

- CALDERÓN, Colón, 31. MARTÍNEZ, Bartolomé Reus, núm. 52. MAUTANO, Navarra, 51. CORREA, Plaza las Aulas, 7.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

959 ACIERTE CON EL NUEVO colowall

INFORMACION DE LA CIUDAD



CATOLICIDAD

CAMPAÑA PRO-DOMUND 73 Los jóvenes ante la llamada del DOMUND.

De nuevo, y a través de toda la esperanza, los sueños y los fracasos de este año, llega hasta nosotros un nuevo Domund.

«Domund», queriendo significar el miedo, la miseria y la soledad de tanta gente con la que día a día nos cruzamos en la calle, y con la que quizá hablamos, pero no convivimos.

No significa aquello en lo que hoy nos refugiarnos, esos países que hoy por hoy están lejos de nosotros, o tal vez niños pidiendo dinero para las misiones... Es algo más hermoso y más difícil también, algo que todos llevamos dentro, y que a veces duele, como esa vida que parece que huye de entre nuestras manos...

Nos estamos refugiando en dar un donativo, en obedecer unas leyes, en seguir viviendo día tras día sin preguntarnos un por qué, en falsos ritos, en ir a misa, y tal vez nos llamamos «Cristianos», como si hoy se creyera en Cristo por inercia.

Hemos formado una barrera en torno a nosotros de silencio, de soledad, y no hemos aprendido a Amar.

Hemos buscado tal vez la Verdad, y no nos hemos acercado a los que, junto a nosotros, viven en silencio cada día.

A veces me pregunto por qué tenemos miedo, por qué no nos atrevemos a oír la llamada a gritos y sin palabras de la tierra. Ese compromiso sellado con sangre que todos llevamos dentro, por el solo hecho de haber nacido.

Hay algo de esperanza de esa nueva tierra sin fronteras dentro de cada uno de nosotros. Hay algo de inmensidad en nuestra mirada y en nuestra alegría. Por eso no queremos una fe legada, unas leyes y una forma de vida impuesta, porque hemos encontrado el verdadero camino del amor, de abrir caminos a través del horizonte, dejando huellas de sangre a través del mar... Aprender a Aceptar, a Convivir, a Amar, a Vivir y luchar junto con, al lado de los otros...

Porque hay que estar allí, con los que luchan por la Verdad y la Justicia, no con los que niegan la justicia...

Quizás sea este el nuevo mensaje del Domund de este año: aceptar que no es tan importante dar como saber recibir, como saber Convivir, como empezar a

macer cada día en los demás al mismo tiempo que el sol... y, principalmente... como Abrir caminos para la esperanza...

JOVENES ANTE EL DOMUND SANTORAL

SANTOS DE HOY. — Santos Florentino, Bertrán, Galo y Fabiano.

SANTOS DE MAÑANA. — Santos Víctor, Florencio, Ignacio de Antioquia.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy misas a las 8, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SAN AGUSTIN. — Hoy misas a las 8, 9 y 10 de la mañana y 7:30 de la tarde.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 7:15, 8, 9 y 10 de la mañana. Tarde, misas a las 6:30 y 7:30.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 7:45, 8:30, 9:15 de la mañana y a las 7:30 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER. — Hoy misa a las 7:30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL. — Hoy, misa a las 8 de la mañana y 8 de la tarde.

PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN. — Hoy, misas a las 7:30 y 8:30 de la mañana. Por la tarde a las 7:30. ERMITORIO DEL LIDON. — Hoy, misa a las 5 de la tarde.

CABALLEROS DEL PILAR Y CORTE DE HONOR

Con motivo de la festividad de la Virgen del Pilar, la Asociación de Señoras y Corte de Honor y Caballeros del Pilar, celebró durante los días 9 al 11 en la Iglesia de la Trinidad un solemne Triduo, imponiéndose las Medallas a las señoras y caballeros que han ingresado en la Asociación.

El día 12, festividad del Pilar, se celebró en la expresada Iglesia una Misa Cantada presidida por la Junta de la Asociación, concurriendo numerosos aragoneses. La homilía estuvo a cargo del Rvdo. D. Carlos Calaf, Director de la Fundación Flores de Villarreal. Posteriormente, en los comedores de la Casa Asilo de Ancianos de esta capital, la Colonia Aragonesa obsequió y sirvió a los internados una comida. Por la tarde, en el Templo de la Trinidad, tuvo lugar el tradicional Rosario, terminando con el canto de la Salve, veneración de la Imagen y el Himno a la Virgen del Pilar.

El día 13, como final de los actos programados, se celebró una Misa en sufragio de los Asociados difuntos.



OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLON

Boletín correspondiente al día 14 de octubre de 1973.

Temperatura mínima, 17,2 grados, a las 2 horas 45 minutos.

Temperatura máxima, 24,8 grados, a las 17 horas 15 minutos.

Humedad relativa, 7 y 13 horas, 53 y 63%, respectivamente.

Insolación eficaz, 1 hora 10 minutos.

Recorrido del viento en 24 horas, 140 kilómetros.

Dirección dominante del viento O.

Presión atmosférica a las 19 horas, 753,9.

Tendencia Subiendo.

Boletín correspondiente al día 15 de octubre de 1973.

Temperatura mínima, 18,4 grados, a las 3 horas 30 minutos.

Temperatura máxima, 28,4 grados, a las 13 horas 45 minutos.

Humedad relativa, 7 y 13 horas, 68 y 53 %, respectivamente.

Insolación eficaz, 4 horas 30 minutos.

Recorrido del viento en 24 horas, 104 kilómetros.

Dirección dominante del viento, O.

Presión atmosférica a las 19 horas, 754.

Tendencia bajando.

Cuatro heridos al volcar un turismo

En las proximidades de Onda, en la carretera de Villarreal a esta población el turismo matrícula B-664.742 conducido por José Raimundo Martínez Nieto, vecino de Villarreal, al efectuar un adelantamiento, se salió de la calzada, volcando posteriormente.

A causa del accidente resultaron lesionados, el citado conductor, José Raimundo Martínez Nieto; su esposa, María Haro García, de 32 años y los hijos del matrimonio, Pedro, de 4 años y Joaquín, de 18 meses. El vehículo sufrió desperfectos de alguna importancia.

ALCANZADO POR UNA RES VACUNA

En Alquerías del Niño Perdido, donde actualmente se están celebrando las fiestas patronales, una de las reses, se desmandó por lo visto, y alcanzó a José García López, de 30 años, vecino de Villarreal, al que causó diversas lesiones, que el facultativo que le asistió calificó de pronóstico menos grave.

SERVICIO DE URGENCIA DE LA CASA DE SOCORRO Llamada al teléfono 213944

SUCESOS

Tras la cura, pasó a su domicilio.

TRIPLE CHOQUE DE VEHICULOS

En el km. 62 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Castellón, el ciclomotor conducido por Pascual García Flor, de 19 años, vecino de Almazora, fue alcanzado por el turismo matrícula MA-4969-C conducido por José Zaragoza León y este a su vez por el también turismo matrícula CS-3743-A conducido por Vicente Sorribes San Félix.

A causa del triple choque resultó lesionado el conductor del ciclomotor, Pascual García Flor, y el usuario del turismo matrícula Castellón, Manuel Sanz Marcos, vecino de Burriana. Los tres vehículos sufrieron daños.

CHOQUE DE TRES TURISMOS

En las proximidades de Vinao en la carretera de Benicarló chocaron el turismo matrícula CS-3196-A, conducido por Juan Francisco Maura Castell; el turismo matrícula B-851.158 conducido por Jorge Juan Borrás Valverde, y el turismo matrícula CS-3446-A conducido por Manuel Esbrí Roberto.

Resultó lesionado el conductor del primero de los vehículos citados.

SE SALIO DE LA CALZADA

En el km. 71 de la carretera nacional Valencia Barcelona, término municipal de Castellón, el turismo matrícula B-212.740 conducido por Jesús Cayo Pérez Aguilár, vecino de Almazora, efectuó un adelantamiento al turismo matrícula CS-0812-B conducido por Josefa Gumbau Franch, vecina de Las Villas que se salió de la calzada. A causa del accidente resultó lesionada de carácter grave la conductora.

CICLISTA HERIDO

En el km. 4 de la carretera del Desierto de Las Palmas, el ciclista Antonio Martín Montilla, vecino de Castellón chocó con el turismo matrícula CS-51.654

conducido por César Joaquín Guillamón Beltrán, resultando lesionado el ciclista.

OTRO HERIDO GRAVE

En el km. 62 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Castellón, el turismo matrícula HU-3432-A conducido por Salvador Domínguez Mateos, al efectuar un adelantamiento a varios vehículos y a la bicicleta que conducía José López García, alcanzó a este, que resultó con lesiones de carácter grave.

Trasladado al Hospital Provincial fue asistido por el Dr. Mauri quien nos facilitó el parte facultativo en los siguientes términos: José López García, de 15 años, vecino de Almazora sufre conmoción cerebral y erosiones generalizadas. Pronóstico grave.

INCENDIO EN VISTABELLA

En un almacén situado en la calle Arrabal de Loreto, en Vistabella, se produjo un incendio, en el que ardieron 250 cajas de

Pasa a la pag. 10

NOTAS DE SOCIEDAD

Con toda felicidad ha dado a luz una preciosa niña, la esposa de nuestro estimado amigo D. José Pedro Zaballos Sánchez, Jefe Provincial de los Servicios Sanitarios del Instituto Social de la Marina, ella, de soltera, Lise Lund. Tanto la madre como la recién nacida, gozan de perfecto estado de salud.

Al felicitar a los señores de Zaballos por este primer fruto de su matrimonio, deseamos a la recién nacida una larga vida y las mayores felicidades.

SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA

Destacamento de Castellón. — Se han efectuado 123 servicios el día 13 y 69 el día 14.

NOTAS de ARTE

INTERESANTE EXPOSICION DE LILIANE LEES-RANCEZE EN GALERIAS DE ARTE ANASTASIA KLEIN

En las Galerías de Arte Anastasia Klein podemos contemplar una serie de obras muy interesantes de la pintora francesa Liliane Lees-Ranceze que tiene un dilatado historial, supuesto que en 1930 ya tenía obras suyas en el Salón de Bellas Artes de Cannes, y en 1955 celebraba en nuestra Patria —Sala Stella, de Gijón— su primera exposición individual; y ya no ha cesado en su ejecutoria artística con exposiciones en España, Francia y Norteamérica, principalmente.

En esta ocasión nos ofrece seis carboncillos y quince manchas al óleo. Su obra tiene, ante todo, un expresivo sentido plástico.

En los carboncillos y en los óleos el tema siempre es muy humano. Liliane refleja en sus obras la vida en torno; gentes en el campo o junto al mar. Sus escenas están impregnadas siempre de amor y poesía; y de arte bueno.

Ante las obras de esta pintora —que tiene gran dominio del diseño— nunca experimentamos fatiga, al contrario, un interés creciente, porque en un análisis reposado siempre encontramos nuevos valores. Sus estructuras de manchas —que por sí solas se ordenan en formas— tienen gracia y delicada belleza. El color impone ritmo, dinamismo, ternura o fuerza según demande el tema y ordena la luz y la armonía. Ella expresa su mensaje con intencionada sencillez no exenta de profundidad. Lo que en un principio parecen simples sugerencias pronto dejan de serlo. Lo que a primera impresión parecen insinuaciones se convierten pronto en aseveraciones y viceversa.

En la elección de los temas, en los encuadres y en la expresividad, existe un acentuado sentido estético. En la forma de emplear el carboncillo o el color una técnica maestra.

Una exposición que estamos seguros verá todo Castellón y que cada espectador saldrá embelesado, cautivo de la obra que Liliane ha traído a nuestra Ciudad, de la mano de María Teresa Navarro Fibla, para ser ex-

puesta en sus Galerías de Arte Anastasia Klein, como inicio de la temporada 1973-74. Buen principio de campaña.

MANANA INAUGURARA UNA EXPOSICION DE OLEOS EN LA SALA DERENZI EL PINTOR TUROLENSE AGUSTIN ALEGRE

Mañana inaugurará una exposición de óleos, en la Sala Derenzi, el notable pintor turolense Agustín Alegre, ya conocido de los castellonenses, que en anteriores ediciones pudieron gustar el buen arte de este famoso artista.

MONTAÑANA EN GALERIAS NONELL

Luego de la exposición inaugurada de estas Galerías, con obra antológica del famoso pintor valenciano, ya fallecido, Alfredo Claros va a continuar sus actividades ofreciendo al público obras del notable pintor Montañana.

Estas Galerías montarán exposiciones sin interrupción. Para ello tienen contratados a los pintores Sarquella, Crespo, Sala Herrero, Viola, López Tebar, Oscar Borrás, Joan Martí, José Quero, Oración Silva, J. Olivé, José Traite, Perpiñan Citoller, el Grupo de Elche y Dionisio Godoy. Casi todos pintan al óleo, pero López Tebar, J. Olivé, José Traite y Dionisio Godoy son acuarelistas.

HOY INAUGURA UNA EXPOSICION DE OLEOS EN LA SALA BRAULLIO EL PINTOR SALVATIERRA

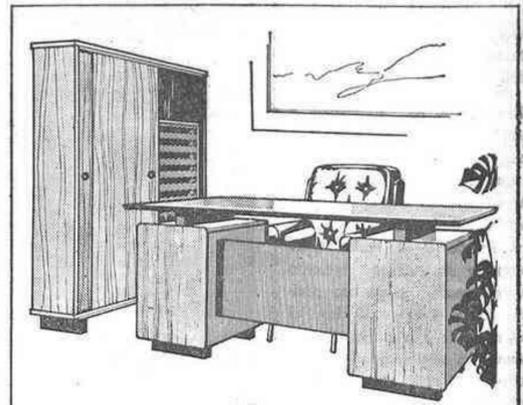
El pintor valenciano Julio Salvatierra inaugurará esta tarde una exposición de óleos en la Sala Braullio. Valenciano de nacimiento, es Secretario Jefe de Archivo del Museo de Arte Contemporáneo de Villafamés. Hasta la fecha ha tomado parte en 67 exposiciones en España, Congo, Checoslovaquia, Alemania, Brasil, Portugal, Italia, Suiza, Mozambique, Hungría, Angola y Bélgica.

Salvatierra es también publicista y conferenciante de arte. Julio Salvatierra se halla en posesión de varios premios y distinciones. Sus obras están en Museos y Colecciones oficiales de España, Checoslovaquia, Colombia y Brasil. Este es, a grandes rasgos, el historial del pintor que esta noche inaugurará una exposición de óleos en la Sala Braullio. Por ello no es extraño el interés que ha despertado.

GONZALO PUERTO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Doña MODESTA LEOPART CAMPA QUE FALLECIO AYER, A LOS 71 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD R. I. P. En Castellón... Funeraria Virgen del Lidón-Plza. Clavé, 17-B-Tel. 213142

Una funeraria económica... PELLICER HNOS. Alloza, 111 Tel: 21 68 25



Si le van a juzgar por su despacho, tenga mobiliario de madera Pallardó

FABRICANTE Y DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO Pallardó S.A. PLAZA ALCAZAR DE TOLEDO, 15. Telef. 222895. CASTELLON. Exposiciones en VALENCIA y ALICANTE

La Sección Femenina celebró la fiesta de su Patrona, Santa Teresa de Jesús

Con diversos actos en el Ermitorio del Lledó

AYER celebró la Sección Femenina diversos actos en honor de su Patrona, Santa Teresa de Jesús.

A las doce ofició una misa en el Santuario del Lledó el Vicario Episcopal y Capellán de la Sección Femenina, D. Elías Sanz, que pronunció una homilía en la que puso de relieve la vigencia actual del pensamiento y espíritu de Santa Teresa. El altar estaba adornado con gladiolos rojos y claveles blancos. La imagen de la Santa ocupaba un lugar del presbiterio. Actuó de Ministro de Altar el Prior del Santuario Rvdo. D. Manuel Herrero. La misa fue cantada por los coros de la Sección Femenina.

Presidieron el acto el Jefe Provincial y Gobernador, don Juan Aizpurua; Presidente accidental de la Audiencia, D. José María Ramírez; Delegada Provincial de la Sección Femenina, doña Pepita Sancho; Teniente Coronel del Regimiento de Infantería Tetuán 14, D. Manuel Villanueva; Fiscal de la Audiencia Provincial, don



Santa Teresa de Jesús. Día entrañable —añadió— para las jerarquías, las autoridades, las afiliadas y Mandos de la Sección Femenina. Día de fiesta

Que sean estas mis palabras —dijo en otro momento de su alocución— de felicitación para todos y, de manera especial, para las que voluntariamente ingresaron en las filas del Movimiento, y también para los centros galardonados y para estas camaradas distinguidas con la «Y de Plata» por sus meritorios servicios Seguid teniendo fe en vuestra Patrona —añadió— para conocer más a Dios y amarle más, al igual que a España, y para que sea eterna vuestra fidelidad a los principios del 18 de julio. Principios que quieren mejorar los moldes de la sociedad; que aspiran a una mayor justicia social; que desean aumentar las riquezas y conseguir una mayor equidad en su distribución; tanto en lo material como en lo espiritual; que desea conceder las mismas oportunidades a todos los españoles.

Y finalmente quiero pedirlos, a las que habeis ingresado hoy en las filas del Movimiento, que esta promesa hecha ahora sea la constante de vuestras vidas.

Seguidamente se entonó el Cara al Sol dando las invocaciones finales el Jefe Provincial y Gobernador Civil, que fueron contestadas con gran entusiasmo por todos los presentes.

Más tarde la Sección Femenina agasajó a sus invitados con una copa de vino español en el Circolo Medina.



Eduardo Vicente Castelló; Subjefe Provincial del Movimiento, D. Germán Reguillo; Presidente de la Diputación Provincial, don Francisco Albella; Alcalde de la Ciudad, D. Francisco Grangel; Comandante Militar de Marina, D. Miguel A. Flores, y el Delegado Provincial de Hacienda, don Emilio García Sardinero. En lugar destacado, y al lado de la Epístola, se situaron las jerarquías y autoridades provinciales, y al lado del Evangelio la, distinguidas esposas de las autoridades. Llenaban el templo «15 Regidoras y afiliadas a la Sección Femenina.

las nuevas afiliadas de Castellón y provincia, con un total de 216 Seguidamente recordó los fines de la Organización Juvenil Española Femenina, y les anunció a las nuevas afiliadas cuál es la trascendental tarea que las espera. Dio a todas la bienvenida y felicitó a quienes habían merecido galardones. Terminó agradeciendo a las autoridades y jerarquías su presencia en el acto, y con el grito de «Arriba España».

Seguidamente la Jefe de la O. J. E. F., María Angeles Notari, tomó la promesa a las afiliadas que ingresaban en tal momento. Acto seguido la Directora de Participación y Promoción de la Juventud, Amparo Redondo, fue dando lectura a los colegios que habían sido galardonados en el Concurso Nacional, siendo el Colegio del «Sagrado Corazón» de Castellón; Instituto de Benicarló; Colegio «Pilar Primo de Rivera» de Castellón; y los accésits al «Colegio Ejército» de Castellón y al «Colegio Mixto de San Juan de Moró». Asimismo se entregó

el premio nacional de Teatro al Curso de Jefes de Sección de la O. J. E. F., de Burriana. Luego, el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Aizpurua, impuso la «Y de Plata» a las camaradas Luisa Sanz, Carmen García Vicente de Vera y Rosario Gómez González.

La Orquesta Sinfónica de Zagreb, en Benicassim, de paso hacia Valencia

ANTEAYER por la tarde, procedente de Yugoslavia, llegó a Benicassim la orquesta sinfónica de Zagreb, que anoche dio un concierto en Valencia con el que inauguraron una gira por España y Portugal. Esta agrupación musical, ya centenaria, cuenta con un centenar de profesores de ambos sexos, bajo la dirección Mladen Basic. En esta gira actuarán como solistas el pianista Sequeira Costa y, en Vínna da Mota (Portugal), lo hará el triunfador del certamen de violón que actualmente se está desarrollando en aquella ciudad lusitana.

En Benicassim se han alojado en el Hotel Orange y, durante su breve estancia en nuestras playas, se mostraron encantados de las bellezas naturales del lugar. «Es un sitio tranquilo, ideal para el descanso», afirmó uno de los profesores.

«Lástima que sólo podamos estar unas horas», añadió una de las señoras de la agrupación.

No conocen Benicassim. Muchos de ellos, la mayoría, es la primera vez que visitan nuestro país. La primera impresión, según nos confesaron, ha sido muy agradable.

Sus programas están confeccionados a base de obras de Tchaikovsky, Strabinski, Bruckner, Pampodopulo, Brahms, Strauss, etc. Y lógicamente esperan que esta gira constituya un gran éxito en todos los aspectos.

La orquesta actuará en Valencia, Barcelona, San Sebastián y Vitoria, y en las ciudades portuguesas de Lisboa, Porto Alegre y Oporto.

NECESITAMOS VENDEDORES

OFRECEMOS:

- Venta de productos metalúrgicos de marca nacional.
- Sueldo, comisiones y kilometraje.
- Dietas por desplazamientos.
- Vinculación a la empresa con contrato laboral y seguros sociales.
- Formación a cargo nuestro.

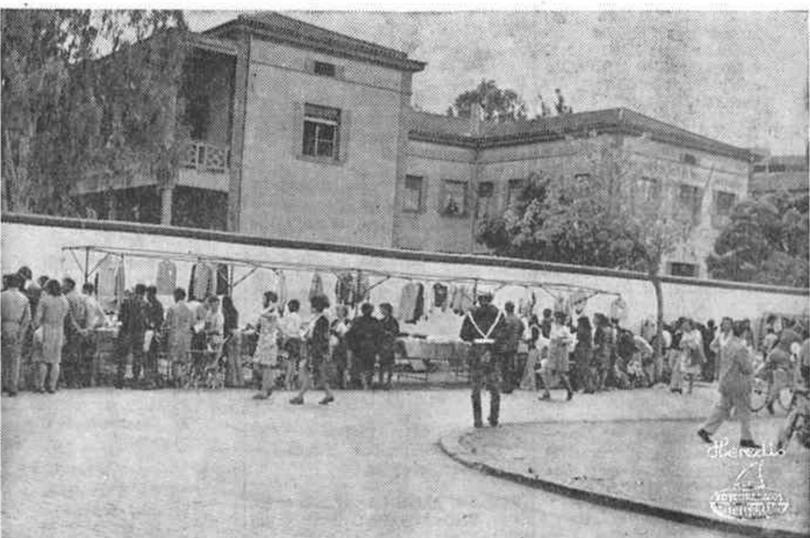
NECESITAMOS:

- Dedicación completa.
- Cualidades y aptitudes para vender.
- Deseos de triunfar.

Escribir de puño y letra al Apartado de Correos 565, Valladolid. (Ref. Vendedores). Indicando historial formativo y profesional, así como pretensiones. O.E. 12336.

El Otoño en el mercado del lunes

Comienza una época beneficiosa para muchos vendedores



EL otoño, que todo lo cambia, transformó también al Mercado del Lunes. Quedaron atrás los días en que la popular y tradicional feria se colmaba de turistas, máquinas de fotografiar, numerosa ropa de verano, sombreros de paja, bolsos playeros y todos los objetos propios de la temporada estival. El panorama ahora, es fiel reflejo de la época, cuando al mediar octubre, y con indicios de un frío próximo, las señoras, casi todas de la ciudad, se aprestan a adquirir las gruesas ropas del invierno. Y así, mientras un gran número de puestos ofrecen abrigos, calcetines, jersey y pantalones, en otros rincones del Mercado, se venden los últimos productos hortícolas del verano y los primeros del invierno.

Los vendedores ocasionales también caracterizaron ayer, como siempre, la feria. En uno de sus extremos, alguien anunciaba reparaciones de somiers a domicilio, mientras en la esquina de la Gran Vía y Dr. Clará, el conocido Pepe «El Morro», reaparecía con su acostumbrada verbosidad, su lema: «Del cielo para abajo todo es trabajo», y sus ventas, regalos y rebajas de muchísimos relojes, peines, y bolígrafos.

LA EPOCA DE MAYOR BENEFICIO

Los comerciantes de ropa del Mercado del Lunes están contentos. El beneficio de cada jornada es ahora mayor.

«Las ventas rinden más en esta época que en el verano —explica una vendedora— porque la ropa es mucho más cara que en el verano.

«Los clientes son más numerosos? —No, ahora viene menos gente. En julio, agosto y septiembre, muchos más, debido al turismo.

Los puestos de ropa, y saldos, cubren toda la extensión de la Gran Vía. El ofrecimiento de prendas de invierno, está en su pleno apogeo.

LA ROPA, A BAJO PRECIO

Y como ocurre con todos los artículos, la ropa se vende a precios de auténtica oportunidad. No es extraño ver, abigarrados grupos de gente, frente a cada tenderete y personas buscando las prendas necesarias para la llegada del invierno.

«Nosotros vendemos abrigos de todos los precios— nos dijeron en uno de ellos. Como son artículos de saldo, se pueden ofrecer a muy variado valor.

«¿A cuanto, por ejemplo? —Desde 200, 300, ó 400 pesetas, según el abrigo de que se trate.

«Esta es entonces la mejor época?»

«Sí. Desde ahora hasta mitad de noviembre.

«¿Para ustedes cual es la temporada de menor venta?»

«Julio y agosto, porque la gente compra más en los comer-

cios, que en esos meses se caracterizan por las rebajas.

Con estas perspectivas, caracteriza el otoño al Mercado del Lunes, que no por estar al aire libre, y recibir más el aire y el frío, deja de reunir gente en el período que se inicia.

HELENA RUBINSTEIN



Perfumería MONERRIS

MAYOR, 50 - TELEFONO 22 33 17
CASTELLON

Se complace en anunciar a su distinguida clientela que durante los días 15 al 20 de octubre

una señorita
DIPLOMADA
de
HELENA RUBINSTEIN

atenderá cuantas consultas y consejos le sean solicitados

EN MAESTRO RIPOLLES Locales Comerciales

De 60 a 130 m2.
Precio total muy interesante, a partir de 200.000 pesetas
Grandes facilidades de pago

Información GRAPA Rafalafena, 1. Telf. 22 08 00 y 21 46 92

TEATRO PRINCIPAL CASTELLON

SABADO, 20 Y DOMINGO, 21
7,30 TARDE - 11 NOCHE

Compañía de
ANA MARISCAL
PRIMER ACTOR

ANASTASIO ALEMAN
EN

“DEJA DORMIR AL PERRO DORMIDO”

DE J. B. PRIESTLEY
CON

Carlos Toren
Paloma Terrón - Montserrat Laguna
Amalia Ariño - Francisco J. Lahoz

VENTA DE LOCALIDADES: Alloza, 65
Teléfono 21 45 68

ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 4 PESETAS; MINIMO, 10 PALABRAS-TELEFONO 220060, DE 8 A 14 Y DE 16 A 19 HORAS

SIN RECARGO
GESTIONAMOS
La publicación de
estos anuncios.
Tels. 223802-222890

VARIOS

- (4321) PRESTAMOS CONCEDEMOS créditos a particulares desde 50.000 ptas. Razón teléfono 225798.
- (6958) DETECTIVES CIP. Investigaciones, Vigilancia. Informes previos adquisición pisos. Antecedentes prematrimoniales. Licencia 2. Apartado 239. Teléfono 21 62 02. Castellón.
- (8882) TODA CLASE de reformas, en Albañilería, Especialidad en Cocinas y cuartos de baño, proporcionando carpintero, electricista, tallista, pintor, cerrajería, fontanería. Llamando al teléfono 22 46 60.
- (8884) ¡¡INVERSIONISTAS!! con las máximas garantías aceptaríamos hasta 2.000.000 a 12 meses magnífico interés. Escribir Apartado Correos, 249 Castellón.
- (8894) MONCU información alquiler, compra venta fincas, venta parcelas. Buena situación. Canalejas, 95. Teléfonos 221997-221792. Grao.
- (8912) SEGUROS SOCIALES liquidaciones, altas, bajas personal. Asesoría Laboral, 22 49 81, 21 62 00.

VENTAS

- (7316) SEA PROPIETARIO de un piso de 4 dormitorios, pagando 3.000 ptas. al mes, entrega de pisos en Agosto. Aval bancario. Razón CITOSA. Enmedio 146 bajo. Castellón. Telf. 22 29 33.
- (7005) PISOS LLAVES en mano 4 dormitorios. 10 años. Facilidades. Razón: CITOSA. Enmedio 136. Bajo. Teléfono 222933.
- (8700) FINCA 45.000 metros propios fábrica, urbanización 3 km. antes Alcora próximo carretera teléfono 21 24 42 Castellón.
- (8695) SE VENDE bar-restaurante, bien acreditado con local propio. Razón MEBÁ, Enmedio 35-1.º Castellón.
- (1369) ESTANTERIAS METALICAS Ermes, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. Toda oficina. Trinidad 35 Teléfono 22 31 82 Castellón.
- (8529) VENDEMOS Piso 10º chaflán sobre Plaza Juan XXIII Perfecto estado precio muy interesante facilidades. Informes teléfono 22 08 00 o 21 46 92.

(8813) AGENCIA ROMEA. Compra-venta-Alquileres, Pisos, Fincas. Enmedio 23. Teléfono 22 43 84.

(8888) OCASION 850.000 ptas. venta piso amueblado, empapelado, con piscina para mayores y niños, comunidad Playa de Moncofar. Telf. 273.

(8901) PROXIMA construcción pisos de lujo en Avda. Casalduch, 10, entrega diciembre 1974, superficie 170 m². Razón: Citosa Enmedio, 136-B. Tels. 22-29-33 y 22-79-65.

ALQUILERES

(2644) AGENCIA CITOSA alquiler su piso rápidamente. Enmedio 136. Telf. 22 29 33.

(8814) AGENCIA ROMEA. Alquileres, Pisos, Compraventas, Fincas. Enmedio 23. Teléfono 22 43 84.

(7604) NECESITAMOS URGENTEMENTE pisos en alquiler por un periodo de dos años. Razón: CITOSA. Enmedio, 136. Bajo. Tel 222933

(8063) ALQUILO LOCAL Comercial Razón: Sr. Bellido teléfono 81 28 09. Galicia, 17.

(8400) NECESITAMOS PISOS en alquiler sin muebles. Razón: Citosa. Enmedio, 136. Teléfono 222933.

(8636) ALQUILO APARTAMENTO planta baja 1ª fila en Villas de Benicasim (Zona Hotel Azor) con vistas a la mar 5 dormitorios, 3 baños, comedor, salón y jardín de propiedad. Razón: Aragón, 12 Teléfono 21 28 66.

(8714) ALQUILO local comercial 120 m². calle Avda. Burriana 2. Razón Bartolomé Reus, 18. Telf. 22 12 52.

(8725) ALQUILO PRIMER piso amueblado. San Félix 23. Razón: Zaragoza 28.

(8760) SE ALQUILA PISO amueblado. Razón: Plaza Aulas, 8-10º

(8885) DISCOTECA ¡la mejor de la costa! alquiler o traspaso por no poder atender, baratísima, facilidades. Escribir Apartado Correos, 249 Castellón.

(8887) ALQUILO PISO amueblado Razón: Calle Virgen del Lirón 10-1º

(8903) ALQUILO PISO cuatro habitaciones grandes. Razón: Plaza Juan XXIII, 3-2º Pta. 6, de 10 a 14 horas.

(8904) A ESTUDIANTES Magisterio alquiler piso amueblado excelente, próximo Escuela Normal. Razón: Sarratella, 7-3º-5º Telf. 22-27-27.

(8908) SE ALQUILA LOCAL comercial en calle Alloza, y pisos aptos despachos u oficinas. Teléfono 21 61 40.

(8915) ALQUILO PISO amueblado económico. Razón: Trinidad, 79.

(8926) SE ALQUILA piso amueblado en calle Pérez de Arenós, Razón: San Miguel, 73.

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

(8881) BALLESTAS BULTON precisa soldadores mecánicos suspensión, aprendices ramo Automóvil. Ref. 1964.

(8591) SE NECESITAN dos operarios de 16 a 18 de años en Ballestas Grisell, Referencia 1926.

(8652) SE NECESITAN clasificadores de Bizcochado, chicas, chicos, personal especializado y tractorista. Razón: Azulejos Gómez. Avda. Enrique Gimeno, 41 telf 21 20 21.

(8693) SE PRECISA joven dinámico. Sueldo y comisión Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6. Ref. núm. 2.359.

(8557) SE NECESITA aprendiz para autoservicio. Razón Publicidad MEBÁ, Enmedio 35-1º (Ref. Of. Colocación número 2.391).

(8564) PRECISO CHICOS 14 a 18 años. chicas 14 a 16 años. Razón: Autoservicio Navarra Ref. 2.395.

(8592) SE NECESITA aprendiz de barman y señora en limpieza para office de cocina. Restaurante «Goya» Avenida Casalduch. 27 Oferta número 1.601.

(8652) EMPRESA METALURGICA solicita, Mecanizadores, Ajustadores, Soldadores, Montadores, Peones y Aprendices Remuneración muy interesante. Dirigirse a Romero Tracción S. L. Carretera Valencia-Barcelona, km. 70300 Castellón. Rfa. O. C. 2.237.

(8666) TORNERO se precisa. Presentarse a partir 6'30 tarde en Talleres Cabeldo, San Joaquín, 100 (Villarreal). Ref. Of. Colocación 147.

(8753) ELECTRICISTA y mecánicos se precisan para Agencia Renault de Vall de Uxó. Escribir al apartado 114 Villarreal. (Ref. Of. Colocación 126).

(8792) TIEMPO es dinero. Aproveche horas libres trabajando en casa. Informes contra 10 ptas. sellos. Universal Albir. Altea (Alicante).

(8793) SERIGRAFIA. Encuadernación. Pirograbado Artesanías del Cuero. Aprenda cualquiera de esas técnicas y lábrase un buen porvenir. Informes gratis: Mater-9, Muntaner, 81 Barcelona 11

(8836) ASPIRANTES ADMINISTRATIVOS solicita Romero Tracción S. L., Ctra. N-340 Valencia-Barcelona, kilómetro 70300. Telf. 21-26-82, Castellón. R.º O. C. 2.535.

(8841) CERRAJEROS Y SOLDADORES se precisan en Talleres FRAVIC, Cronista Traver 25. Villarreal. (Ref. Of. Colocación 152).

(8879) DAMOS EMPLEO bien retribuido para chófer de 1º y 2º. Gaseosas Rosa Noviembre, Orfebres Santalucía, 10. Núm. Referencia 2056.

(8888) SE NECESITA empleada hogar, matrimonio solo. Retribución interesante, Cerduna y Velasco, 20-3º. Teléfono 22-11-17.

(8891) SE NECESITAN 3 oficiales mecánicos y un oficial chapista. Dama Publicidad, Gral. Aranda, 6. Referencia Oficina Colocación 2.567.

(8892) SE NECESITAN camareros y cocineros. Razón: Dama Publicidad, Gral. Aranda 6. Referencia Colocación 2.508.

(8895) SE PRECISA Oficial de 1ª Fresador. Interesados dirigirse a calle Lucena nº 37. Castellón. Preguntar por señor Monsonís. Ref. O. C. 2.571.

(8897) IMPORTANTE Empresa Hostelería, radicada en La Coruña y para su cadena de Cafeterías en dicha ciudad necesita: Señoritas, no es imprescindible experiencia. Ofrece: Sueldo 12.000 pesetas y Aseguradas. Día libre en la semana Interesados escribir a: Alfredo Vicenti 23. Manolés. La Coruña.

(8900) SE NECESITA chica de Servicio todo estar. Razón: Avenida Pérez Galdós nº 5 Teléfono 213987.

(8909) FREGADORA y pinche se precisa Restaurante El Meson. Oferta: 2.004. Domingos libres.

(8910) SE NECESITA SRA. o señorita interna para ayudar en trabajos de cocina y diversos. Llamad Telf. 30 09 81. Benicasim. Oficina Colocación 1895.

(8911) SE NECESITA urgente camarero y barman. Trabajo durante todo el año. Llamad Telf. 30 09 81. Benicasim. Oficina Colocación 1.895.

(8914) SE NECESITA muchacha servicio. Razón: Herrero, 27-2º-5º.

(8916) SE PRECISA Ajustador. Interesados dirigirse a calle Lucena núm. 37. Castellón. Preguntar por Sr. Monsonís. Ref. núm. 2.580.

(8918) NECESITAMOS señoras y señoritas bien relacionadas para venta producto de gran aceptación. Interesadas dirigirse a: Sra. de Catalá Maestro Caballero número 34-1º, 2º, de 4 a 6.

(8919) SE NECESITA aprendiz 14 años para tejidos. MEBÁ, Enmedio 35-1º Ref. 2.582.

(8920) SE NECESITA cortador de pantalones y modista para composuras. Dirigirse a MEBÁ, Enmedio 35-1º (Referencia Of. Col. núm. 2.583)

(8921) DOS VENDEDORES, con experiencia para el ramo del libro. Remuneración del orden de las 360.000 ptas anuales. Dr. Clará, 10-2º esta semana de 4 a 5 tarde. (Referencia Of. Colif. núm. 2.050)

(8922) REPARTIDOR con vehículo propio, se precisa en Doctor Clará, 10-2º. Presentarse hoy o mañana de 4 a 5 tarde (Ref. Of. Col. núm. 2.050).

(8923) SE NECESITA barman-camarero. Presentarse miércoles a las 5 tarde en Publicidad MEBÁ, Enmedio 35-1º Teléfono 21 65 58. (Ref. Oficina Col. núm. 1.587).

(8924) SE NECESITA señora o señorita para limpieza no interna en Restaurante Plaza Cristóbal Colón, 3. Benicasim. Ref. 2.123.

(8925) SE NECESITA chica de servicio todo estar para matrimonio solo. Buena retribución. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.

(8926) SE NECESITA chica de servicio todo estar para matrimonio solo. Buena retribución. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.

(8927) SE NECESITA chica de servicio todo estar para matrimonio solo. Buena retribución. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.

(8928) SE NECESITA chica de servicio todo estar para matrimonio solo. Buena retribución. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.

(8929) SE NECESITA chica de servicio todo estar para matrimonio solo. Buena retribución. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.

(8930) SE NECESITA chica de servicio todo estar para matrimonio solo. Buena retribución. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.

(8931) SE NECESITA chica de servicio todo estar para matrimonio solo. Buena retribución. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.

(8932) SE NECESITA chica de servicio todo estar para matrimonio solo. Buena retribución. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.

(8933) SE NECESITA chica de servicio todo estar para matrimonio solo. Buena retribución. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.

(8934) SE NECESITA chica de servicio todo estar para matrimonio solo. Buena retribución. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.

(8935) SE NECESITA chica de servicio todo estar para matrimonio solo. Buena retribución. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.

(8936) SE NECESITA chica de servicio todo estar para matrimonio solo. Buena retribución. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.

(8937) SE NECESITA chica de servicio todo estar para matrimonio solo. Buena retribución. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.

(8938) SE NECESITA chica de servicio todo estar para matrimonio solo. Buena retribución. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.

(8939) SE NECESITA chica de servicio todo estar para matrimonio solo. Buena retribución. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.

(8940) SE NECESITA chica de servicio todo estar para matrimonio solo. Buena retribución. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.

(8941) SE NECESITA chica de servicio todo estar para matrimonio solo. Buena retribución. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.

(8942) SE NECESITA chica de servicio todo estar para matrimonio solo. Buena retribución. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.

(8943) SE NECESITA chica de servicio todo estar para matrimonio solo. Buena retribución. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.

(8944) SE NECESITA chica de servicio todo estar para matrimonio solo. Buena retribución. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.

(8945) SE NECESITA chica de servicio todo estar para matrimonio solo. Buena retribución. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.

(7941) DKW OCAIONES procedentes cambio. Debidamente reparadas y garantizadas. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michelín, Telf. 21-64-53. - Concesionario Provincial Autolita. S. A.

(8376) AUTOMOVILES CASTALIA. Compra coches usados, pago al contado. General Aranda, 28. Telf. 22-48-05.

(8663) AUTOMOVILES MIJARES, Rda. Mijares, 45. Teléfono 21-42-10. Si quiere comprar un coche usado, no pierda el tiempo, visite esta casa y se convencerá. Garantía y dos años de plazo.

(8745) VENDO 850 buen estado. Facilidades. Teléfono 22-12-23) de 8 a 9 y horas comidas.

(8802) COMERCIAL J. B., compra-venta automóviles todas marcas y modelos. Ofrecemos varios 850 normales y especiales, 124 muy bueno, 1500 buenísimo y barato, 600-D buen precio, Citroen berlina Azam, Diane 6 B-900... impecable, Simca 1.000 buenísimo, garantizado, facilidades de pago. No se confunda, Comercial J. B. Ronda Mijares 92-94. Teléfono 21 46 43. Castellón.

(8752) TALLERES ESCUDER. Ocasión: Seat 1430 magnífico matrícula alta, 850 coupe 4 faros, moderno; 850 especial; varios 850, 600-D, varios 600; R-6 CS matrícula alta; R-10 magnífico; 4-L super 4 marchas varios; 4-F 4 plazas. Dyane 6; Berlina Citroen; Varios Simca 1000 GL; Skoda MB 1000 moderno. Perfectamente revisados. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18 Teléfono 21 44 17.

(8831) VENDO FURGON Ebro F-100. Interesados llamar teléfonos 21-46-58 22-70-70.

(8917) PARTICULAR vende Simca 900 CS.0519. A teléfono 52 19 40 San Juan Bosco 78. Villarreal.

ENSEÑANZA

(8785) ACADEMIA CANOS Básica, Bachillerato, Cou, Administrativo, Secretariado, peritaje y Graduado Escolar. Informes Alloza 29.

(8786) ACADEMIA CANOS cuadro de profesores compuesto por licenciados en las distintas ramas. Informes Alloza 29.

(8824) ACADEMIA CANOS abiera matrícula durante el mes de Octubre para Graduado Escolar. Informes: Alloza 29.

(8858) SENORITAS DIPLOMADAS en Inglaterra darían clases de Inglés. Razón: teléfono 22 59 47 de 2 a 4.

(8913) ACADEMIA ALMEZ, Clases por Ingenieros Industriales y licenciados. Calvo Sotelo, 18-4º.

COMPRAS

(7994) JOYAS USADAS compro, teléfono 21-28-09. Monedas oro, plata compro. Teléfono 21-28-09. Colecciones sellos compro. Telf. 21-28-09

(8905) COMPROMISO MASET próximo Castellón, hasta 7 km. Abstenerse intermediarios. Llamad 22 56 36.

TRASPASOS

(8659) TRASPASO por no poder atender Pension-Restaurant Buena clientela. Céntrica Razón: Telf. 21 35 58

(8829) SE TRASPASA cafetería en el centro de Castellón. Informarse: Teléfono 30 00 12.

(8859) TRASPASO por no poder atender Cafetería Bar Europa de Alcora, buena clientela. Trato directo.

(8869) SE TRASPASA peluquería caballeros, o se vende en Villarreal. Razón: calle Nápoles, 2 misma peluquería.

HUESPEDES

(8664) PISO PARTICULAR cede pensión completa o solo dormir. Avda. Casalduch, 44-1º 2º Telf. 22 24 18.

PROGRAMA DE LAS EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON

745 Sintonía, y apertura de la emisión, 747 Despierte con música, 8'00 MATINAL CADENA SER, con los principales espacios Buenos días, Señor, por el Rvdo. Padre Federico Sopena. Los Deportes, por Vicente Marco e informaciones de carácter general, 8530 Las mañanitas, Show de Pepe Palau, 8'55 Los estrenos de la SER, 9'00 Cante flamenco, 9'45 Paco Ruiz, detective privado, 10'00 Matinal Musical de Radio Castellón, 10'30 Los estrenos de la SER, 11'00 Servicio meteorológico de Levante, 11'05 Minutos RYF, 11'30 Notas deportivas, 11'35 Melodías y canciones, 11'55 Los estrenos de la SER, 12'00 Melodía Cadena SER, 12'35 Melodías y canciones, 12'45 Hits internacionales, 13'00 La hora del oyente, 13'25 Los estrenos de la SER, 13'35 Festival 78. Realización de Vicente Escudé, 14'00 Actualidad 14 horas, 14'30 Diario hablado de Radio Nacional de España 14'50 La hoja del almanaque 15'00 Canta para Vd., 15'50 La canción de la semana, 16'00 Sombras que matan. Novela de Rafael Barón. (Cap. 122), 16'30 El matrimonio es cosa de dos. Novela de Concha Linares Becerra. (Cap. 17), 17'00 La mansión de Jalna. Novela de Mazo de la Roche en adaptación de Gasset-Vázquez. (Cap. 2º), 17'30 El Cielo que nunca vi. Novela de José R. Mayben adaptación de Luisa Alberca. (Cap. 157), 18'00 CLUB DE MEDIA TARDE, 18'30 Pequeño musical, 19'00 La Rival. Novela de Guillermo Sautier Casaseca. (Cap. 182), 19'30 Desfile de melodías, 20'00 La hora de los niños, 20'15 Su música favorita, 20'45 Voces célebres, 20'55 Resumen informativo de la jornada, 21'00 Música del Mundo, 21'30 Los estrenos de la SER, 21'40 Ráfagas deportivas, por

Cheneho, 22'00 Diario hablado de Radio Nacional de España, 22'30 Trovadiscos, 23'00 Premio Holanda, 23'30 Música para esta hora, 24'00 Hora XXV Director, Manuel Martín Ferrand, 1'30 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLON

CADENA R.E.M. MATINAL. — 7.30 Sintonía y apertura; 7.32 Buenos días con música y noticias; 8.40 Dos voces; dos estilos; 8.55 La noticia que ensancha el corazón; 9.05 Rueda de conjuntos; 9.25 Agenda femenina; 9.30 Antena deportiva; 9.35 Música para la mañana; 10.30 Disco-Show; 11.05 Acuarera musical; 11.45 Los minutos del arroz Marqués.

MEDIODÍA. — 12 El Angelus; 12.02 Cartelera de espectáculos; 12.04 Musical Castilla; 13 Sabor español; 13.25 Antena deportiva; 13.30 Iberica Exprés. Un programa realizado por Luis del Olmo.

SOBREMESA. — 14 Epícentro: La Voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial con crónicas, reportajes, informaciones y entrevistas; 14.30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15.05 Ritmos canciones y melodías; 16.30 Simplemente María, novela de Celia Alcántara. Capítulo 463.

TARDE. — 17.25 Antena deportiva; 17.35 Ritmo-Cris; 18.05 Desfile de intérpretes; 19 Joyas de España; 19.30 Tiempo agropecuario.

NOCHE. — 20 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Reverendísimo Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón; 20.20 Pentagrama; 20.50 El tema de cada día: Los famosos opinan; 20.57 Temas españoles; 21 Edición de noche, con información local y provincial; 21.10 Coplas; 21.30 Penalty. Revista deportiva de actualidad; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22.30 Universidad para todos; 23.28 Lectura de programas para mañana y despedida; 23.30 Cierre de emisión.

NOCHE. — 20 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Reverendísimo Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón; 20.20 Pentagrama; 20.50 El tema de cada día: Los famosos opinan; 20.57 Temas españoles; 21 Edición de noche, con información local y provincial; 21.10 Coplas; 21.30 Penalty. Revista deportiva de actualidad; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22.30 Universidad para todos; 23.28 Lectura de programas para mañana y despedida; 23.30 Cierre de emisión.

NOCHE. — 20 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Reverendísimo Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón; 20.20 Pentagrama; 20.50 El tema de cada día: Los famosos opinan; 20.57 Temas españoles; 21 Edición de noche, con información local y provincial; 21.10 Coplas; 21.30 Penalty. Revista deportiva de actualidad; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22.30 Universidad para todos; 23.28 Lectura de programas para mañana y despedida; 23.30 Cierre de emisión.

NOCHE. — 20 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Reverendísimo Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón; 20.20 Pentagrama; 20.50 El tema de cada día: Los famosos opinan; 20.57 Temas españoles; 21 Edición de noche, con información local y provincial; 21.10 Coplas; 21.30 Penalty. Revista deportiva de actualidad; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22.30 Universidad para todos; 23.28 Lectura de programas para mañana y despedida; 23.30 Cierre de emisión.

NOCHE. — 20 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Reverendísimo Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón; 20.20 Pentagrama; 20.50 El tema de cada día: Los famosos opinan; 20.57 Temas españoles; 21 Edición de noche, con información local y provincial; 21.10 Coplas; 21.30 Penalty. Revista deportiva de actualidad; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22.30 Universidad para todos; 23.28 Lectura de programas para mañana y despedida; 23.30 Cierre de emisión.

NOCHE. — 20 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Reverendísimo Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón; 20.20 Pentagrama; 20.50 El tema de cada día: Los famosos opinan; 20.57 Temas españoles; 21 Edición de noche, con información local y provincial; 21.10 Coplas; 21.30 Penalty. Revista deportiva de actualidad; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22.30 Universidad para todos; 23.28 Lectura de programas para mañana y despedida; 23.30 Cierre de emisión.

NOCHE. — 20 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Reverendísimo Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón; 20.20 Pentagrama; 20.50 El tema de cada día: Los famosos opinan; 20.57 Temas españoles; 21 Edición de noche, con información local y provincial; 21.10 Coplas; 21.30 Penalty. Revista deportiva de actualidad; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22.30 Universidad para todos; 23.28 Lectura de programas para mañana y despedida; 23.30 Cierre de emisión.

NOCHE. — 20 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Reverendísimo Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón; 20.20 Pentagrama; 20.50 El tema de cada día: Los famosos opinan; 20.57 Temas españoles; 21 Edición de noche, con información local y provincial; 21.10 Coplas; 21.30 Penalty. Revista deportiva de actualidad; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22.30 Universidad para todos; 23.28 Lectura de programas para mañana y despedida; 23.30 Cierre de emisión.

NOCHE. — 20 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Reverendísimo Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón; 20.20 Pentagrama; 20.50 El tema de cada día: Los famosos opinan; 20.57 Temas españoles; 21 Edición de noche, con información local y provincial; 21.10 Coplas; 21.3

PARADOR "El Tordo" ONDA

VIERNES, 19 de Octubre de 1973
A las 12 noche

INAUGURACION DEL PARADOR

Homenaje a la Reina de las Fiestas, Damas y Autoridades

ORQUESTAS: Blues y Vitol Quartet

Sábado, 20 A las 11 noche

Gran baile popular

con Orquestas BLUES Y VITOL QUARTET

DOMINGO, 21 A las 6'30 tarde y 11 noche

GRANDIOSO ACONTECIMIENTO ARTISTICO

Presentación de **RUMBA TRES**

El fabuloso showman internacional

LUIS AGUILA

ORQUESTAS: Blues y Vitol Quartet

LUNES, 22. — A las 6'30 tarde y 11 noche

GRANDES BAILES POPULARES

ORQUESTAS: Blues y Vitol Quartet

MARTES, 23. — A las 6'30 tarde y 11 noche

ACTUACION DEL IDOLO DE LA JUVENTUD

BRUNO LOMAS

y su Conjunto

ORQUESTAS: Blues y Vitol Quartet

MIÉRCOLES, 24.—A las 11 noche

Cena-baile de gala

ORQUESTAS: Blues y Vitol Quartet

JUEVES, 25.—A las 6,30 tarde

GRAN BAILE DE JUVENTUD

A las 11 noche

PRESENTACION de BASILIO

El idolo de todos los públicos

ORQUESTAS: Blues y Vitol Quartet

VIERNES, 26.—A las 6,30 tarde

GRAN BAILE DE JUVENTUD

A las 11 noche

Gran baile de gala

Desfile de Modelos

presentado por la Firma

MODAS ROSALINA de Castellón

ORQUESTAS: Blues y Vitol Quartet

SABADO, 27.—A las 6,30 tarde y 11 noche

GRANDES BAILES POPULARES

ORQUESTAS: Blues y Vitol Quartet

DOMINGO, 28.—A las 6,30 tarde y 11 noche

PRESENTACION DEL FAMOSO CANTANTE

TONY LANDA

ORQUESTAS: Blues y Vitol Quartet

NOTA.—Habrán ABONOS especiales para todas las funciones. Los tickets para la CENA-BAILE se podrán adquirir en el Ayuntamiento.

ELECCIONES DE BUENOS AYUNTAMIENTOS

EN la periódica renovación de los cuadros dirigentes de nuestras entidades básicas, llegan ya dentro de un mes las elecciones municipales comenzando por ese primer paso de la elección de los miembros del Ayuntamiento en representación del tercio familiar.

Para los vecinos de cada localidad, en concreto, no es preciso nunca destacar la importancia de lo municipal, pues a todos nos resulta evidente cada día. Cada uno de nosotros, en todo momento, en cada jornada, en nuestra vida en el marco familiar y entrañable de la ciudad y del pueblo, más cuando más pequeño, nos damos perfecta cuenta de cómo del Ayuntamiento depende la buena marcha y el buen servicio de lo más elemental que como personas usamos y necesitamos en la vida diaria. La alta política de las ideas o de las grandes tareas que llevan por uno u otro camino a un país podrán en muchos momentos aparecer como cosa lejana o de más difícil comprensión para las gentes sencillas de nuestras pequeñas comunidades repartidas por los medios rurales o de nuestras pequeñas ciudades dentro de las distintas provincias. Pero aun a esas gentes sencillas, como vecinos, la política municipal, la gestión de sus Concejales, la labor de su Ayuntamiento les llega muy de cerca porque afectan a su calle, al servicio de su agua potable, a la iluminación de las plazas que recorre casi a diario, al bienestar, a la sensación de bienestar o de incomodidad que le rodea en el ambiente inmediato que siente sobre sí.

Por ello queremos destacar antes que nada que las elecciones municipales, que están ya a la vuelta de la esquina, son en primer lugar el camino, el medio, el instrumento para elegir buenos Ayuntamientos, los Ayuntamientos que cada vecindario creemos que debe tener nuestro pueblo. Nunca como ahora una comunidad local ha podido ser, y en cierto modo tiene que ser, una perfecta modelación del propio vecindario, que si en otros tiempos, en un distinto nivel de vida, se pasaba más fácilmente sin la eficacia del organismo municipal encargado de la gestión de los intereses comunitarios cuando los servicios aportados a la so-

lución de los problemas locales eran mínimos, ahora necesita y cada vez más incluso en los pueblos más pequeños, que Ayuntamientos activos y Concejales capacitados sepan hacer frente a todas las posibilidades que a un pueblo se le ofrecen dentro de la dinámica política nacional de desarrollo, para desarrollarse a su vez, para mejorar hasta donde sea posible, para alcanzar todo lo que está para que lo logren los pueblos, y en definitiva para todo lo que hoy los vecinos creemos y hemos de usar como imprescindible. Todos sabemos las dificultades que tiene la política municipal en cada nivel, y las que tiene sobre todo a la hora de la verdad en los pueblos más pequeños. Pero en muchas ocasiones asombra todavía en algunas localidades, lo poco que los rectores municipales han sido capaces de hacer y de conseguir, de inventar incluso, para el bienestar y para el progreso de sus pueblos; como asombra en pocas ocasiones el ingenio, la bulliciosa dinamidad, la eficacia con que otros Ayuntamientos no han dejado pasar ocasión ni oportunidad sin lograr algo de ellos.

Día a día España va siendo, en su conjunto, responsable mayor de los propios españoles, que no podemos descargar la nuestra personal sobre autoridades y dirigentes. Mucho mayor es de día en día la responsabilidad de cada vecino en el presente y en el futuro de su propio pueblo o de su propia ciudad. Tenemos en nuestras manos medios claros y eficaces de participación, que la sutileza de algunos políticos jugando la contra podrá enjuiciar a su conveniencia, pero que cada uno de nosotros sabe de verdad lo que pueden valer en su mano en un momento dado. Ahora los vecinos tienen en su mano el voto de los Concejales del tercio familiar el próximo día 13 de noviembre; y con ese voto en la mano, directamente, tienen la responsabilidad de que ese tercio de los componentes de la Corporación Municipal responda a sus deseos, a su criterio sobre lo que ha de ser el equipo rector de su comunidad local, a su concepto de lo que deben ser los Concejales del Ayuntamiento de los que luego espe-

ramos todos hagan funcionar bien las cosas que de ellos dependen en nuestra vida diaria.

Simple y llanamente, insistimos, las elecciones municipales no son otra cosa que el camino para la elección de mejores Ayuntamientos para las ciudades y pueblos con la participación activa del vecindario. Algunos afirman que un Concejal puede hacer poco, pero eso será cuando el Concejal no quiera o no sepa responder a lo que el cargo exige de él. Hay Concejales, indudablemente, que llegan y se van sin haber hecho otra cosa que acudir a algunos actos públicos o ir bien vestidos a unas cuantas procesiones. Pero no cabe la menor duda de que muchas ciudades de esta nueva España con tantas que son orgullo del país, muchos pueblos que nos deslumbran por su encanto, por su limpieza o por los servicios de que disfrutan sus vecindarios e incluso muchas aldeas que dentro de su pequeñez o de su problemática han sabido hacer algún pequeño milagro para mejorar, con el fruto del esfuerzo, del sacrificio y de la entrega con iniciativa y con eficacia, de Concejales y Concejales repartidos por ahí y fieles a una misión que si que puede dar mucho de sí para su propio pueblo.

Vamos pues en las próximas elecciones a elegir nuevos Concejales para mejores Ayuntamientos. Vamos cada uno con nuestro voto a apoyar y llevar a regir los municipios, a hombres que nos merezcan garantía y que estemos convencidos van a ser Concejales efectivos, entes, eficaces para ayudar a que nuestro pueblo, a que nuestra ciudad, funcionen un poco mejor, avancen algo, mejoren todo lo que tienen con problema y en definitiva respondan a nuestra ilusión, a nuestro deseo e incluso a nuestras necesidades. Ahí están las elecciones municipales como un deber y una posibilidad de participación del vecindario en la marcha de su ciudad o de su pueblo. Y ahí está un voto que no ha de tener otro objetivo que el de dar a ese pueblo o a esa ciudad, un Ayuntamiento mejor.

Mediterráneo



La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón

SORTEARA

UN PISO VALORADO EN MEDIO MILLON DE PESETAS Y OTROS INTERESANTES PREMIOS PARA CELEBRAR EL

49 DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

RETIRE SUS BOLETOS HASTA EL 25 DE OCTUBRE

LAS BASES DEL SORTEO SE ENCUENTRAN A DISPOSICION DEL PUBLICO EN CUALQUIERA DE SUS OFICINAS



INFORMACION DE LA PROVINCIA

ONDA

Con extraordinario esplendor, se celebró la Fiesta de la Virgen del Pilar, Patrona de la Guardia Civil

Con extraordinaria solemnidad y entusiasmo se ha celebrado un año más, la Fiesta de la Virgen del Pilar, Santa Patrona del Benemérito Cuerpo de la Guardia Civil.

Los actos comenzaron el jueves por la tarde, pero la fecha del 12 de Octubre en que se celebra dicha Festividad, resultaron estupefactos en todo sentido, pues los hubo espirituales y los hubo de convivencia y resaltaron una vez más, el cariño, la admiración y la total adhesión del pueblo de Onda hacia este magnífico Cuerpo que es el de la Guardia Civil.

Y como los ondeses llevamos muy dentro de nuestro corazón la devoción a la Virgen del Pilar, la Santa y Solemne Misa celebra-

da en la Iglesia Parroquial de Nuestra Sra. de la Asunción, se vio concurridísima y el templo estaba lleno de fieles que siguieron con gran atención la Santa Misa.

Ofició el Rvdo. D. Julián Gamundi, Cura Párroco de esta Parroquia, el que en la Homilía, resaltó las grandes virtudes de la Santísima Virgen del Pilar.

El Coro de la Parroquia resaltó y dio brillantez y emoción espiritual al acto y la Santa Comisión fue muy nutrida.

Presidieron esta Santa Misa el Teniente Jefe de la Línea don José Verdoy Ciurana que tenía a su izquierda al Alcalde y Jefe Local del Movimiento, D. Joaquín Martí Olucha y a su izquierda al Capitán, ya retirado del Benemérito Cuerpo, D. José Monzonis Villanueva, así como la Corporación Municipal, Consejo del Movimiento y otras muchas representaciones que se quisieron sumar a esta celebración.

Un piquete de la Guardia Civil dio guardia extraordinaria a la celebración de la Santa Misa, y además fueron muchos los pertenecientes al Cuerpo aunque ya retirados los que acudieron a este magnífico acto religioso.

Al terminar la Santa Misa, el Teniente Jefe de la Línea, Comandante de Puesto y miembros del destacamento de nuestro pueblo, recibieron infinidad de felicitaciones que mostraron una vez más, la simpatía con que los ondeses estimamos al Benemérito Cuerpo de la Guardia Civil.

A continuación en el patio de la Casa Cuartel se sirvió un espléndido vino español.

Una vez más Onda ha tenido ocasión de mostrar al Cuerpo de la Guardia Civil, el respeto, cariño y simpatía que sentimos dicha organización, así como poner de relieve, la gran estima que sentimos por el Teniente Jefe de Línea D. José Verdoy Ciurana y todos los componentes del destacamento que nos sirve.

SIGUE LA DEVOCION DE LOS ONDESSES POR LA VIRGEN DEL ROSARIO

Aparte de la celebración de la Festividad de la Virgen del Rosario que resultó emotiva y de gran concurrencia de fieles, cada domingo, celebramos al Rosario de la Aurora y por la tarde, el Rosario correspondiente a este mes de Octubre en Honor a la Santísima Virgen. Estos se efectúan con desfiles procesionales por las calles de nuestra población, aparte de los que se llevan a cabo en las distintas iglesias con que cuenta nuestra población. Pero nos causa sensación admiración y emoción el contemplar este masivo desfile de fieles, rezando el Santo Rosario, acompañados en sus oraciones por un selecto grupo de mú-

Pasa a la siguiente

Primer Curso de Metodología del Estudio en el Club Moreres

Ayer tuvo lugar la apertura y primera sesión del curso de Metodología del Estudio, que el Club Moreres organiza en nuestra ciudad, en los locales de la Caja de Ahorros.

Ante la presencia de cuarenta alumnos de 5.º y 6.º de los distintos centros docentes, matriculados en el presente curso, don Teófilo Santellu, director del Club Moreres, pronunció unas palabras agradeciendo la asistencia a los alumnos, y resaltando algunos aspectos de la formación que el Club facilita. A continuación, D. José Alés, director del curso, expuso las directrices generales del mismo, pasando luego a desarrollar la primera clase de Metodología, que versó sobre «Factores externos en el estudio».

D. José Luis Narciso, director del Instituto Fco. Ribalta, y don Juan Mira, catedrático de lenguas clásicas de dicho Instituto, hablaron sobre los objetivos y metodología de la Física y Química y sobre el proceso histórico y situación actual de las lenguas clásicas, respectivamente.

Finalmente los asistentes al curso efectuaron la primera entrevista con sus preceptores. Hoy, a las 6'30, tendrá lugar la segunda sesión del Curso, en los locales de la Caja de Ahorros, calle de Colón núm. 10.

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD CASTELLON DE LA PLANA

Campaña Nacional de Vacunación contra la Poliomieltis, Difteria, Tétanos y Tosferina

Continuará en la capital y provincia, la 1.ª Fase de la Campaña de Vacunación contra la Poliomieltis, Difteria, Tétanos y Tosferina.

Esta campaña comprende a los niños cuya edad esté entre los tres meses y los cinco años.

Esperamos que los padres demostrarán su alto grado de civismo llevando a vacunar a sus hijos, para mantenerlos protegidos contra estas temidas enfermedades.

NINOS A VACUNAR

CON VACUNA SABIN (ANTIPOLIOMIELITICA)

PRIMOVACUNACION: Niños mayores de 3 meses y menores de 3 años que con anterioridad no hayan recibido dos dosis. La primera dosis será de vacuna Sabin monovalente, y la segunda, trivalente con un intervalo de unos 35 días.

DOSIS DE RECUERDO: A todos los niños menores de 5 años que en Campañas anteriores al año 1973, hubiesen recibido las dos dosis correspondientes a primovacunaciones, se les administrará una dosis de vacuna Sabin monovalente.

4ª DOSIS DE VACUNA SABIN (TRIVALENTE): Se administrará esta 4ª dosis a los niños ya vacunados que en el presente curso escolar ingresen en las escuelas (6-7 años de edad).

CON VACUNA TRIPLE (DIFTERIA, TOS FERINA Y TETANOS)

PRIMOVACUNACION: Dos dosis con intervalo de unos 35 días, a todos los niños mayores de 3 meses y menores de 3 años que, con anterioridad, no hubiesen recibido las dos dosis.

DOSIS DE RECUERDO: Una dosis a los niños mayores de 1 año y menores de 3 años que en Campañas anteriores al año 1973 hubieran recibido las dos dosis de primovacunación, pero no la de recuerdo.

PUESTOS DE VACUNACION

En cada una de las localidades de esta provincia se vacunará en los mismos locales que en anteriores Campañas y en la Ciudad de Castellón de la Plana, en la JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD, Avda. Cernuda y Velasco (entrada por la Calle Ciscar).

Días: 16, 17, 18, 19, 20 y 22.

Horas: De las 10 a las 13.

FALTAN SOLO 15 DIAS PARA QUE LOS INVERSIONISTAS DE

MA.FER.S.L.

COBREN SUS INTERESES PORQUE EN M.A.F.E.R.S.L. PAGAMOS LOS INTERESES MENSUALMENTE

15% DE RENTABILIDAD ANUAL CON GARANTIA POR CONTRATO

Recuperación íntegra del capital a petición del inversionista.
Posibilidad de diversificar su inversión.
Pida información bancaria sobre M.A.F.E.R.S.L. NO INVIERTA A CIEGAS

DESEO RECIBIR MAYOR INFORMACION

Diputación, 180 / BARCELONA

DELEGACION VALENCIA / Pza. del Caudillo, 19, 10.º F. SUPERCASAL BENICARLO / Micrasa, 9, bajos (Castellón de la Plana)

NOMBRE _____
DIRECCION _____
TELEFONO _____
POBLACION _____

SU EMPRESA DE CONFIANZA

INFORMACIÓN DE LA PROVINCIA

Viene de la anterior

sicos, que entonan musicalmente las oraciones del Santo Rosario. **COMENZO LA CAZA DE TOROS**

Ha comenzado la clásica y tradicional caza del toro. Y es que vienen nuestras Fiestas Patronales y es de antiquísima tradición y costumbre en nuestra población el que en el «días de la caza del toro», de tal manera que son muchos los que vienen ese día a nuestra población, atraídos por la emoción de la fiesta taurina, pero también, por el afán y deseo de comerse unos «toros», que hacen más simpática y atractiva la visita a nuestro pueblo, y realizan más y más, la fiesta del «bou embolat» de Onda.

Que haya suerte y que sean muchos los «toros» que se coman ese día. — EL CORRESPONSAL

TORREBLANCA PLANES Y PROYECTOS

Habiendo expirado el plazo de exposición pública del Pliego de Condiciones, se ha llevado al anuncio de subasta por los medios que ordena el reglamento de contratación, de la finca denominada Prado, propiedad del Municipio, existiendo verdadera expectación dada su magnitud y situación de la misma, al lindar con el litoral marítimo y circundar el poblado de Torrostra. Dado el incremento turístico cada vez más acentuado hace temer una pronta urbanización de esta zona de ser adjudicada al mejor postor, existiendo una puja en alza inicialmente de 33 millones de pesetas.

Otro de los acuerdos tomados por la Corporación en pleno fue el Pliego de Condiciones para la mejora del Alumbrado Público, el cual ha sido expuesto en su plazo reglamentario. El presupuesto para esta mejora asciende a 4.115.937 pts. quedando así ultimada la total iluminación de las calles que aún quedan con deficiente alumbrado.

Referente al pavimentado de calles, se va llevando a buen ritmo las obras que no cesarán hasta completar la totalidad del Casco Urbano. Hasta la fecha han sido terminadas las calles Azorín, Juan XXIII, Dr. Fleming, Schar, Juan Ramón Jiménez. El

primer tramo de la calle San Antonio, la prolongación de José Antonio hasta la estación de la Renfe y el camino divergente a éste, estando en preparación pendientes del riego asfáltico de otras muchas.

FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DEL PILAR

En la Iglesia Parroquial de San Bartolomé se ha celebrado un oficio religioso en conmemoración de la Patrona del Cuerpo de la Guardia Civil, con asistencia del Comandante del Puesto y demás guardias y las primeras Autoridades Locales, así como en la Capilla de Torrostra, a la que al término del mismo fueron obsequiados con un vino español los asistentes al acto.

BENLLOCH

Finalizaron las Fiestas de la Vendimia 1973

El domingo, finalizaron en Benlloch, las ya tradicionales Fiestas de la Vendimia. Para que Vds. sepan todo lo que aconteció en estas fiestas, empezaremos por el día 11, víspera de la Virgen del Pilar, en un local engalanado para tal fin, se realizó la proclamación de la Reina de la Vendimia 1973, Srta. Merche Casanova Bort, la cual vestía un extraordinario traje largo de gran Fiesta, que ya de por sí, Merche es hermosa, a un realzaba más su belleza, a los acordes del himno castellanense Rollo y Caína, interpretado por nuestra querida y laureada banda de Música Municipal, subió al escenario acompañada por el Presidente de las Fiestas Sr. Enrique Eixarch, al mismo tiempo el Secretario de las Fiestas Sr. don José Ortells, daba el brazo a la Madrina del II Coloquio Enológico Internacional, celebrado en Castellón, Srta. María José Selma, la cual impuso a Merche la Banda de Reina de las Fiestas, ambas Reina y Madrina, fueron obsequiadas con dos hermosos ramos de flores así como por diversos regalos ofrecidos por los asistentes, como recordatorio de este magno día, acontinuación subió al escenario el mantenedor de este acto don Francisco Villalba, Jefe Provincial de la O.J.E. y consejero Nacional, que de entre sus palabras sacamos las siguientes.

Reina de las Fiestas, dignísimas autoridades y queridos amigos. De ninguna manera puedo empezar hablar, sino agradecer la presentación que se me ha hecho y el honor de permitirme ocupar por unos minutos, muy breves, esta tribuna magnífica, para dirigirme a un pueblo, que es además uno de los más nobles que conozco y por supuesto el más querido.

Digo que vengo de pregonero y no de mantenedor, que es el título pomposo que me habéis entregado y no quiero por que realmente la Fiesta se mantenga solo y si en verdad precisara de alguien la mantuviera, creo, estimo, afirmo, que es a nuestra Reina y no a otro a quien ese altísimo honor debe corresponder.

Hombres, tierras y una Fiesta que les une y les hermana. Pero también el sentido primero de la Fiesta, hay que buscarlo en el merecido descanso después del trabajo.

La fiesta es el escaparate en lo que se expone lo mejor del pueblo. La fiesta es el oasis en el que se reponen las fuerzas derrochadas en un año. Por que no olvidemos, que los pueblos son lo que son sus fiestas, estamos en Benlloch un pueblo que busca lo universal. Una universalidad que no es mimética, que no se basa en la mera imitación, Benlloch como antes dije, compagina armoniosamente sus tradiciones con los nuevos rumbos e imposiciones de la vida moderna.

Benlloch, se siente sujeto activo dentro de la gran comunidad de pueblos y es mucho lo que Benlloch puede dar. No escuchemos pues ni voces ni cantos que nos puedan conducir a un mundo artificial y privado de lo más valioso, la tradición, acudamos unidos como los radios de una rueda a contruir ese mundo nuevo en el que no reine ni el odio ni la destrucción y en el que gobierne la paz el amor y la armonía. Terminó su discurso con los parabienes a la Reina y con estas palabras. Perdonarme señora, que hasta aquí en mi parlamento haya pasado que os tenía olvidada. No es así, puesto que si de nobles es preguntar lo que se ofrece y he querido primero recordaros como en nuestro reino que siempre es bueno conocerlo bien para mejor amarlo.

Teniendo dotes de Reina no ha de ser difícil de serlo, y vos col-

maréis sobradamente la confianza de este pueblo. Pero permitirme unos consejos: Reina alegre, sencilla, gentil, graciable, repleta de luz y de vida, blanca en amor, dulce en palabras, amiga en el trato e indulgente en el gesto, sed abierta y generosa y dispensad vuestro servicio contáis para ello señora con vuestra juventud, vuestra belleza y vuestra simpatía. Contáis con ello señora, con el beneplácito de todos cuantos hoy os proclaman.

Cuidad vuestro pueblo Srta. haceros a todos felices como esta noche a mí me ha hecho vuestra noble presencia de reina, los amigos asistentes y vuestro pueblo. Y permitirme señora recordaros para terminar unos versos del poeta.

Te alabo mujer, por que con una mirada puedes robar al arpa toda su riqueza melodiosa y ni siquiera escuchas sus canciones.

Te adoro por que, pudiendo humillar las cabezas más altivas del mundo, amas a los desconocidos de la tierra.

Me conmueve por que esos brazos, cuya hermosa diera gloria a un Rey, son los esclavos diarios de un hogar humilde.

Reina de las Fiestas, dignísimas autoridades y queridos amigos, perdonar a este pregonero, que ni quiso ni supo ser mantenedor. Así finalizó don Francisco Villalba, siendo largamente aplaudido y felicitado por todos los asistentes.

El día 12. Festividad de la Virgen del Pilar, se procedió a la Inauguración del I Mesón del vino Provincial, que estuvo a cargo del Presidente del Sindicato Provincial de la Vid, don José Carol Juan, con la asistencia de la Reina de las Fiestas autoridades y Comisión de Fiestas, así como distinguidos invitados llegados de toda nuestra provincia.

Las vaquillas celebradas los días 12 y 13, fueron del agrado de la juventud, así como las verbenas que precedieron todas las noches de fiestas se vieron muy concurridas.

Un año más Benlloch ha celebrado sus Fiestas de la Vendimia las cuales van teniendo resonancia dentro y fuera de nuestra provincia, esperemos que las de 1974 sean tan extraordinarias como las del presente, de nuestra parte así lo deseamos, animo y a por ellas.

J.M. Navarro Gauchiz.

Taurinas Taurinas

Mal final de la feria de Zaragoza

PESIMOS TOROS Y DESACERTADOS ESPADAS

ZARAGOZA, 14 (Crónica del enviado especial de Pyresa José Antonio Medrano).— No merecía este final una feria que superando las numerosísimas dificultades de contratación de toros y toreros que se presentan a últimos de temporada y especialmente en las plazas de primera, conjuntó cinco carteles del mayor interés, con ganaderías y espadas de prestigio indiscutible. Pero si no hubo error en el planteamiento no debe considerarse como tales algunas ausencias si ha habido quiebra en los resultados por culpa principalísima de los toros, cuya irreplicable presencia se quedó en eso, en buena facha para desarrollar malos o blandos hechos.

La corrida de cierre que estaba destinada a los toreros de la tierra: Jesús Gómez «El Alba», Raul Aranda (que es maño de adopción) y Miguel Peopadre «Cinco Villas», por justa atención a los aficionados de Zaragoza, que quieren a los tres y esperan de ellos años máximos, ya se desbarató en principio y en parte por una lesión de El Alba, cuyo puesto va a cubrirlo José Fuentes, y como si el cambio accidental fuera presagio de desgracias, llegaron los toros de Bohorquez y desbarataron casi todas las esperanzas de un público apasionadamente predispuesto.

La mansedumbre suelta, desentendida y desligada del primero se demostró al huir cinco veces de los caballos y se pasó indiferente y despreciativo en el resto de la lidia, la del segundo en seis coincidencias al paso o volviendo grupas y en sus tardanzas para arrancarse y luego hacerlo de lado, mas que de frente, la del tercero quedó por comprobar a causa de su invalidez por la que fue devuelto a los corrales, la del cuarto se afirmó tanto en su encogimiento frente a los montados, como en su continuo andar al hilo de las tablas, sin hacer el menor caso del toro y la del sexto no dejó lugar a dudas al pelear a cabezazo y a derrote limpio y al reservarse con mucho sen-

tido para embestir bronca y secamente. Sólo el quinto apuntó clase en su única entrada en el primer tercio y en su querer tomar el engaño con nobleza y continuidad. Pero falto de fuerzas, baldado de atrás y de delante, abreviaba y deslucía unos viajes de escasísimo aprovechamiento.

En sustitución del tercero se soltó un reserva de D. Salvador Domecq, que se manoseó bastante en varas y gazapeó un poco, pero que dió ocasión para un tercio lucido.

José Fuentes se equivocó o pretendió equivocarse a todos en sus dos toros, tanto que incluso brindó al público la faena y muerte del primero, cuando el más ignorante sabía que era imposible ligarle dos pases, ni aun sirviéndose de su querencia hacia las tablas. La veteranía de Fuentes nos obliga a decir que su actuación no pudo ser más mala de lo que fue. Para colmo

dió un tristísimo espectáculo al matar al primero de media pasada, tendida y caída y quince intentos de descabello, de los que en trece utilizó el verdugillo y en dos la puntilla. Al otro lo cazó de un espadazo en el costillar.

Tampoco le caben disculpas a Raul Aranda, un posible buen torero que está perdiendo sitio, tememos que irremediablemente. Su insistencia torpe y prudente en el segundo, a la espera de un milagro que hiciera del manso un borrego comercial y sus apuros embarullados del baldado quinto resultaron muy desesperanzadores.

Mató al segundo de un pinchazo, una casi entera en el rincón y dos descabellos y al quinto de dos pinchazos, casi media y una casi entera, ambas delanterísimas.

Miguel Peropadre «Cinco Villas» creemos que torcaba su cuarta corrida en este su segundo año de matador de toros y como hombre al que se le dan tan pocas oportunidades, quiso hacer en sesión continua todo lo que sabe, o ha visto, o le han contado. Al margen de su calidad, sus prisas y sus nervios, destacan su enorme y valerosa voluntad, que le fue premiada por sus apasionadísimos paisanos con una oreja al tercero, muerto de un pinchazo, casi media y descabello y con vuelta al ruedo en el sexto, que murió de menos de media y una estocada.

Señora, Señorita, Caballero

TIENE MOLESTIAS CON SU CABELLO?

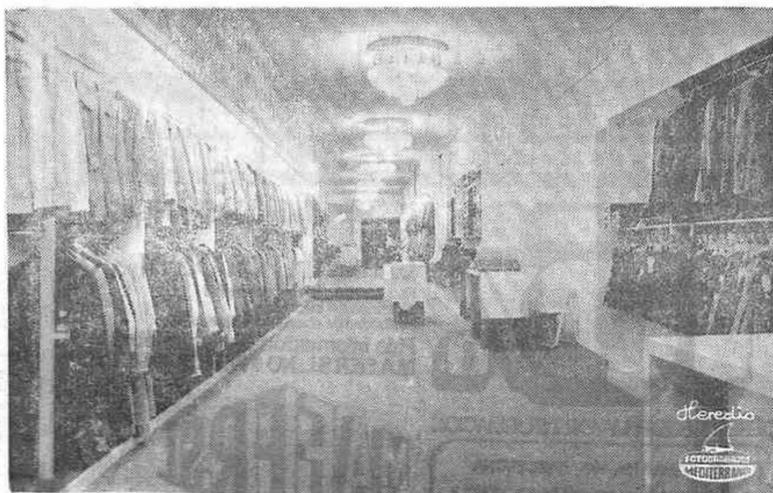
Contra la caspa y caída, confíe el cuidado y recuperación de sus cabellos a BEOSTHETICIEN. Sr. Pallarés. Horas de visita: Mañana de 10 a 2 y por la tarde de 5 a 8. Colón 74-2º. Teléfono 21 69 21

En plantones, solo GRAMOXONE

Producto registrado en la D. G. A. con el n.º 7.715 70 categoría "B"



FELICITA A
GALERIAS REVERTER
POR SU 50 ANIVERSARIO,
Y LA INAUGURACION
DE SU NUEVA PLANTA



Vista de la 1.ª planta Boutique de Señora, Pollita y Niña

Galerías Reverter

NOTA:

EL N.º 50.409 PREMIADO CON EL MINI-850
SORTEADO ENTRE LOS CLIENTES DE

GALERIAS REVERTER

CON MOTIVO DEL 50 ANIVERSARIO DE LA
EMPRESA.

N.º 21.583 — 1.º N.º Reserva
N.º 81.807 — 2.º N.º Reserva



Hoy sale hacia Estambul la selección que se enfrentará a Turquía

En la que formarán Clares y Planelles

ESTE, CON JOSE LUIS, COSTAS Y ROJO, IRA A ZAGREB POSTERIORMENTE

MADRID, 14 (Pyresa).— Lo que ayer Kubala ponía difícil, hoy está claro. Hace 24 horas no había manera de saber quienes iban a jugar frente a Yugoslavia. Había conjeturas, eso sí. Después del entrenamiento de hoy, y si no surgen novedades desagradables, los once iniciales en Zagreb serán los siguientes: Iribar, Sol, Gallego, Benito, Uriá, Claramunt, Pirri, Juan Carlos, Asensi; Garate y Valdez. Cuatro defensas, cuatro centrocampistas y dos delanteros en punta. Mucha preocupación por dominar el centro del terreno y cerrar los huecos delante de Iribar. Normal, teniendo en cuenta que el empate es de oro. Pero tampoco se puede decir que sea una alineación blindada porque Claramunt, Pirri, Juan Carlos y Asensi son hombres que avien puertas. Preparados para

tomar parte en las sustituciones estarán Reina, Jesús Martínez, Quini, y Roberto Martínez. Y además, esos seis billetes desde Estambul a Zagreb. Seis billetes que quedan envueltos en misterio. Los iniciales de Turquía serán estos: García Remón, José Luis, De Felipe, Costas, Ochoa; Villar, Planelles, Rojo II; Becerra, CLARES y Rojo I. Y en el banquillo, Deusto, Guisasaola, Capón, Solsona y Mariano porque son cuatro los cambios que se pueden hacer. En el entrenamiento de hoy, que empezó a las diez y media de la mañana en la ciudad deportiva del Real Madrid, hubo partido de 40 minutos y no tomaron parte en él Claramunt, Garate y Roberto Martínez, aunque pelotearon por su cuenta en una banda. Ausencia definitiva

de Irureta, según se preveía ayer. Hubo empate a un gol, con tantos del «yugoslavo» Quini a pase de su compañero Jesús Martínez, y del «turco» CLARES al recibir un servicio de Planelles. Mañana por la mañana salen hacia Estambul los jugadores que dirigirá el Dr. Toba. Los demás, a la concentración de Eurovillas, hasta el viernes, fecha en que se sale hacia Zagreb.

PLANELLES IRA A ZAGREB

MADRID, 15. (Pyresa).— «El equipo es joven y al mismo tiempo tiene experiencia. Es un buen conjunto y va con ánimos de victoria ante el fútbol turco, que es fuerte y posee técnica aceptable», ha declarado el doctor Toba, entrenador circunstancial de la expedición de fútbol que salió hoy hacia Estambul, vía Zurich, para enfrentarse el próximo día 17 a la selección nacional de Turquía en partido amistoso conmemorativo del cincuentenario de aquella Federación. Presidía el grupo don José Luis Pérez Payá, quien después se trasladará con el Doctor Toba y cuatro jugadores más a Zagreb para presenciar el Yugoslavia-España del día 21, valedero para la fase de clasificación de la copa del mundo. Los jugadores viajeros a Turquía serán: Deusto y García Remón como porteros; José Luis, Costas, Ochoa, Capón, De Felipe y Guisasaola, como defensas; Villar, Planelles, Solsona y Rojo II como centrocampistas; Becerra, Mariano, CLARES y Rojo I como

delanteros. Aunque el Sr. Toba no dio la alineación, en Estambul jugarán inicialmente García Remón; José Luis, De Felipe, Costas, Ochoa; Villar, Planelles, Rojo II; Becerra, CLARES y Rojo I. Los cuatro jugadores que irán a Zagreb son José Luis, Costas, Planelles y Rojo. Llamada a MANOLIN CUESTA

CORDOBA, 15. (Pyresa). — En la sede del Córdoba Club de Fútbol se ha recibido un telegrama de la Real Federación Española de Fútbol, solicitando que el jugador Manuel Cuesta, se presente en Madrid, el próximo día 18. Aunque no se señala el motivo de la llamada, se cree que se ha efectuado un requerimiento del seleccionador nacional de fútbol, Ladislao Kubala.

102 boletos de 14 aciertos a 632.000 pts. MADRID, 15. (Pyresa). — Los 102 acertantes de ratorca resultados de las Apuestas Mutuas de la última jornada cobrarán a razón de 632.292 pesetas. Los 4.079 más aproximados de trece aciertos repartirán a 15.811 pesetas y los 59.289 de doce percibirán 1.088 pesetas cada uno. La recaudación ascendió a 351.784.270 pesetas.

Proceso contra Adorno, Vilanova y Anzarda por supuesta falsificación de documentos

MADRID, 15. (Pyresa).—A instancias del Ministerio de Asuntos Exteriores, se ha iniciado proceso, por supuesta falsificación de documentos, contra los jugadores de fútbol Adorno, perteneciente al Valencia; Vilanova, del Club Málaga, y Anzarda, que fue contratado por el Real Madrid y actualmente no pertenece a ningún equipo. Estos tres futbolistas vinieron a España, en calidad de hijos de españoles, extremo éste, que parece ser no es cierto.

LA QUINIELA GANADORA

- Hércules—Sabadell 1
- Cádiz—Coruña 1
- Levante—Orense 1
- Sevilla—Burgos 1
- Tenerife—Salamanca 1
- Valladolid—Tarragona x
- Osasuna—Betis x
- Córdoba—San Andrés 1
- Baracaldo—Mallorca x
- Lnares—Rayo V. 2
- Ferrol—Leonesa x
- Gerona—Mestalla x
- Linense—Huelva x
- Jerez—Cartagena x



MARIA JOSEFA FORNER BENITO, del Club OJE Vinaroz, a la preselección española de piragüismo

El nombre de María Josefa Forner ha sonado muchas veces en nuestro deporte provincial. Recientemente se proclamó campeona de España de Piragüismo en K-1 y su figura apareció en la pequeña pantalla durante la prueba en la que obtenía tan señalado triunfo.

Jesús Díaz Frada, del Club Salvadores de Sevilla; Asunción Muñoz Lago, del Náutico de Zamora, y nuestra María Josefa Forner Benito, del Club O.J.E. de Vinaroz. La noticia nos ha llenado de satisfacción por lo mucho que

ello significa para el piragüismo castellanense y para nuestro deporte en general. Enhorabuena a María Josefa Forner y al Oje Vinaroz por esta distinción y el deseo de que su presentación sea sólo un paso más en su carrera deportiva.

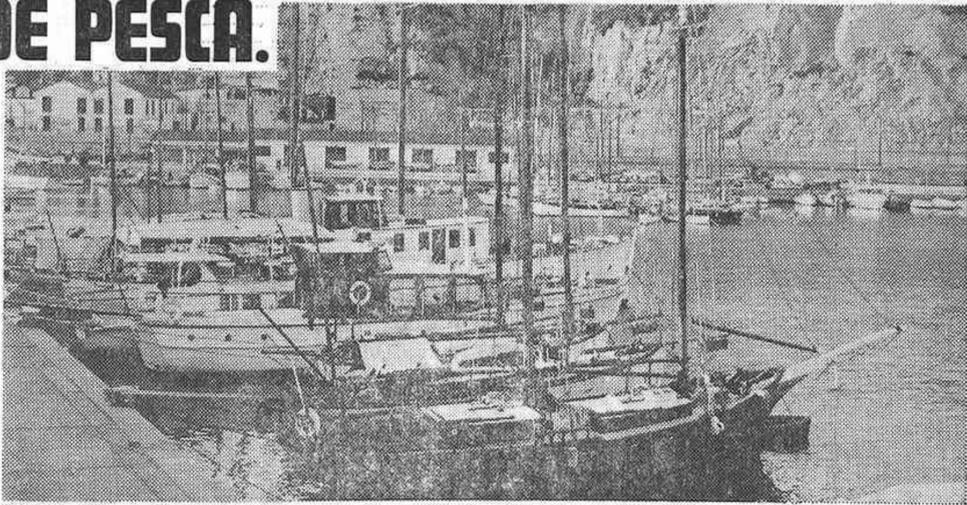
TERCERA DIVISION

DERROTA MINIMA DEL VILLARREAL EN TARRASA

EL Villarreal perdió en Tarrasa por 1 gol a 0. Arbitró el Sr. Rico, del colegio Murciano, que tuvo una formidable actuación, siendo la figura del encuentro; y las alineaciones fueron las siguientes: VILLARREAL: Ros, Sans, Loren, Gelo, Elías, Planes, Martínez Miró, Plaza, Gregorio, Garrido, Garrido Siero. Erviti sustituyó a Gregorio Garrido y Polo a Garrido Siero. TARRASA: Vallespir, Hachero, Nieto, Aguado, Silvio, Juanete, Valdés, Feliu, Mendiola, Doménech y Roselló. Valenzuela sustituyó a Doménech. En la primera parte dominó más el Tarrasa, en parte porque el Villarreal dejó muy suelto a Silvio, jugador que se erigió en el dueño del centro del campo. Los villarrealenses se emplearon a la defensiva, atacando constantemente el equipo local, que llegó a lanzar nueve corners sobre la puerta de Ros, en tanto que los amarillos sólo botaron uno.

En la segunda parte, el Villarreal marcó mejor al Tarrasa y dominó el centro del campo. A los 34 minutos Vallespir falla en un centro y Gregorio Garrido, solo ante la puerta vacía, dispara desviado. Seis minutos antes del final, en una bonita jugada villarrealense, remató Plaza y el balón fue rechazado por el poste. El único gol del encuentro se produjo a los 12 minutos. Hachero pasó a Valdés y éste disparó muy fuerte, desviando de cabeza, en oportuno remate, el ariete Mendiola. VILLARREAL-ALCIRA, EN PARTIDO DE COPA, EL PROXIMO DOMINGO EN EL MADRIGAL. A petición del Alcira, se ha permutado el orden de los partidos a disputar entre el Villarreal y el equipo alcireño en la segunda eliminatoria de Copa. El primer encuentro se jugará el próximo domingo en el Madrigal a las seis y cuarto de la tarde.

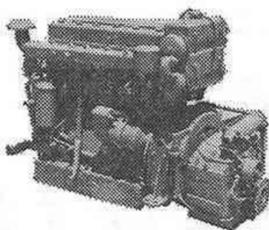
MOTORES MARINOS BARREIROS PARA LAS DURAS FAENAS DE PESCA.



RECA, S. A., le ofrece nueve modelos diferentes de motores Barreiros para las tareas del mar.

La amplísima línea de motores marinos Barreiros que fabrica Chrysler va desde los 45 a los 240 CV. de potencia. Es la gama más completa del mercado nacional.

Pida la información necesaria del modelo que más le interese. Estamos a su servicio.



RECA, S.A.

P.º Morella, 33 Telfs. 21 26 74.- 21 44 18 - 22 75 62 - 66 CASTELLON DE LA PLANA.

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA

para su tranquilidad...



zx MICHELIN
inventor y primer fabricante mundial de neumáticos radiales.

AGENTE EXCLUSIVO:

LUIS PRADES, S.A.

Ronda Magdalena, 17 — Tel. 21 62 86

SERVICIOS

CASTELLON

BURRIANA

Ctra. Valencia Barcelona, s/n.

Carretera del Puerto, s/n.

Torre Michelin · Tel. 21 38 67

Edificio Michelin · Tel. 51 16 61

Las mejores instalaciones dedicadas al neumático, puestas al servicio del automovilista.

Vida deportiva

Cádiz y Betis mantienen su ventaja en Segunda División

Empató el Gimnástico de Tarragona en Valladolid con dos goles de Leandro

DOMINO EL SABADELL, PERO MARCO EL HERCULES

ALICANTE, 14 (PYRESA). — El Hércules ha vencido esta tarde por dos a cero al Sabadell en el campo de La Viña.

ALINEACIONES:

HERCULES: Zapata (2), José Antonio (3), Eladio (1), Pachón (1), Manolete (2), Ribera (1), Nagy (1) (minuto 73, Pardo (2), Baena (2), Rey (1), Albaladejo (1) y Parés (3).

SABADELL. — Martínez (3), Franch (1), Vilar (3), González (2), Herrera (2), Montesinos (3), Arturo (2), Zaldúa (3), Palau (2), Estéfano (3) y Lavín (1).

En el minuto 60 Juanín sustituyó a Palau y en el 73 Marcellino a Estéfano.

GOLES:

1-0. —Minuto 25. Centro bombeado sobre la meta del Sabadell y Parés cruza fuera del alcance de Martínez.

2-0. —Minuto 73. Nagy arranca desde el centro del campo, sortea a varios contrarios y acaba fusionando de cerca el tanto.

Arbitró el valenciano López Samper, ligeramente metódico, pero sin apenas errores, aunque siguió el juego de lejos.

JUICIO CRITICO

Partido en el que dominó casi todo el tiempo el Sabadell, pero cuyos ataques carecieron de mordiente y acierto en los últimos metros. El Hércules supo aprovechar una parte de jugadas y lograr dos goles que le han dado los dos puntos. Gustó el Sabadell, pese a haber perdido.

AMPLIA VICTORIA DEL CADIZ

CADIZ, 14 (PYRESA). — Por tres goles a uno, el Cádiz ha vencido en el estadio Ramón de Carranza, al Deportivo de La Coruña, en partido de liga de segunda División.

ALINEACIONES:

CADIZ: Bonilla (1), Centagoya (2), Díaz (2), Soriano (2), Marín (1), Ibáñez (2), Isidoro (1), Carvallo (2), Machicha (1), Eloy (3) y Baena (2). A los 74 minutos, Isidoro (1), reemplazó a Carballo.

CORUNA: Aguilar (1), Bello (1), Luis (1), Richart (1), Vifias (1), Plaza (2), Pino (0), Loureda (1), Juan Carlos (1), Seljas (1), Rabadeira (0). A los 45 minutos, Cobos (2), sustituyó a Pino y a los 85, Resi (1), reemplazó a Juan Carlos.

Arbitro: Sr. Marticorena, vizcaíno (2).

GOLES:

1-0. —47 minutos, centro de Ibáñez, con desvío de cabeza de Isidoro y remate imparabile de tiro bajo de Machicha.

2-0. —70 minutos, Isidoro lanza un corner y Eloy remata de cabeza de forma espectacular.

3-0. —71 minutos. Nada más

sacar del centro, escapa Baena, que solo y sin grandes obstáculos, se apunta el tercero.

3-1. —76 minutos. Marín, sin mirar, cede a Bonilla, pero se interpone Cobos y de tiro alto aprovecha la ocasión.

INCIDENCIAS:

A los 42 minutos fue expulsado el coruñés Loureda, por protestar insistentemente al árbitro. Ya antes había sido amonestado con tarjeta blanca. También hubo aviso para Juan Carlos.

JUICIO CRITICO:

La confrontación del líder y el colista de segundo división atrajo la atención del respetable, que se las prometía en principio más felices, pero el Coruña, basado en su juego de contención, escalonó su defensa y costó trabajo al líder llegar a los alcázares de Aguilar.

Cambió la decoración en la segunda parte, tras la expulsión de Loureda, y la superioridad numérica del Cádiz se notó bien, ya que dominó ampliamente y consiguió tres goles de bella factura.

Resultado justo, porque el Cádiz, en la segunda parte, fue muy superior.

APURADA VICTORIA DEL LEVANTE

VALENCIA, 14 (PYRESA). — El Levante ha vencido al Orense por dos a uno en partido de segunda división, de la liga.

ALINEACIONES:

LEVANTE: Alonso (1), Taton (1), Calpe (1), Mifies (1), Casas (1), Martínez (2), Balcells (1), Tetol (1), Caszely (1), La Cruz (1) y Juano (2). En el segundo periodo Portalés (1), y Juanito (1), sustituyeron a Balcells y Lacruz, respectivamente.

ORENSE: Santamaría (1), José Luis (1), Mantecón (1), Casimiro (1), Fuertes (1), Pachón (1), Tome (1), Valdés (1), Teixidó (1), Posada (2) y García (1). A los 52 minutos Fuertes fue reemplazado por García Blanco (1), a los 68 minutos Ordax sustituyó a Pachón.

GOLES:

0-1. —Cuatro minutos Teixidó aprovecha un fallo defensivo para inaugurar el marcador.

1-1. —47 minutos, Juanito recoge un rechace del portero y establece la igualdad.

2-1. —73 minutos. Un preciso centro de Taton es rematado de cabeza por Juano.

Arbitro: Acobal, del Colegio Asturiano (1). No llegó a convenir.

INCIDENCIAS:

Entrada regular, tiempo caluroso, el árbitro fue recibido con pitos por haber sancionado al Levante en Sevilla con dos penales. Le fue mostrada la tarjeta blanca a Caszely.

JUICIO CRITICO:

En el primer tiempo el dominio del encuentro correspondió a los forasteros, quienes desde el primer momento se apoderaron del centro del terreno. El Levante en este primer periodo jugó con dos medios y cuatro delanteros, por lo que se vio desbordado por los visitantes, quienes con insistencia se acercaban peligrosamente al área defendida por Alonso. El gol obtenido por el Orense además hizo que el equipo valenciano perdiera su serenidad y su escasa organización.

En el segundo periodo con las sustituciones el Levante se transformó. Los discípulos de Junco se mostraron incisivos y peligrosos. De esta forma lograron darle la vuelta al partido y adelantarse en el marcador, pero el Orense, que no estaba dispuesto a irse con las manos vacías, hizo las cosas muy difíciles para los propietarios del terreno.

SUPERIORIDAD DEL SEVILLA

SEVILLA, 14 (PYRESA). — El Sevilla derrotó esta tarde al Burgos en el Sánchez Pizjuán por dos a cero.

ALINEACIONES:

SEVILLA: Paco (1), Chacón (2), Catalán (1), Hita (1), Rodríguez (2), Bea (2), Lora (1), Biri-Biri (2), Aocta (1), Rubio (2) y Sanjosé (0). En el segundo tiempo Blanco (1), sustituyó a Chacón y a los 85 minutos García salió por Biri-Biri.

BURGOS: Aizpuru (1), Gómez (2), Escalza (2), Rodríguez (1), Alcorta (1), Ederra (1), Fuertes (2), Pocholo (1), Burguete (2), Navarro (1), y Viteri (2). A los 55 minutos Sorra sustituyó a Fuertes y Lis a Pocholo.

Arbitro: Sr. Rabadán. Buena actuación, con autoridad y siguiendo el juego de cerca.

GOLES:

1-0. —44 minutos. Corner contra el Burgos, el balón llega hasta Rodríguez que de gran disparo bate a Aizpuru.

2-0. —55 minutos, jugada de Lora con centro a Biri-Biri que remata esquinado por bajo.

INCIDENCIAS:

A los 20 minutos Chacón y Viteri fueron atendidos en la banda por choques fortuitos entre ambos. Chacón fue vendado y se reincorporó al equipo. A los 44 minutos fue amonestado Fuertes por protestar y a los 53 Escalza por entrada a Biri-Biri.

JUICIO CRITICO:

El triunfo del Sevilla ha sido justo. El Burgos, sin embargo, no desagrado, y ha sido sin duda uno de los mejores equipos que han pasado en lo poco que va de temporada por este estadio. El Burgos no se cerró a una defensiva a ultranza, sino que su defensa alejó el peligro rápidamente, cuando la ocasión lo

aconsejaba o jugaba la pelota si le era posible. Pero en el centro del campo no hubo gente capaz de ordenar, porque el Sevilla, sus centrocampistas, siempre estuvieron encima y batallando. Esta falta de dominio del centro del campo por parte del Burgos hizo inútil las buenas maneras de juego de Viteri y Burguete, los dos jugadores más sobresalientes de su equipo. También Fuertes bulló mucho durante el tiempo que estuvo en el campo.

El primer tiempo fue de peor calidad que el segundo.

LEANDRO AUTOR DE LOS GOLES DEL NASTIC

VALLADOLID, 14 (PYRESA). — Con empate a dos goles ha concluido el partido de liga de segunda división entre el Valladolid y el Gimnástico de Tarragona.

ALINEACIONES:

REAL VALLADOLID: Llácer (0), Salvi (0), Pérez García (1), Puig Viñeta (1), Docal (1), Leguizamón (1), Astrain (0), Lorenzo (0), Lizarralde (1), Cardeñosa (1), y Amarillo (1). A los 75 minutos, Alvarez sustituyó a Astrain.

TARRAGONA: Pseudo (0), Angel (1), Campany (1), Corrales (1), Robles (1), Guerra (1), Lloret (1), Prieto (1), Leandro (2), Trujeda (1) y Diego (1). Mediada la primera parte, Campany fue amonestado por pérdida deliberada de tiempo.

En el segundo tiempo, Pseudo fue sustituido por José Luis.

Arbitro, Sr. Sánchez Armiño, del Colegio Cántabro. Tuvo una buena actuación.

GOLES:

0-1. 15 minutos. En un rápido contraataque, Angel centra y Leandro de tiro raso logra el primer gol de la tarde.

1-1. 27 minutos. —Puig Viñeta centra desde cerca del área y Lorenzo, hábilmente, de cabeza, remata a la red.

2-1. 35 minutos. En pleno dominio vallisoletano, Cardeñosa centra magníficamente y Puig Viñeta deshace la igualdad.

2-2. 56 minutos, contraataque

del Tarragona y Trujeda tira fuerte a puerta, para Llacer, pero se le escapa el balón de las manos, y Leandro logra el empate.

JUICIO CRITICO:

Buena entrada en Zorrilla para presenciar este encuentro, que después del partido en Salamanca, la afición estaba deseosa de ver, pero solamente disfrutó de un buen fútbol una docena de minutos, porque se fue contagiando del juego lento que hacía su oponente y porque además, el Tarragona le iba resultando al Valladolid bastante incómodo, ya que supo tener en constante vigilancia a sus dos firmes puntales, como son Cardeñosa y Lorenzo. A partir del empate logrado por el Tarragona el Valladolid no supo dominar sus nervios y tuvo dos ocasiones de haber logrado la victoria al estar la puerta desguarnecida y rematar a las nubes Puig Viñeta y Alvarez. El Tarragona tranquilo, defendió el empate, no hizo otra cosa que seguir marcando con rigidez a los hombres claves y dejar que pasara el tiempo. Solamente tiró a puerta dos veces y consiguió dos goles por dos fallos del guardameta vallisoletano. En resumen, un partido aburrido, con reparto de puntos al que contribuyeron los dos guardametas, resultado que no mereció el Valladolid, superior en técnica.

EMPATE DEL BETIS EN PAMPLONA

PAMPLONA, 14 (PYRESA). — Osasuna y el Betis han empatado a tres goles en un emocionante partido, cuya primera mitad terminó con dos tantos a cero a favor de los navarros.

ALINEACIONES:

OSASUNA: Iparagirre (1), San tamaría (1), Beitia (1), Marín (2), Tirapu (1), Laria (1), Demetrio (2), Mata (1), Ostívar (2), Puente (2), y Ontiñano (3). En el minuto 80 Larrauri (1), y Echevarría (1), por Demetrio y Mata.

Pasa a la pag. 10

TABLA DE RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

SEGUNDA DIVISION

HERCULES, 2; SABADELL, 0
CADIZ, 3; CORUNA, 1
LEVANTE, 2; ORENSE, 1
SEVILLA, 2; BURGOS, 0
TENERIFE, 1; SALAMANCA, 0
VALLADOLID, 2; TARRAGONA, 2
OSASUNA, 3; BETIS, 3
CORDOBA, 1; SAN ANDRES, 0
BARACALDO, 0; MALLORCA, 0
LINARES, 0; RAYO VALLECANO, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1.-CADIZ	7	6	0	1	15	8	12+4
2.-BETIS	7	3	4	0	16	7	10+4
3.-TENERIFE	7	5	0	2	11	5	10+2
4.-SEVILLA	7	4	1	2	10	7	9+1
5.-SAN ANDRES	7	3	2	2	9	5	8+2
6.-VALLADOLID	7	3	2	2	13	9	8
7.-CORDOBA	7	4	0	3	11	13	8
8.-SALAMANCA	7	3	1	3	7	5	7+1
9.-TARRAGONA	7	2	3	2	9	8	7+1
10.-OSASUNA	7	2	3	2	9	10	7-1
11.-RAYO VALLECANO	7	3	1	3	6	8	7+1
12.-BARACALDO	7	2	3	2	5	8	7-1
13.-HERCULES	7	3	0	4	11	12	6-2
14.-ORENSE	7	3	0	4	8	10	6
15.-LEVANTE	7	3	0	4	4	6	6-2
16.-LINARES	7	2	1	4	7	10	5-3
17.-MALLORCA	7	1	3	3	4	6	5-1
18.-BURGOS	7	2	1	4	6	12	5-1
19.-SABADELL	7	1	2	4	9	13	4-2
20.-CORUNA	7	1	1	5	3	11	3-3

FRIO COMERCIAL — MAQUINARIA ALIMENTACION
MONTAJES COMPLETOS

GAPELI

JOSÉ CASTELLÉS BADENES

San Félix, 51
Telfs. 22 69 37
22 04 55

Pelayo, 39
Telfs. 22 56 14
22 32 42

Julio Antonio, 24
Telfs. 22 07 51
22 32 42

CASTELLON VALENCIA VALENCIA

TERCERA DIVISION

GRUPO TERCERO

MAHON, 0; VINAROS, 0
TARRASA, 1; VILLARREAL, 0
MANACOR, 2; AT. CIUDELLA, 0
EUROPA, 1; CALELLA, 2
BARCELONA AT. 2; ALCAYANO, 1
TORTOSA, 0; OLIMPICO, 1
LERIDA, 1; GANDIA, 1
ALCIRA, 1; MENORCA, 1
ONTENIENTE, 0; IBIZA, 0
GERONA, 0; MESTALLA, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1.-BARCELONA AT.	7	5	1	1	12	7	11+3
2.-ONTENIENTE	7	3	3	1	6	3	9+1
3.-TARRASA	7	4	1	2	7	4	9+1
4.-MESTALLA	7	3	3	1	9	7	9+3
5.-VINAROS	7	3	2	2	9	6	8+2
6.-LERIDA	7	3	2	2	11	10	8
7.-TORTOSA	7	4	0	3	9	10	8
8.-OLIMPICO	7	1	5	1	7	5	7+1
9.-IBIZA	7	2	3	2	5	5	7+1
10.-GERONA	7	1	5	1	4	4	7-1
11.-CALELLA	7	2	3	2	7	7	7+1
12.-MENORCA	7	3	1	3	5	8	7+1
13.-CIUDELLA	7	3	0	4	16	16	6
14.-EUROPA	7	3	0	4	12	11	6-2
15.-ALCAYANO	7	3	0	4	5	5	6
16.-VILLARREAL	7	2	2	3	3	4	6
17.-GANDIA	7	1	3	3	6	7	5-1
18.-MAHON	7	1	3	3	4	8	5-3
19.-MANACOR	7	2	1	4	5	11	5-3
20.-ALCIRA	7	1	2	4	4	12	4-4

EL SERVICIO TECNICO DE ALMACENES AVENIDA

Comunica a su extensa clientela y al público en general que desde el 1.º de Octubre está en funcionamiento el servicio de reparación de todo tipo de Aparatos TV., Tocabos, Magnetofonos, Transistores, etc.

PARA REPARACIONES LLAMAR AL TELEFONO: 22 48 16

ALMACENES AVENIDA

Herrero, 11 CASTELLON

SUCURSALES EN TODOS LOS PUEBLOS DE LA PROVINCIA

Carretillas Elevadoras



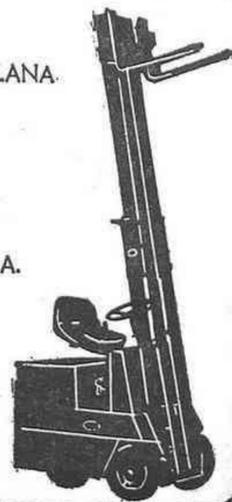
CASTELLON DE LA PLANA.

Servicio comercial y asistencia técnica

Joaquín Costa, 38-4º
Tel. 21 30 35

Concesionario para España
ITALCARRETILLAS, S.A.

BARCELONA
MADRID
BILBAO
VALENCIA
SEVILLA





VIDA DEPORTIVA

El Valencia C.F., venció en la final al Calpisa por 14-5

EN LA FASE DE SECTOR DEL CAMPEONATO NACIONAL JUVENIL DE BALONMANO

EN el Pabellón del Estadio Castalia se disputó la última jornada del Sector del Campeonato Nacional Juvenil, enfrentándose en el partido final el Valencia C. F. y el Calpisa de Alicante, partido que había despertado un gran interés entre el público, pues a medida que se iba acercando la hora del partido final crecía el interés de los aficionados por presenciar la final. A la hora fijada por la organización saltaron a la pista los equipos alicantinos precedidos por los colegiados barceloneses señores Castells y Bernabeu, vistiendo el equipo valenciano de rojo y el equipo alicantino de azul, los dos equipos con el dúo arbitral formaron en el centro de la pista delante del palco de autoridades que habían asistido al partido en representación de la Delegación Provincial de la Juventud, Delegación Provincial de Educación Física y Deportes, Federación Española de Balonmano y Federación Provincial de Balonmano. A continuación dio comienzo el partido, empleando ambos conjuntos idénticos sistemas defensivos en 6-0 con flotación sobre los tiradores de la zona de 9 metros, radicando en este marcaje una de las claves de la victoria valencianista, pues el jugador alicantino Gómez que es el mejor tirador de su equipo sólo consiguió dos goles, si bien el marcaje que le hizo el jugador valenciano Castaño se pasó en bastantes momentos de lo permitido por el reglamento sin que lo advirtieran los colegiados que no estuvieron a la altura del partido. El equipo valenciano ofreció un muro defensivo sin fisuras por el que no pudieron infiltrarse los jugadores alicantinos que al tener desde un principio el marcador adverso no pudieron realizar el juego reposado y len-

to que les había permitido en anteriores partidos controlar el manejo del balón y que en este partido jugaron con exceso de nervios, lo que permitió que sus rivales se adelantaran ostensiblemente en el marcador, llegándose al final del primer tiempo con el resultado de 9-4 a favor del Valencia C. F.

Por lo ofrecido en el primer tiempo, pocos creían que los alicantinos pudieran darle la vuelta al partido, como así fue, pues el equipo valenciano siguió con su férreo marcaje al equipo rival, aunque apercibidos los colegiados de las irregularidades cometidas por los jugadores valencianos, expulsaron por 2 minutos al jugador Castaño y el partido discurre desde ese momento por los cauces normales, pero con mejor juego valenciano que no dejaron que sus rivales acortaran distancias, llegándose al final del partido con la victoria del Valencia C. F. por 14-5, con o que se proclama vencedor del Sector del Campeonato Nacional Juvenil, lo que le da derecho a disputar la Fase Final que se celebrará probablemente en Granada.

Una vez finalizado el partido se procedió a la entrega de trofeos a los equipos participantes, por el Secretario de la Delegación de Juventudes Sr. Trilles y por el Delegado de la Federación Española de Balonmano Sr. Eguía, todos los equipos al recibir sus trofeos fueron largamente aplaudidos.

A las órdenes de los colegiados barceloneses Sres. Castells y Bernabeu, que tuvieron una floja actuación, los equipos formaron: VALENCIA C. F.: Palop, García, Roig (5), Olmos, Giménez (2), Albiach (3), Almenar, Molla (2), Chapa, Castaño (2), Marco y Requeni.



CALPISA: Pinedo, Delgado, Miralles, Vázquez, Ribés (2), Gómez (2), Galán, Segura, Sañudo (1), Lloret, Miñano y Alcalde.

CAMPEONATO NACIONAL FEMENINO DE PRIMERA DIVISION. — MAGNIFICO TRIUNFO DEL MEDINA SOBRE EL CREFF DE SALAMANCA (7-4)

MEDINA CASTELLON, 7.— CREFF DE SALAMANCA, 4

Resultados de la última jornada:
Calpista, 5; Valencia C. F., 14.
CM. Juventud, 13; Dominicos, 12.
Agustinos, 20; S. Salesianos, 14.
Instituto, 11; Aguilas, 14.

Clasificación final:

- 1.—Valencia C. F.
- 2.—Calpista-Puerto.
- 3.—Agustinos.
- 4.—S. Salesianos.
- 5.—C. M. Juventud.
- 6.—Dominicos.
- 7.—Aguilas S. D.
- 8.—Instituto de Onda.

Resultados:
M. Zaragoza, 12; M. Valencia, 20.
A. Madrid, 19; Seat, 8.
M. Santander, 10; M. Málaga, 13.
M. Coruña, 5; M. Guipúzcoa, 7.
M. Castellón, 7 C. Salamanca, 4

Clasificación:

J	G	E	P	F	C	P.
M. Valencia	2	2	0	0	34	16
A. Madrid	2	2	0	0	27	12
M. Guipúzcoa	2	2	0	0	16	8
M. Málaga	2	1	0	1	17	13
C. Salamanca	2	1	0	1	13	15
Seat	2	0	1	1	25	23
M. Castellón	2	1	0	1	11	18
M. La Coruña	2	0	0	2	13	16
M. Santander	2	0	0	2	13	22
M. Zaragoza	2	0	0	2	21	37

ron que las tiradoras de la zona de 9 metros salmantinas pudieran efectuar sus tiros con comodidad, el equipo castellonense con un sistema defensivo de 6-0 y 3-3 en ataque superó a sus rivales desde un principio, pues manejó mejor el balón y superó a sus rivales en el tiro a gol, llegando al final del primer tiempo con el resultado de 4-2 a favor del equipo castellonense en el segundo tiempo serenaron su juego las jugadoras del Medina, pues el resultado les era favorable, distanciándose en el mar-

cador hasta terminar el partido con la ventaja local por 7-4.

A las órdenes de los colegiados valencianos Sres. Fernández y Morales, que tuvieron una buena actuación, los equipos formaron:

MEDINA CASTELLON: Guariño, Miralles (2), Bernat, Gulirot (1), Corbella (3), Gual, Bartoll (1), Elípe, Rodríguez, Quero, Ruiz y D. Rodríguez.
CREFF DE SALAMANCA: De Lacruz, Pedraz, Pérez, Fiz (1), Pimental (1), Castañ, Puente, Vicente (2), Hernando, Pérez, Coca, Caeman. — HANDBALL.

CELADORES Y EMPALMADORES TELEFONICOS CON EXPERIENCIA

precisa
Empresa de Ambito Internacional para cubrir plazas de trabajo en el Norte de España.
— Experiencia de 1 a 2 años como mínimo. Abstenerse quien no reúna esta condición.
— Servicio militar cumplido.
— Interesantes condiciones económicas.
— Fácil promoción a puestos superiores con formación a cargo de la Empresa.
Interesados escribir aportando datos personales y profesionales al Apartado 13.054. Madrid. Ref. A. C. (12.998).

En plantones, solo GRAMOXONE
Producto registrado en la D. G. A. con el n.º 7.715/70 categoría "B"

SEGUNDO TROFEO FUNDADOR

Pedro Domecq



A LA REGULARIDAD ALBINEGRA TEMPORADA 73-74



UNA COLABORACION DE

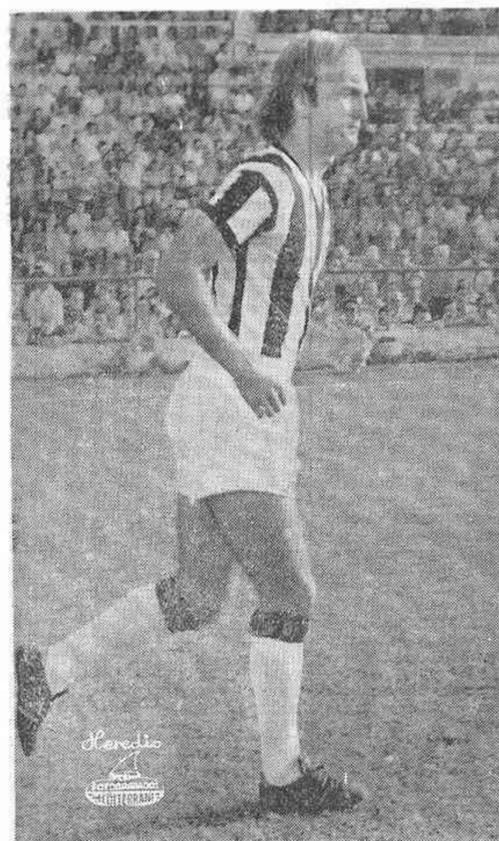
Pedro Domecq

EN LINEA DE ESTIMULO AL C. D. CASTELLON Y DE ADHESION A LA AFICION ALBINEGRA

JUGADORES	PARTIDOS JUGADOS	PUNTUACION SEMANAL	PUNTUACION ACUMULADA
BABILONI	7	2	14
GONZALEZ	7	2	14
CLARES	6	2	13
FELIX	7	1	12
CELA	7	1	10
TONIN	7	1	9
DUMAT	6	—	8
MENDIETA	5	—	7
FERRER	6	—	7
HEREDIA	5	—	7
OSCAR	5	1	7
CAUSANILLES	3	1	7
CORRAL	3	1	3
FERRIN	5	1	3
ORTEGA	1	—	2
CAYUELA	1	—	1
ORTUÑO	2	—	1
FIGUEIRIDO	1	1	1

Durante el desarrollo de los partidos jugados por el C. D. CASTELLON en el Estadio Castalia Vd. podrá gustar en los bares del campo los sabores DOMEQ

GALERIA C. D. CASTELLON Primera División - Temporada 73-74



FERMIN

JOSE FERMIN GUTIERREZ MARTIN, natural de Madrid. Militó en los equipos Real Madrid, Córdoba, Cádiz, Madrid y Castellón.

Con SOLERA DE ORO todas las botellas de **FUNDADOR** tienen premio.

¡La gracia está en descubrirlo!

Premios de 100, 1.000, 10.000... ¡o 100.000 pesetas!
¡Y MAS DE 10.000 PREMIOS A SORTEAR ENTRE QUIENES NO ACIERTEN!

VIDA DEPORTIVA

REGIONAL PREFERENTE

En Canals no debió perder el Burriana

En séptima jornada de Liga Preferente, se enfrentaron en Canals, el titular de esta población y el C. D. Burriana, en la tarde del pasado domingo, cuyo marcador al final del partido señalaba 2 goles a 0, favorable a los de casa, cuando de haberse planteado el encuentro de otra forma, tal vez la derrota hubiese truncado en victoria, o como mínimo en empate.

Dirigió muy bien el colegiado Sr. González-Francés, secundado por sus Auxiliares Sres. Bosch y Olmos, sin complicaciones.

ALINEACIONES:
CANALS: Chorques, Ernesto, Sarrion, Sancho, Sergio, José-Manuel, Vidal, Vercher I, Micó, Vercher II y Perales.

En la segunda parte Planes sustituyó a Micó.
C. D. BURRIANA: Marco, Escutia, Segre, Reula, Fortea, Bosch, Faubell, Ventosa, Corell, Tel y Benloch.

También en la segunda mitad Tel y Fortea, son permutados por Girona y Gramage, agotando con ello el tope de cambios reglamentarios.

GOLES:
Ambos tantos fueron marcados en la segunda tanda y por el mismo jugador: Vercher I, que si bien no hizo ningún encuentro relevante, sí fue el que materializó los dos puntos en el título para su Club, y ya es bastante.

10. A los veinte minutos el señor González-Francés, señala falta contra el Burriana cerca del área de castigo, de escasa cuantía, se trata de un libre indirecto.

CAMPEONATO REGIONAL AFICIONADOS

Torreblanca, 3- Alcalá, 0

Gran partido del Torreblanca ante un Alcalá desconocido, podrían ser los titulares que resumirían el encuentro, porque verdaderamente fue así.

El Alcalá no pudo luchar en ninguno de los frentes ante un Torreblanca que saltó al terreno de juego con una moral digna de elogio y que estuvo a punto de lograr un resultado más abultado que el conseguido.

Ante la rivalidad de ambos clubs, asistió al encuentro una gran hinchada que observó a los contendientes con toda clase de estruendosa gama de sonidos.

Los goles fueron conseguidos en el minuto 8 por Roberto, al recibir un pase de Blasquez, lanzándose de cabeza consigue el 1 a 0, con este resultado se llegó al descanso. En el minuto 65 es nuevamente Roberto el que consigue el 2 a 0 a pase de García y un minuto después Selma logra el 3 a 0 definitivo disparando con su fulminante izquierda desde una distancia increíble.

Cabe señalar la completa deportividad de ambos equipos en el transcurso de todo el partido. Por el C. F. Alcalá distinguimos a Cándido, Vinuesa y Garbí, y por su juego excesivamente duro a Torner que mereció la repulsa del público en varias ocasiones. En el C. F. Torreblanca solo cabe desear que se repita la excelente actuación de todo el equipo en los sucesivos partidos, ya que con este resultado se coloca en cabeza de la clasificación con 6 puntos, 7 goles a favor por 0 en contra y a un punto de su inmediato seguidor.

El Colegiado Sr. Valls Blasco estuvo acertadísimo en la forma que llevó el encuentro, pero inconmensurablemente anuló un gol de García en los minutos finales del partido.

ALINEACIONES:
C. F. ALCALÁ: Cándido, Roca, Traver, Torner, Vinuesa, Liñán, Espallergues (Martínez), Calvo, Palatsi (Calduch), Gimeno y Garbí.

Por el C. F. TORREBLANCA: Ayala, Chaberra, Selma (Manolo), Beltrán, Serra, Barberá, Roberto (Vidal), Toregrosa, García, Hernando y Blasquez.

V TRES

CAMPEONATO REGIONAL JUVENIL PRIMERA CATEGORIA

El Castellón venció al Paterna (4-2)

Con entrada regular se celebró el domingo, este partido, que sin extraordinario, interés y satisfizo a los aficionados que se dieron cita en el Boveral.

A las ordenes del colegiado valenciano Sr. Lázaro Coret, que tuvo una buena actuación, los equipos formaron así:

CASTELLÓN: Genicio, Falomir, Beltrán, Sanblás, Gallent, Valls, Juan, Sanmillán, Damiá, Montañés y Mir. A los 29 minutos de la primera parte, se lesionó Damiá y fue reemplazado por Pradells.

PATERNA: Peinado, Lázaro, Cervera, Vilaplana, Payá, González, Grijalbo, Suirats, Gallo, Bermejo y Patón. En la segunda parte, Beser y Pérez, sustituyeron a Patón y Gallo, respectivamente.

SINTESIS DEL PARTIDO

La primera fase, de acusado dominio castellanense, terminó con el resultado de 3-0, favorable al equipo albino.

El primer gol, a los 2 minutos de iniciado el juego, lo consiguió Mir, al rematar un buen servicio de Damiá.

El mismo jugador, marcaba el segundo tanto, a los 16 minutos.

El último gol de este periodo fue materializado por Juan, en oportuno remate de cabeza.

En la segunda parte se jugó mucho mejor, pues a pesar del dominio del Castellón, el equipo visitante se defendió ordenadamente prodigando peligrosos contraataques.

A los 18 minutos, la defensa castellanense incurre en claro penalty que se traduce en el primer gol del Paterna.

Cuando van transcurridos 27 minutos, Juan, después de finalizar al portero del Paterna, contabiliza el cuarto tanto castellanense.

A los 2 minutos de conseguido este tanto, Grijalbo logra el segundo tanto de los valencianos.

Con dominio del Castellón y sin otra alteración en el marcador, finalizó el partido, que tuvo ráfagas de buen fútbol, aunque lo más saliente del mismo fue el entusiasmo codicia y deportividad, que ambos "once" pusieron en la contienda.

Lo más destacado del Castellón fue su gran juego de conjunto en el que todos jugaron para todos.

El Paterna luchó con entusiasmo y tesón, desarrollando, muchas veces, un juego coordinado y vistoso.

Una victoria más del Castellón que lo sitúa como destacado líder en solitario del Grupo Primero del presente Campeonato Regional Juvenil.

E. MONERRIS BARBERA

SUCESOS

Viene de la página 2

cerveza, muriendo asfixiados unos cuarenta conejos y sufriendo daños algunos enseres y el turismo matricula CS-50.093, que se hallaba cerrado en el referido almacén.

Apercibida la Guardia Civil, se personó en el lugar del siniestro y con la eficaz colaboración de numerosos vecinos, lograron dominar por completo el fuego tras tres horas de esforzados trabajos.

Hasta ahora no han podido valorarse los daños sufridos, pero se estima que son de regular importancia.

SERVICIOS DE LA POLICIA MUNICIPAL

Durante las últimas horas la Policía Municipal ha intervenido en diversos servicios, sin que la intervención precisara la instrucción de diligencias, puesto que se trataba de pequeños golpes sufridos por vehículos en la vía pública cuyos propietarios se pusieron de acuerdo en vista de la escasa valoración de los daños sufridos.

También montó el correspondiente servicio extraordinario en puntos de gran circulación.

Colaboró con la Guardia Civil de la 331 Comandancia, ingresando en los calabozos a distintas personas que habían sido detenidas por fuerzas del Cuerpo.

SERVICIO DE URGENCIA DE LA CASA DE SOCORRO

Nos informa la Policía Municipal que en las últimas horas hay que registrar una salida del médico de la Casa de Socorro y dos del practicante.

Ciclismo

V Trofeo Sagrada Familia en Vall de Uxó

El domingo se disputó la carrera ciclista para Juveniles que patrocinada por la Comisión de Fiestas en honor de la Sagrada Familia, llevaba la organización del C. D. Segarra de E. y D. para corredores juveniles A y B.

Puesto que los premios eran atractivos tuvimos en este final de temporada una gran muchachada de juveniles dispuestos a batallar tomando la salida 31 corredores.

La primera parte de la carrera consistió en cubrir dos vueltas sobre el circuito local, para salir después hacia Villavieja y Artana, a Esllida cuesta puntuable y descenso por Chóvar, Alfonteguilla a Vall de Uxó.

Toda la carrera se centraba en esa ascensión a Esllida con sus duras rampas, por lo que hasta que no llegamos allí poca fue la batalla que dieron los jóvenes ciclistas. En la segunda vuelta sobre el circuito local el cruce de un perro ocasionó la caída a tres corredores, que no obstante lograron contactar con el grupo a pocos kilómetros, siendo Vicente Sanchis uno de ellos y el que parecía más malogrado en la caída, pero no obstante a la hora de la verdad en Esllida tiró fuerte desde el primer momento partiéndose el pelotón en pequeños grupos quedando delante siete hombres que de forma ya escalonada llegaron por este orden a la cima.

Por equipos venció La Casera, seguido de P. C. Sillense. La carrera puede considerarse un gran éxito, ya que a estas alturas de temporada han sido un nutrido grupo de corredores los que han participado de lo cual

puede considerarse satisfecha la comisión organizadora.

En cuanto a la organización excelente, a cargo del Grupo Ciclista Segarra de E. y D., que como en ocasiones anteriores previnieron todos los detalles. La Guardia Civil de Tráfico acabó de contribuir a que la organización fuese perfecta con cuatro de sus motoristas.

Dirigieron la prueba Ramón Torró, Vicente Frías, Miguel Manrubia y Bernardo Martínez, jueces todos ellos del Colegio Regional Valenciano, hombres de conocida veteranía y dedicación al ciclismo, los cuales no tuvieron problema alguno en su cometido.

El trofeo para el primer corredor local fue para Alejandro Peirats. — GARCIA BERNAT

Nastase ganó el Trofeo Conde de Godó

Al vencer claramente a Orantes en la final

BARCELONA, 14 (Pyresa).—El trofeo «Conde de Godó» 1973 tiene ya vencedor. El rumano Nastase, que escribe por primera vez su nombre en el palmarés de honor de este importante torneo internacional.

Manolo Orantes ha acusado en este partido final la falta de entrenamiento, motivada por su reciente matrimonio. En los momentos clave, adoleció de falta de concentración. Así, con el 30 a 15, en el último juego del partido hemos visto cómo su mejor golpe, la volea de revés, le ha fallado con frecuencia. Lo mejor de Orantes ha sido comprobar que su estado físico es normal, habiéndose recuperado de sus antiguas lesiones. También podemos afirmar que, visto su juego, Orantes es el único jugador que puede batir a Nastase en tierra batida.

Por su parte, de Nastase realizó un juego cimentado en la movilidad y cobertura de todas las zonas de la pista, apoyándose en el saque y en el «passing shot», ganó a Orantes por 2-6, 6-1, 8-6 y 6-4.

A pesar del día gris y del viento que ha dominado durante toda la jornada, el público llenó casi por completo los graderíos del Real Club de Tenis Barcelona.

En lo que se refiere a la prueba individual para damas, fue ganada por la germana Hols, que venció a la francesa Fuchs por 6-2 y 7-2. La mixta fue para la pareja formada por Wikstedt, de Suecia, y Kaldic, de Australia. Y la de dobles masculina, para Nastase y Okker, que vencieron a Muñoz y Orantes por 4-6, 6-3 y 6-2.

SEGUNDA DIVISION

Viene de la pág. 8

BEIS: Esnaola (1), Bizcocho (2), Iglesias (2), Cobo (2), Telechia (1), Lope (2), Aramburu (3), Olmedo (1), Mameli (1), Biosca (3) y Rogelio (2). En el minuto 58, Benítez (2), por Olmedo y en el 68 Orife (2) por Mameli.

Arbitró el Sr. Carreiro, del Colegio Gallego, bien con algunos errores de poca monta.

GOLES:
1-0. Minuto 23.—Tiro indirecto dentro del área. Lo saca Otiñano hacia atrás y Ostivar remata de forma imparable. El balón roza a una defensa desconcertada a Esnaola.

2-0.—Minuto 32. Centro de Ostivar a Demetrio que compromete la portería de Esnaola. Telechia despeja y clava el balón en la red por el ángulo izquierdo.

3-0. Minuto 63. En jugada personal de Puente que escapa y marca desde fuera del área suelta un chupinazo. El balón se estrella en el larguero y entra dentro, saliendo fuera del rebote.

3-1.—Minuto 73. A la salida de un corner Benítez marca para el Betis.

3-2. A los 78 minutos. Tiro de Biosca desde fuera del área que pega en Laría, descolocando a Ipa raigurre.

3-3.—Cuatro minutos después, Cobo hace una falta desde la altura de la línea media y Biosca, de cabeza, remata a la red.

COMENTARIOS:
Un partido de dos tiempos perfectamente definidos. El primero de mayor dominio del Osasuna, a base de marcar y no dejar jugar al contrario, que no ha sabido reaccionar durante los 45 minutos quedando a merced de

los navarros. Hubo en este primer tiempo otras ocasiones de gol, entre ellas una a tiro de Demetrio que rebotó en Esnaola, aunque éste pudiera hacer otra cosa por detener el balón.

En el segundo tiempo y a raíz del gol que inauguraba el marcador para el Betis, después de un 3-0 en contra, Osasuna se echó a atrás y se vino abajo, dejando a sus contrarios que bordan un juego de primera división.

La suerte estaba igualmente repartida a favor de los dos equipos, uno en el primer tiempo y otro en el segundo.

El resultado aunque irregular, si se tiene en cuenta la marcha del marcador, puede considerarse justo.

BUEN PARTIDO EN CORDOBA

CORDOBA, 14 (PYRESA).—Por un gol a cero, el Córdoba ha ganado al San Andrés, en partido de segunda división.

ALINEACIONES:
CORDOBA: Navarro (2), Alarcón (2), Dominici (2), Avila (2), Aguilera (1), Urbano (3), Martínez (2), Garrido (-), Cruz Carrascosa (0), Onega (1) y Cuesta (0).

En el minuto 30 de la primera mitad, García Montes (1), sustituyó a Garrido. En el segundo tiempo, a los 38 minutos, Salas (-), entró en el campo por García Montes.

SAN ANDRES: Ferrer (1), Rodri (2), Moya (2), Patro (2), Paquito (2), Tovar (1), Serena (1), Roth (1), Martín (1), Díaz (1), y Rivero (2). En el minuto 16 de la segunda parte, José Manuel (1), salió a sustituir a Serena.

Arbitro, el Colegiado Balear, Sr. Borrás. Su actuación hay que calificarla como buena, aunque el público en algunas ocasiones e increpara a no señalar faltas que, a nuestro juicio existieron más en la mente de los aficionados, que en el terreno de juego. Tan sólo cabe achacarle el que descontara al final más de dos minutos, cuando no había lugar, ya que el juego no de detuvo para nada.

INCIDENCIAS:
Tarde nublada. Terreno en buenas condiciones, aunque seco, pero que no impidió el desarrollo normal del partido.

GOLES:
1-0.—76 minutos. Una falta es sacada al borde del área, a la izquierda del meta Ferrer, por Dominici que elevó el balón y rebotó en la defensa. Se produce una situación confusa y entonces Cruz Carrascosa aprovecha para rematar por bajo el gol del triunfo local.

JUICIO CRITICO.
Córdoba y San Andrés han hecho un aceptable partido aunque la mayor y mejor calidad como equipo correspondió al visitante, que ha gustado mucho a los aficionados. Si se produjo la victoria local se debe más al acierto individual de Cruz Carrascosa que a un funcionamiento sólido en líneas y hombres corobobesistas. El San Andrés se movió bien en el terreno cambiando constantemente de posición en sus hombres de punta, lo que le llevó el desconcierto a la zaga local. Desaprovechó el cuadro catalán sus oportunidades y ello le costó la derrota ante un Córdoba que lo único que hizo fue derrochar entusiasmo.

IGUALADA DEL MALLORCA EN BARCALDO

BARCALDO, 14 (PYRESA).—El Mallorca ha empatado a cero con el Barcaldo.

ALINEACIONES:
BARCALDO: Bilbao (2), Carlos (1), Madariaga (2), Areschald (1), Victor (0), Abiega (0), Dani (0), Oaedderra (2), Larrelna (1), Urruchurtu (0) y Lalo (0).

En la segunda parte, Otaola (0), sustituyó a Victor.

MALLORCA: Campos (2), Guinás (1), Cortés (2), Taberner (2), Freijol (1), Blanco (3), Urquia (3), Niz (1), Díaz (0), Platas (1) y Bran (1). A los 73 minutos, Tinín (2), sustituyó a Díaz y en el minuto 85 Sanz (-) a Platas.

Arbitró el colegiado Castellano Sr. Sanz Marrón, con una buena actuación en la primera parte y desafortunada en la continuación.

JUICIO CRITICO:
Con un esquema defensivo un tanto elástico, el Mallorca logró puntuar en Lasesarre y mostró cierta peligrosidad en sus contraataques, teniendo los visitantes algunas claras ocasiones de marcar. El Barcaldo dominó la situación, pero una vez más sus delanteros se mostraron desacertados a la hora del remate. Por otro lado, la defensa del Mallorca anticipándose a las acciones de los barcaldenses logró despejar todas las situaciones comprometidas.

En la segunda parte, la presión del Barcaldo fue más insistente. El Mallorca continuó jugando a los contragolpes y a los 18 minutos Blanco estuvo a punto de marcar pero el meta local desvió a corner el balón cuando ya se cantaba el gol. A los 26 minutos, cuando Larreina se disponía a rematar de cabeza un balón centrado por Lalo, fue derribado dentro del área por Taberner, pero el árbitro no señaló el clarísimo penalty. En los últimos minutos los barcaldenses se volcaron sobre la portería mallorquina en busca del gol del triunfo, pero el Mallorca defendió con mucho orden y acierto el empate.

VICTORIA DEL RAYO EN LINARES

LINARES, 14 (PYRESA).—El Rayo Vallecano ha derrotado al Linares por un gol a cero.

ALINEACIONES:
LINARES: Trigueros (1), Antónfele (2), Varela (2), Colina (2), Correte (2), Vélez (1), Pedraza (3), Tarrino (1), Plaza (1), Torres (2) y Emiliano (2). Castillo (2) salió en el segundo tiempo en lugar de Vélez.

RAYO VALLECANO: Tirapu (3), Anero (3), Chufi (3), Hernández (3), Gallego (2), Cordo (3), Illán (3) y Potele (2). En el 2º tiempo, salió Luna (2), por Cordo y a los dieciséis minutos del segundo tiempo, Miguel Pérez (2) por Potele.

Arbitro, el Colegiado Catalán Sr. López Cuadrado, que tuvo una buena actuación.

GOLES:
0-1.—37 minutos del primer tiempo. Illán en un barullo que se formó en la portería linarense por una tonta salida del portero, aprovechó para marcar.

INCIDENCIAS:
A los 27 minutos del primer tiempo el colegiado Sr. López Cuadrado sacó tarjeta blanca al jugador del Rayo, Luna y a los 43 minutos al portero Tirapu.

JUICIO CRITICO:
Mucha emoción tuvo el partido de hoy en el Linares, el Linares ha jugado hoy muy bien, pero estuvo muy desafortunado en el remate, ya que tuvo tres o cuatro ocasiones muy claras de marcar en los primeros minutos del encuentro.

El Rayo Vallecano jugó a la defensiva y el único momento que tuvo de marcar lo aprovechó Illán, en una salida tonta de Trigueros, para lograr el único gol de la tarde.

Pese al dominio absoluto del Linares sobre el Rayo en los dos tiempos, los visitantes se cerraron en la defensa y no hubo medio de alterar el marcador a lo largo de todo el encuentro.

En plantones, solo GRAMOXONE

Producto registrado en la D. G. A. con el n.º 7.715/70 categoría "B"

JUVENTUD Y ELECCIONES

EL testimonio juvenil constituye hoy una impronta indeleble en el devenir de nuestra comunidad. Resulta fácil contemplarlo al contemplar objetivamente la realidad social de nuestro tiempo. En cualquier ámbito, en cualquier esfera, en cualquier nivel de la España del presente, la juventud ofrece un ejemplo cotidiano de su noble deseo de colaboración. A los cantos agoreros de quienes solo quieren ver los actos inevitables —inevitables en todas las geografías del mundo, y con índices muy superiores a los nuestros—, de gamberismos y delincuencia, se opone con eficacia la propia juventud que trabaja y estudia, que se prepara con decisión y entrega para su futuro, y que, como resultado de ello, se incorpora sin solu-

ción de continuidad a las tareas colectivas. Basta repasar la edad de muchos Consejeros Nacionales, Provinciales o Locales; de numerosos Procuradores en Cortes; incluso de algunos Consejeros del Reino; y, por supuesto, de Académicos y Concejales, de Presidentes de Diputación y Diputados. Y esta línea se repite también en las parcelas representativas sindicales, y en la propia empresa, en el quehacer laboral privado. Por ello, ahora, cuando se aproximan las elecciones para renovar parcialmente las concejalías de nuestros Municipios y los Consejos Locales, resulta fácil prever la significación juvenil de los comicios. Primero, por una razón estrictamente numérica, debido al crecimiento demográfico de nuestra sociedad, con un claro aumento progresi-

vo de sus porcentajes juveniles; después, por ese constatado ánimo de participación que comentamos.

La juventud no quiere conformarse ya con permanecer al margen de las grandes programaciones o decisiones nacionales. En estas elecciones lo vamos a verificar de nuevo, tanto en el número de candidatos jóvenes que se presenten como en el de votantes. Y existe razón sobrada para que así suceda, ya que la juventud tiene un derecho legítimo a intervenir directamente en dichas escalas, acrecentado y justificado de sobra con la experiencia de la que disponemos en la actualidad sobre la significación y eficacia de su actividad cotidiana. Si analizamos la porción numérica que ocupan nuestros jóvenes en las demarcaciones municipales que centran estas elecciones, resulta evidente la necesidad de su incorporación decidida, o, lo que es lo mismo, el derecho y el deber de su voto.

En definitiva, se trata de un paso más en la obra comunitaria de construir el futuro y de perfeccionar todas sus posibilidades; un futuro para el que, la juventud, debe ocupar y ocupar ya su puesto de colaboración y presencia desde el presente.

AGRICULTURA Y DESARROLLO

LA tesis eterna era "país agrario, país subdesarrollado". La transformación se está verificando, pues los técnicos de la especialidad sostienen que dentro de poquísimos años, país agrícola equivaldrá a país desarrollado.

El mundo, en inmensas regiones se está muriendo de hambre. Por otra parte, países como Suecia e Inglaterra tienen que importar productos agrícolas. Países que todos conocemos pusieron todo el acento en el desarrollo de la industria, y ahora, para poder subsistir, tienen que importar alimentos. Y la razón nos dice que llegará un día en que el mundo esté saturado de bombas atómicas, de industrias y de máquinas, y que los tornillos —que separamos—, no son comestibles. Sobran máquinas y falta pan. Pero no están reñidos el uno con el otro.

Precisamente, aunque España tenga una tercera parte inculтивable, le sobra campo para ro-

turar y plantar. No hay, pues, que marginar la agricultura, ni dejarla a un lado. Tenemos que plantar árboles e inmensas extensiones del suelo español. Los campos hay que roturarlos, desfondarlos, hacerlos cultivables. El bellocino de oro está ahí. Debajo de nuestras mismísimas plantas. Y merced a la admirable obra de Francisco Franco, que desde el primer día se dio cuenta de que España es un problema de agua y de cultura, hoy el problema del regadío se va solucionando, aunque aun le falta mucho, mucho, para llegar a la meta. Pero la obra emprendida es gigantesca. Cuando se conversa con los hombres del campo, la palabra que más pronuncian es agua. El agua es el oro de los campos. De tener una hectárea de algarrobos a tenerla de limoneros, la diferencia es básica. El problema radica en tierras de secano y tierras de regadío.

Por eso nació la gran política del agua, esa grata y fructífera realidad, que nos ha abierto fecundos caminos hacia el futuro. Pues no todo consiste en limitarse a la industria, a los servicios, etc. Atención, pues, a la agricultura, donde España tiene un espléndido futuro dada la cruelísima escasez de alimentos que padece el mundo.

Esto no quiere decir, como es lógico, que se dé rienda suelta a los intermediarios y vendedores, que compran a peseta el esfuerzo y sudor de los hombres que infatigablemente trabajan en campos y huertos, y que luego vendan ese trabajo a cantidades exorbitantes, como ocurre con el alza de precios.

Sin saber siquiera cómo trabaja un bracero en la tierra, ni haber visto la tierra laborable, los intermediarios cometen un delito de lesa justicia social. La agricultura va a desarrollarse a ritmo acelerado y debe ser una de las constantes de la promoción de España, y de la pre-ocupación y esfuerzo de todos.

VIGENCIA DEL ESPIRITU TERESIANO

Por Gregorio TRUJILLO

LA SANTA. Así es llamada en Avila, su cuna. Y, con la misma llanura, se nombra en pueblos y ciudades por donde anduvo fundando «palomarcitos», aquella mujer extraordinaria que fue Teresa Sánchez de Cepeda y Ahumada, Teresa de Jesús.

Conmueve el cariño y la confianza con que hablan, de la gran Doctora de la Iglesia, en los lugares llamados teresianos porque en ellos dejó la huella de su paso. En muchos de estos lugares, «ir a la Santa» suele ser un corriente quehacer.

Ir a la Santa no es un mero ejercicio piadoso. Es algo más familiar, más íntimo y más profundo. Para muchos, es tan obligado como asistir a un pariente muy cercano y muy querido. He conocido a personas que, habiendo hecho voto de ir a la Santa todos los días de su vida, si una enfermedad no lo impedía, no han renunciado a este deber, voluntariamente impuesto, ni siquiera teniendo a un hijo o al marido de cuerpo presente.

Toda Avila está impregnada de la presencia de Teresa. Y en los lugares de mayor vinculación a su vida y a su obra, se manifiesta en todo momento la devoción popular, lo mismo puede decirse de otros sitios donde dejó fundaciones: Medina del Campo, Malagón, Valladolid, Salamanca, Alcalá de Henares, Granada, Segovia, Veas, Baeza Villanueva de la Jara, Palencia, Soria, Burgos, Alba de Tormes... e incluso Pastрана, a pesar de que Santa Teresa disolvió aquella fundación ante los caprichos y devaneos de su amiga, la Princesa de Eboli.

En estos y en otros muchos lugares, donde después de su muerte se siguieron fundando conventos de Carmelitas Descalzas, así como en los que participó como asesora de San Juan de la Cruz para fundación de Descalzas, la fiesta de Santa Teresa es día grande. Y lo es también para la Sección Femenina del Movimiento, el Cuerpo de Intendencia, los colegios de Abogados, los de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria y otras instituciones que la tienen por patrona. Aunque bien podemos decir que la fiesta tiene eco en toda España, porque no en vano Santa Teresa es copatrona de la nación y su devoción está muy extendida.

Mientras el júbilo, la música y el olor a pólvora llena las calles de los lugares teresianos, en los conventos por ella o por sus sucesoras fundado, será un día más. Apenas se notará dentro de ellos la fiesta, porque la regla sigue vigente con la misma austeridad, con el mismo espíritu de pobreza y de renuncia con que fue dictada.

Por cierto que, ante esas monjitas silenciosas, de vida extremadamente rigurosa, son muchos los que se preguntan, si en nuestro siglo, sigue siendo necesaria tan dura penitencia, tan apasionado misticismo. Ellas responderían que, lo mismo que el día que se fundaron, sus palomarcitos son pirarrayos de la ira de Dios. Y tal vez hoy, más que nunca, necesitamos de las oraciones que, por todos nosotros, se elevan cada día y cada hora desde esos cenobios fundados o inspirados por Teresa de Avila.

No hace muchos años, un grupo de Carmelitas Descalzas españolas, ha fundado en el Líbano un convento. El nuevo Carmelo se alza en la Colina de Harissa, llamada el Vaticano del Líbano. Y viene a demostrar que, en pleno siglo XX, la vida contemplativa, la regla teresiana man tiene vivo su espíritu. Esas monjitas, que hasta a su idioma han tenido que renunciar porque ahora rezan en árabe, continúan la trayectoria de espiritualidad marcada, con su ejemplo, por la Santa, la Madre, la Mística Doctora, Santa Teresa de España.

Lo teresiano conserva todo su vigor, no sólo en el claustro, sino en la vida cotidiana. Por algo forma parte del legado de nuestro Siglo de Oro, cuya influencia permanece, lo mismo en la literatura y en el arte que en la religión. Y si Teresa no hubiera brillado por su santidad, habría alcanzado la inmortalidad en el campo de las letras. Sus libros, perfectos tratados de mística, de vida cristiana, se editan cada vez más y se traducen cada vez a más lenguas.

Lo teresiano está tan vivo, que sigue siendo tronco vigoroso, cuya savia inspira la fundación de nuevos institutos religiosos que, adaptándose a las necesidades de los tiempos, conservan en lo fundamental de la doctrina y de la obra de la excelsa reformadora.

Por último diremos que, gracias a Dios, lo teresiano sigue influyendo en la mujer española, debido en gran parte a la esforzada labor de la Sección Feme-

Sentido social del presupuesto

FINANCIADOS los gastos estatales contenidos en el presupuesto del Estado para 1974 a base de ingresos ordinarios y correspondiendo la primordial parte de estos a los impuestos, y por ello, al patrimonio de todos los españoles, en justa reciprocidad estos gastos tienen como finalidad el servicio de los contribuyentes. Específicamente, sin embargo y como consecuencia del alto nivel de desarrollo conseguido, merced a una expansión económica que lleva ya dos años con una fuerte actividad, los gastos sociales del presupuesto tiene una connotación preferente en el ofrecimiento de aquellos bienes y servicios que, independientemente de los proporcionados por la creación de una infraestructura que sirva de potenciación a la actividad privada, se dirigen a parcelas del desarrollo en cuya inversión la rentabilidad no se mide a corto plazo o bien se conecta necesariamente y en contrapartida a la prestación de esfuerzos para el desarrollo: concretamente, educación, cultura y marginamiento social.

Para educación y cultura, el presupuesto estatal de 1974, cuyo proyecto de Ley ha sido dado a conocer por el Ministerio de Hacienda, señor Barrera de Irimo, destina más de 97.000 millones de pesetas que suponen un 18 por ciento del total de presupuesto de gastos, siendo la partida a la que se destinan más recursos de todas las actividades estatales. Efectivamente, la dotación del Ministerio de Educación para el año que viene ocupa el primer lugar con un aumento sobre la de 1973 del 24 por ciento y entre las diferentes partidas que esta dotación supone está la dirigida a hacer efectiva la gratuidad de la enseñanza en la Educación General Básica.

Algo más de setenta y dos mil millones de pesetas, por otra parte, se destinan en los próximos presupuestos a pensiones, seguridad social y servicios de beneficencia, habiéndose incrementado de forma importante el volumen de recursos dedicado a financiar los regímenes especiales y generales de la Seguridad Social así como el apartado correspondiente a las clases pasivas. En este aspecto, el anuncio efectuado por el Ministro de Hacienda de una próxima elevación de las pensiones, en especial las de viudedad y orfanidad para menores de veintitrés años, es realmente significativo respecto a la consideración social de este presupuesto.

Capítulo complementario de los dos anteriores es el correspondiente a vivienda. Para la atención de esta necesidad (las inversiones previstas se establecen en base a la construcción de 285.000 nuevas viviendas y diversas zonas turísticas del litoral, mejora del control de calidad y seguridad de las nuevas construcciones, extinguiéndose indudables de un perfeccionamiento del desarrollo económico alcanzado que exige ser justamente correspondido en lo que a la vertiente social del mismo se refiere.

Por último y dentro de esta consideración específicamente social del presupuesto próximo, casi diez mil millones de pesetas se destinan a Sanidad, fundamentalmente para la creación y mejora de hospitales y centros sanitarios, tanto a nivel estatal como comarcal y local, así como a la prevención de diversos tipos de enfermedades por medio de

GRUPO G.V. VEGA

3 INVERSIONES GARANTIZADAS

1

APARTAMENTOS EN MARBELLA CON RENTABILIDAD DEL 12% + PLUSVALIA

- * EL MEJOR EMPLAZAMIENTO, entre los hoteles Don Pepe y el Marbella Club.
- * LOS MEJORES SERVICIOS, Piscinas con cascadas y climatizadas, restaurantes, pistas de tenis, boite, el mayor y más selecto CENTRO COMERCIAL DE MARBELLA, amplios salones, saunas, cafeterías, gimnasios.
- * MAS DEL 50% de zonas verdes.
- * LA MEJOR CALIDAD, Apartamentos con el mayor confort de la Costa, TV, aire acondicionado, música ambiental, teléfono, etc. Terminaciones de superluj.

PROMOCIONA Y VENDE: **MARBELLA SIERRA Y MAR, S. A.** La Urbanización mas vendida de la Costa del Sol.

2

BUNGALOWS EN CANARIAS CON RENTABILIDAD ANTICIPADA DEL 10% AL 12% + PLUSVALIA

- * GARANTIAS BANCARIAS
- * MEDIA MENSUAL DE 23°
- * 6 LAGOS EN CASCADAS
- * PUERTO DEPORTIVO
- * CENTRO COMERCIAL
- * RESTAURANTES
- * 2 Km. DE PLAYAS PRIVADAS
- * BOITES, PISTAS DE TENIS
- * CONSTRUYE: DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES, S. A.

PROMOCIONA Y VENDE: **CALAS DE GRAN CANARIA, S. A.** El complejo de las garantías

3

PARTICIPACIONES DE 25.000 PTAS. CON GARANTIAS BANCARIAS CON RENTABILIDAD ANTICIPADA DEL 9% AL 13% CON PRIMAS DE SUSCRIPCION * IMPUESTOS * PRIMAS DE RESCATE

PROMOCIONA Y VENDE: **TRUSTRENTA INMOBILIARIA S.A.** Las Participaciones garantizadas

SON TRES EMPRESAS DEL GRUPO VEGA

OFICINAS EN:

MADRID: Juan Hurtado de Mendoza, 19 - Madrid-16 - Tlf. 457 58 10/11

SEVILLA: República Argentina, 60-2.º - Tlf. 27 78 03 - 27 69 06

LAS PALMAS: Los Martínez de Escobar, 64 - Tlf. 26 08 74 - 27 30 24

MARBELLA: Carretera Málaga Km. 185 Tlf: 825717.

SI DESEA RECIBIR INFORMACION ENVIE ESTE CUPON A LA DELEGACION MAS PROXIMA.

D. _____

Calle _____

Teléfono _____

Ciudad _____ ME

1 2 3

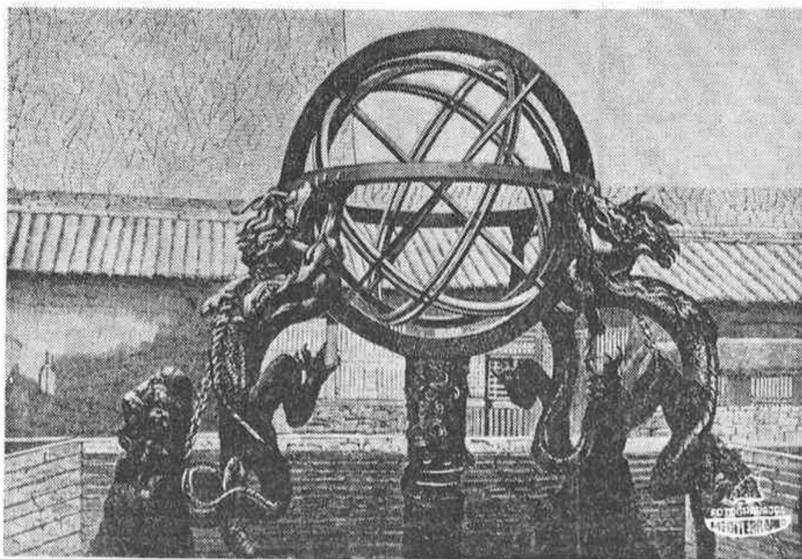
MARQUE LAS INFORMACIONES QUE DESEE.

LOS PILOTOS DEL UNIVERSO (I)

Astrónomos vestidos con pieles de animales

Por Gabriel LORENTE

Nuestro planeta puede compararse a una nave que surca a fantástica velocidad el gran espacio cósmico. Siempre ha habido hombres que han querido conocer nuestra posición en el universo. Son los astrónomos a los que podemos en verdad llamar pilotos del universo. Al piloto corresponde precisar en cada momento donde se encuentra la nave. Hace cuatrocientos años nació en Polonia uno de los más grandes astrónomos de la Historia: Nicolás Copérnico. Sirvan de homenaje a tan insigne figura estos cinco artículos que, en inevitable abreviatura, recogen los jalones más salientes de la historia de la Astronomía.



Instrumento astronómico de la antigua China.

SIEMPRE ha habido astrónomos entre los hombres. Mucho antes de que las universidades expidieran títulos flamantes en la ciencia de los astros. El pastor que conoce el punto del horizonte donde sale el Sol en cada estación, es un astrónomo. Los hombres primitivos, siempre a la intemperie, eran espectadores atentos y asombrados del curso de los astros.

Desde muy pronto comprendieron que podían servirles de reloj y de calendario. En esto apenas hemos avanzado: los movimientos de los astros son la base de la determinación exacta de la hora.

Todas las grandes civilizaciones de la remota antigüedad prestaron vigilante y muchas veces religiosa atención al espectáculo del cielo. Los mayas de la era precolombina de América dieron culto al Sol y basados en

observaciones de los astros elaboraron almanaques, que grabaron en piedra con ilusiones de monstruos de gesto horripilante.

El Sol, objeto de honores divinos, merecía atenta contemplación de los antiguos celtas. Dejaron éstos en Carnac (Francia) un singular monumento que consiste en hileras de piedra que se extienden alineadas a lo largo de varios kilómetros. Parece que tenían como objeto servir de calendario señalando el comienzo de la primavera. El primer día de esta estación sería para ellos aquel en que el Sol naciera por el punto del horizonte al que las hileras de piedra apuntan.

Ser astrónomo en China hace cinco mil años era un honor y un riesgo. Los desvelos de los respetados astrónomos de aquel país habían permitido fijar que el año solar es de trescientos sesenta y cinco días. Les incumbía asimismo el espinoso deber de predecir los eclipses, trance dramático para el viejo pueblo chino, que temía que en uno de ellos el Sol desapareciera para siempre devorado por un dragón. Se dice que dos astrónomos imperiales fueron ejecutados por no haber previsto un eclipse, juzgados reos de grave negligencia en asunto tan grave para la seguridad del Imperio.

CONTAR HASTA SESENTA

Hace tres mil años los pueblos mesopotámicos (caldeos, asirios, babilonios) observaban con primitivos instrumentos las posiciones de la Luna y los planetas y consignaron sus observaciones en tabletas o ladrillos de barro cocido, muchas de las cuales han llegado hasta nosotros. Pensaban que el conocimiento de las posiciones futuras de los astros podría servir para predecir las estaciones climatológicas —en lo que acertaban— y toda clase de acontecimientos futuros —en lo que erraban—. Fueron pues los primeros Astrólogos, o sea, los primeros en presumir que podrían predecir el porvenir, incluso de las personas, por el estudio de los astros. Incomprendiblemente tienen aún seguidores en nuestros días.

Nos dejaron un recuerdo matemático. Así como nosotros contamos por grupos de diez, ellos contaban de sesenta en sesenta. Por eso, porque aquellos pueblos fueron los primeros en medir el curso de los astros, todavía se dividen en sesenta partes ciertas magnitudes relacionadas con la astronomía, como son las horas, los grados de un arco, los minutos de tiempo.

HOMBRES DEL TIEMPO PARA LAS INUNDACIONES DEL NILO

Las inundaciones periódicas del Nilo eran para los antiguos egipcios su drama anual y al mismo tiempo su fuente de vida. Necesitaban saber con antelación cuando iban a producirse para adaptar a ellas el ritmo de las faenas agrícolas. Entre ellos llegó a haber «hombres del tiempo» capaces de predecir el desbordamiento del Nilo, portador de fertilidad para los campos. Mediante la observación de los astros estos científicos egipcios establecieron un calendario anual dividido en estaciones que se sabía coincidían con las inundaciones.

Los egipcios, lo mismo que los babilonios, elaboraron una astronomía descriptiva y funcional.

GORGAS.

Correo de la técnica

Excesiva acidez estomacal predispone a la úlcera de duodeno

El remedio bioquímico aconsejable es evitar disgustos y fuertes «stress», pues estas situaciones anímicas incrementan la segregación de ácidos en el estómago.

Se ha sintetizado una hormona que aspirada como si fuera rapé frena la acidez digestiva y combate la úlcera duodenal.

EN el Instituto Max Plank de Munich han sintetizado una hormona digestiva que está siendo empleada en la lucha contra la úlcera de duodeno. Se presenta en estado sólido pulverulento y su aplicación no requiere inyecciones ni siquiera supositorios pues basta aspirarla como si de rapé se tratase. Se la ha dado el nombre de «secretina» debido a que su misión es hacer que el páncreas segregue un conjunto de enzimas de naturaleza antiácida y que al llegar al duodeno frenan la fuerte y peligrosa acidez de la pasta alimenticia, que procede del estómago para por allí.

ÚLCERA DUODENAL Y ACIDEZ

Porque la excesiva acidez que en la digestión puede producirse en el estómago es un verdadero riesgo para las débiles y sumamente delicadas paredes internas del duodeno. El mecanismo bioquímico al respecto es fácil de comprender: alimentos y bebidas que hacen una vez ingeridos se empapan bien de jugo gástrico; y cuando la masa queda ya digerida presenta indudablemente una neta reacción ácida y en estas condiciones se pone en marcha hacia el intestino. En primer lugar pasa por el duodeno, y si la acidez de la pasta alimenticia es fuerte y la tensión nerviosa y anímica están fuera de lo normal la mucosa duodenal puede quedar afectada y originarse úlcera pues la agresividad en dichas circunstancias se incrementa; de ahí que los llamados ejecutivos ofrezcan mayor riesgo y predisposición a la úlcera de duodeno que cualquiera persona de vida tranquila, metódica y sin sobresaltos.

UNA HORMONA REMEDIO CONTRA LA ÚLCERA

Los bioquímicos del Instituto

Max Plank de Munich han estudiado a fondo el proceso que lleva a adquirir la úlcera de duodeno y han puesto en claro que en la digestión deben intervenir una serie de hormonas y enzimas especiales. Estas hormonas son la «secretina», la «gastrina» y la «motilina». La primera tiene como misión la ya indicada de hacer que el páncreas, y también la bilis, proporcionen enzimas que contrarresten la acidez del «bolo» alimenticio del estómago y que ha de pasar por el duodeno; la «gastrina», por el contrario, estimula la segregación de los ácidos gástricos; la «motilina» origina el movimiento incesante de la pasta alimenticia impidiendo su detención ni un solo momento, a fin de que la acción corrosiva de la acidez sea la menor posible. La suma armónica y conjunta de las tres hormonas da por resultado una plácida e inofensiva digestión, lo que no sucede si falla cualquiera de ellas y muy singularmente si se trata de la «secretina». Esta es la razón de que haya sido sintetizada y de que se esté usando para combatir la úlcera duodenal, pues la «secretina» al ser administrada a un paciente (lo que puede hacerse en cualquier momento y de manera como si fuera simplemente aplicándose un poquito de polvo de «secretina» a la nariz) hace que se pongan en marcha el páncreas y la vesícula y segreguen enzimas que al desmenuarse en el duodeno neutralizan la acidez perjudicial que por allí pase y el peligro de ulceración desaparece; es más, puede llegar a curar la úlcera existente pues la acción beneficiosa de la «secretina» hace que los tejidos ulcerados se regeneren sin necesidad de intervención quirúrgica.

(PYRESA) S. P. C.

En plantones, solo GRAMOXONE. Producto registrado en la D. G. A. con el n.º 7.715/70 categoría "B"

DE SEMANA A SEMANA LA POLITICA

LA guerra árabe-israelí acapara la atención mundial, y no es para menos. Lo propio acontece en España, claro. La crónica nacional ha de recoger dos aspectos relacionados con la cuestión: Primero, la declaración del Gobierno español, aprobada en el último Consejo de Ministros, en la que se hace eco de la tradicional amistad entre los pueblos árabe y español y expresa su voluntad por una paz pronta, justa y estable; segundo, la nota de la Oficina de Información Diplomática, que subraya que el convenio de amistad y cooperación entre España y Estados Unidos se refiere únicamente a los casos en que esté amenazada la seguridad de Occidente. No cabe, por tanto, la utilización de las bases españolas en el conflicto de Oriente Medio. F. Onega escribía hace unos días en «Arriba»: «Si las bases se utilizan, aunque sea para reposar, aunque sea como punto de escala, aunque sea para evacuaciones, me temo que ha llegado el momento de volver a replantearse el tema. Convivencia y colaboración, sí; hipotecas, nunca».

DESARROLLO POLITICO

Aún no hay prevista fecha concreta para la celebración del pleno del Consejo Nacional, que ha de celebrarse en este último trimestre del año. Pero diversas secciones de la Cámara vienen trabajando a nivel de ponencias. En la semana traspués, se han reunido las de «Medios de Comunicación Social» y la de «Política Económica, Social y Sindical». Naturalmente, sobre los asuntos que les corresponden del informe del Gobierno. En algunos comentarios se ha adelantado que la respuesta al Gobierno no será global, sino por puntos concretos y escalonadamente. Se trata, ciertamente, de temas muy importantes y de gran calado. Lógico, pues, resulta su prudente tratamiento y que vayan cobrando cuerpo por sus pasos contados. Pero conviene que haya alguna respuesta concreta sin dilaciones excesivas. Porque la animación política que demanda el país ha de venir por esta vía.

PRESUPUESTO

Por el Ministro de Hacienda, Sr. Barrera de Irímo, fue presentado el lunes a la prensa el proyecto de los presupuestos generales del Estado. Han tenido una buena acogida pública. La meta a plazo inmediato es persistir en la expansión económica dentro de una cierta estabilidad en los precios. Actitud que parece correcta. Lo mismo que entre los objetivos a plazo largo está el promover una mejor distribución de la renta. Lo que también parece correcto. Con la salvedad de que ese plazo largo no lo sea tanto. Porque distribuir mejor la renta es cabalmente lo que dota de contenido y de justificación al Estado contemporáneo. Todavía las recaudaciones derivadas de los impuestos directos son sensiblemente menores que las obtenidas por los impuestos indirectos. Y esto, con el escándalo del fraude fiscal, que evidencia las famosas listas de Hacienda con unos sonrojantes

guarismos de millonarios. Ya se contentaría el país, ya, con que las clases no trabajadoras cotizaran ese rígido e ineludible catorce por ciento que cotiza el elemento laboral.

INTERINOS

La posibilidad de que miles y miles de funcionarios interinos o contratados puedan quedar cesantes, por imperativos legales, es problema delicado que la Administración a de tratar con tacto. Son muchas las familias afectadas, de verificarse la reestructuración administrativa, como para que le cuestión no se sopesa con la prudencia que el caso aconseja.

EL CAMPO

Se celebró en la Casa Central de los Sindicatos la Junta General de la Unión de Trabajadores de la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos. La reunión ha dado motivo a que los hombres de nuestro agro traten específicamente su problemática social en una verdadera y democrática «cumbre». Precisamente en un momento en que el desencadenamiento sucesivo de «guerras» económicas hacía marginar las cuestiones candentes de orden social.

Entre los acuerdos adoptados, merece destacar la solicitud de creación de un Banco de Tierra que permita al trabajador del campo la propiedad de la misma en concepto de usufructo. Según explicó el Sr. Lample Opere, Presidente de la Unión de Trabajadores, el Banco de Tierra permitirá a la población del campo la posesión de un determinado número de hectáreas, en concepto de usufructo, sin necesidad de solicitar los créditos hoy establecidos para el acceso a la propiedad, con elevados intereses. Este Banco facultaría la explotación de la tierra en régimen de concesión, siempre que el trabajador laborara en ella, con posibilidad de recaer en sus herederos su puesto que éstos también la trabajarán. Se apuntó asimismo la posibilidad de que la hipoteca plusvalía ocasionada por el trabajo de la tierra que nunca sería propiedad del campesino, subvencionara la pensión de jubilación de éste.

Se plantearon y estudiaron también en el curso de la reunión los principales problemas sociales que presenta el «habitat» rural en los actuales momentos, así como los posibles traslados de trabajadores especialistas agrarios de las zonas rurales excedentarias a las deficitarias. Un tema que igualmente alcanza indudable relevancia es la revisión de la ordenanza general del trabajo en el campo. Lo que se pretende aquí es acoplar esta norma a las que existen en otros sectores laborales. Se trata, pues, de reclamar una mayor protección al sector primario y evitar que este quede rezagado en relación con otros sectores productivos.

El Sr. Lample Opere citaba los más graves problemas que, a su juicio, tiene planteados el campo español: Inestabilidad de empleo, un techo de producción muy bajo, distanciamiento de los núcleos urbanos y concentración industrial, la cual no favorece a las áreas agrícolas o ganaderas. Nuestro agro, por otra parte, se enfrenta ya seriamente al fantasma de la despooblación, pues la empresa agraria va disminuyendo sus hombres y no se producen relevos a cargo de las nuevas generaciones. Lo que es natural: La vida del campo es dura, no ofrece los atractivos de la ciudad y, encima muchos problemas más.

LA VENGANZA DEL DINERO

Por Jesús VASALLO

MUCHAS veces he pensado que el dinero, los billetes y las monedas, tienen vida. Que nos miran con sarcasmo a través de sus arrugas o de su deterioro. Que se ríen de nosotros pobres mortales, siempre obsesionados por tenerlos o por gastarlos en abundancia. Y también por guardarlos afanosamente, como el personaje de Molière. Incluso para quemarlos, como ese traperero que liquidó varios millones con una mecha, antes de su muerte, para que nadie disfrutara con ellos. Ahora sé también que el dinero, llegado el caso, se toma su venganza sobre nuestras ambiciones y nuestros egoísmos. ¿Cómo? Sencillamente; asesinando su propio valor, de manera que no podamos comprar nada por él. Si en efecto, en ocasiones por falta de un poco se perezca —como decía Balzac, y otros el tenerlo por exceso, y así hacer nada para invertirlo, se agoniza. Es una pena sensación de impotencia la que se apodera de nosotros. La experimenté en Santiago de Chile.

Me tocó vivir durante algunos días dos situaciones lamentables: la inflación meteórica y la huelga total. Si cada una por separado puede causar profundos daños, cualquiera se imaginará fácilmente de lo que son capaces, si actúan conjuntamente sobre un país. No voy a repetir índices ni estadísticas, prodigados últimamente hasta la saciedad. Hablaré solamente de lo que viví; de cuanto tenía su más directo reflejo en el hombre de la calle. Al entrar, me obligaron como a todo viajero, a cambiar veinte dólares diarios, a trescientos cincuenta escudos cada uno. Era una buena medida para evitar la especulación subrepticia. Porque con menos de la mitad se vivía espléndidamente en el mejor hotel. El resto sobraba para gastarlo. Por supuesto, a condición de tener a mano, lo que a uno le apeteciera; no como hacen las mujeres en los viajes: comprar por comprar.

Si alguien agotaba el cupo, en el mercado negro podía cambiar más dólares a dos mil quinientos escudos. Naturalmente, exponiéndose a la pertinente represión. Pero ¿qué compraría? Esa es la clave. Muy poco que valiese la pena. En cuanto a artículos alimenticios elementales —leche, pan, café, cerveza, arroz, harina— faltaban o escaseaban

casí todos. Por beber una taza de café o por fumarse unos cigarrillos, había que hacer colas de varias horas. Para conseguir gasolina —a cuatro pesetas litro— un día entero. Y eso, con suerte. Los precios, aún siendo altos en moneda nacional, para el nativo, eran muy bajos para el extranjero. La peseta sola la admitían en el aeropuerto, por obligación. En la capital no me la quisieron en ningún banco. Allí su fortaleza era un mito y el dólar, único rey, a pesar de sus debilidades exteriores.

Quinientas pesetas valía una habitación doble y desayuno y una buena comida, cien pesetas. Por treinta había un menú obligatorio, que siempre estaba agotado. Un cine costaba cuatro pesetas, un libro quince y un disco cincuenta. Hablo al cambio oficial. Con el de tapadillo, siete veces menos. Se podía adquirir unos zapatos o un bolso de señora, en piel de lujo, por cincuenta y seis pesetas. En algunos escaparates había existencias; pero solo de muestra. Objetos de plata, quedaban pocos. En las tiendas, te ofrecían el cambio, sin tú pedirlo, a dos mil quinientas. (Ya ha bajado a mil). Helados, pasteles y queso, todavía se veían con relativa abundancia; pero desaparecían paulatinamente. El salario mínimo, mensual era de dos mil escudos; puestos en la realidad, menos de un dólar. Un empleado ganaba dieciséis mil escudos, dos mil cuatrocientos pesetas. Ningún estipendio, por elevado que fuera quien lo acreditase, pasaba de las nueve mil, en valor oficial. Una comida opipara incluso con mariscos —en mi hotel, por arte de magia, había de todo— no salía más allá de quinientas. Por cincuenta vi el Ballet nacional y por cien, «Jesucristo Superestrellas». Un seiscientos costaba docientos cincuenta mil pesetas y un juego de piedras preciosas, mil, en transacción oculta.

Sin embargo todos los chilenos, querían comprar. Lo que fuera. Era como una fiebre; el cáncer nacional. Pero ¿cómo vivían? Recuerdo el comentario de Mariluz Cisneros, en un periódico: de milagro. Nadie podía tener aumentos salariales del trescientos por cien en unos meses, que era la tasa inflacionaria. La solución para la Informadora, resultaba

fácil: comer poco y mal y conformarse con lo que a duras penas se conseguía. Después, los recursos conocidos: comerciar con la carencia o desprenderse poco a poco de relojes, pulseras, aspiradoras y otros objetos. Menudeaban las ofertas en los anuncios breves. Pero el pueblo seguía adelante y no se notaba en los rostros la estrechez, sino el odio, la ira que hacía cambiar su tradicional y afable expresión.

El penúltimo día transformé en escudos el dinero que todavía no había cambiado con relación a mi estancia. Era requisito indispensable para salir del país. Los recibos tenían que estar con el pasaporte. Pagué la cuenta e intenté comprar algo. Me fue imposible. El comercio en bloque se había sumado al paro nacional de los transportistas. Recorrí las calles de Santiago con los bolsillos llenos de billetes, en dura situación de inferioridad. Solo conseguí unos peridóicos, unas flores y dos cerillos de cobre, en un minúsculo puesto que aprovechaba el momento. A precio, naturalmente, muy superior al normal.

Entonces lo vi claro. Era la venganza del dinero. Hasta la tarde siguiente, en que salló mi avión después de minuciosos registros, se burló de mí. Brincaba retador en mi americana y por la noche me hacía guiños desde la mesita. ¿No te afanabas tanto por tenerme? Aquí estoy. Compra ahora la Luna... sí puedes. Yo creo que era eso lo que me decía. Quedé de testigo, hubiera rectificado lo de su poderío. Tenía razón Confucio: algún dinero, evita preocupaciones; mucho, las atrae. Por primera vez yo era casi rico y no me servía de nada. Porque tampoco los billetes me valdrían fuera de su país. Al final, hice lo que me pareció más lógico: se los dejé al matrimonio que me despedía mientras partían rigurosamente en dos su último cigarrillo. Que hicieran lo que quisieran con él. Sin olvidarme del chiquillo que todos los días me pedía algo a la puerta del hotel y de tantos otros que precisaban pan. Al partir el avión, me sentí liberado de un gran peso. Aunque no pude evitar el sentir frío en el corazón, por el doliente y sufrido país que dejaba a las espaldas. — (PYRESA)

INFORMACION NACIONAL

El próximo lunes, bodas de oro matrimoniales del Caudillo y D.^a Carmen Polo

Un interesante suplemento del diario del Movimiento en Oviedo «La Nueva España»

Los Príncipes herederos de Japón visitaron Toledo el domingo

Ayer estuvieron en Bilbao acompañados por los Príncipes de España

TOLEDO, 15 (Pyresa).— Procedentes de Madrid, en helicóptero, llegaron a primeras horas de la mañana del domingo a la ciudad imperial de Toledo los príncipes herederos del Japón.

Al descender del helicóptero, fueron cumplimentados por las primeras autoridades provinciales. Seguidamente, la caravana se puso en marcha hacia la histórica Puerta de Bisagra, en cuyo patio de armas penetró el automóvil en que viajaban los príncipes.

La Princesa fue obsequiada con un ramo de rosas por la esposa del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Toledo. A continuación, sus altezas imperiales fueron cumplimentadas por el Alcalde de la ciudad, que se encontraba acompañado por la Corporación en pleno, bajo mazas.

Tanto el recorrido como los lugares visitados y de recepción se encontraban adornados con tapices y banderas y gallardetes de los colores del Japón y España.

Durante toda la jornada, los ilustres visitantes fueron acompañados por las primeras autoridades provinciales y locales, tanto civiles como militares. Los príncipes herederos del Japón venían acompañados por los séquito de honor japonés y español, compuestos por el Embajador del Japón en España, el Jefe de la Casa del Príncipe, Camarera Mayor de la Princesa, Jefe de la División de Ultramar del Ministerio de Asuntos Exteriores japonés, Embajador de España en Japón, Primer Introdutor de Embajadores del Ministerio de Asuntos Exteriores español y otros altos funcionarios.

Los príncipes visitaron el Ayuntamiento de Toledo. En el despacho oficial, el Alcalde de la ciudad informó a los ilustres visitantes sobre los protocolos de amistad que van estrechando las relaciones culturales de la ciudad japonesa de Nara y Toledo. El Municipio, en nombre de la ciudad, les obsequió con el libro «Toledo», una cerámica toledana y diversos objetos de la más característica artesanía de la ciudad.

Seguidamente, los príncipes herederos del Japón visitaron la catedral primada. Penetraron en ella por la llamada Puerta de Reyes. Fueron saludados y acompañados durante su recorrido por el recinto por miembros del Cabildo. La sacristía, el altar mayor, coro y tesoro llamaron especialmente la atención de los ilustres visitantes.

Trasladados al glorioso baluarte del Alcázar, el histórico recinto fue recorrido con sumo detenimiento, escuchando sus altezas imperiales las explicaciones relativas al asedio de la fortaleza, así como sus vicisitudes y heroísmo. En el despacho del General Moscardó firmaron en el libro de honor.

Más tarde, se trasladaron a la iglesia de Santo Tomás, en donde admiraron el cuadro de El Greco «El entierro del Conde de Orgaz», visitaron después la sinagoga del Tránsito.

Al mediodía, les fue ofrecido un almuerzo en el palacio de Lerma, ubicado en el antiguo y monumental edificio del Hospital de Tavera. A los postres fueron obsequiados, el Príncipe, con una artística espada, reproducción de la de Isabel la Católica, y la Princesa, con diversos objetos de arte y mantelerías bordadas en la provincia de Toledo.

Por la tarde visitaron el museo de la Santa Cruz de Mendoza, emprendiendo a continuación viaje de regreso a Madrid.

VISITA A BILBAO

BILBAO, 15 (Pyresa).— Desde esta mañana se encuentra en Bilbao en visita oficial los príncipes herederos del Japón, a quienes acompañan los Príncipes de España. Efectuaron el viaje desde Madrid en vuelo especial a bordo de un bimotor «Mystère», que tomó tierra en Sondica a las once menos cinco. Un cuarto de hora antes lo habían hecho otros dos aparatos en los que viajaban los miembros del séquito, el Embajador de Japón en Madrid, Sr. Sato, y el de España en Tokio, Sr. Gutiérrez Cano, acompañados de sus esposas y el Primer Introdutor de Embajadores del Ministerio de Asuntos Exteriores, Sr. Pan de Soraluce.

Desde mucho antes de la hora anunciada, el aeropuerto registra

ba una extraordinaria animación y brillantísimo aspecto. Las primeras autoridades civiles y militares acudieron a dar la bienvenida a los egregios visitantes. Con ellos se hallaban también presentes muchas representaciones de Vizcaya y público numerosísimo, que ocupaba todas las instalaciones del terminal profusamente engalanadas con banderas niponas y españolas, así como reposteros. El Ayuntamiento se hallaba presidido por doña Pilar Careaga y la Diputación en pleno con el Presidente don Pedro de Aristegui. También estaban presentes el General Jefe de la Quinta Zona de la Guardia Civil y el Jefe del Aeropuerto de Sondica.

Momentos después de detenerse el avión frente a la terminal, bajaron del mismo los egregios huéspedes de Bilbao por este orden: Príncipe Akihito, Príncipe don Juan Carlos, Princesa Michiko y Princesa doña Sofía.

Su presencia en la escalinata del avión fue acogida con clamorosos aplausos y vítores de la muchedumbre allí congregada, a la que los príncipes correspondieron con cordiales saludos.

Al pie del avión les dieron la bienvenida el Gobernador Civil, Jefe Provincial del Movimiento, Gobernador Militar, Embajador de España en Tokio, Sr. Villaceros, la Alcaldesa de Bilbao y la esposa del Gobernador Civil. Ambas damas entregaron sendos ramos de flores a las dos princesas. Desde un podium allí levantado los príncipes escucharon los himnos nacionales de Japón y de España, interpretados por la banda de música del Regimiento de Garelano, una de cuyas compañías se hallaba formada enfrente y rindió honores mientras fueron disparados 18 salvas de ordenanza.

A continuación pasaron revista a las fuerzas acompañadas del Gobernador Militar y seguidamente fueron estrechando la mano de las autoridades y representaciones, deteniéndose la Princesa Michiko acompañada de la Princesa doña Sofía a conversar con varios grupos de niñas de los colegios que habían acudido a darles la bienvenida. Los jóvenes príncipes fueron objeto de cordialísimas muestras de afecto redoblándose las ovaciones cuando se disponían a abandonar el aeropuerto. La Princesa Michiko conversó, en unión del Príncipe Akihito, con un grupo de compatriotas, que residen en Vizcaya y son profesores de kárate. También fueron saludados por la señora viuda de Ecauriz, de la Cruz Roja Española de Vizcaya.

Terminado el recibimiento, sus altezas imperiales y reales se trasladaron en automóvil a efectuar las visitas programadas. Las princesas a la zona, donde está enclavado el Instituto de educación especial «Princesa de España», obra benéfica modelo en su género, perteneciente a la Caja de Ahorros Vizcaína, que fue inaugurada hace un año por do-

ña Sofía y que tiene capacidad para 250 niños subnormales de uno y otro sexo.

Los príncipes, acompañados de

REGRESO DE ARGENTINA EL MINISTRO DEL EJERCITO

MADRID, 15. (Pyresa).— El Ministro del Ejército, Teniente General D. Francisco Coloma Gallegos ha llegado a Madrid, por vía aérea, procedente de Buenos Aires, donde asistió como embajador extraordinario, a los actos de toma de posesión del Presidente argentino, D. Juan Domingo Perón. Como integrantes de la misión española han acompañado en su viaje al Ministro del Ejército el Director Central de Asuntos Sociales Sindicales, D. Ramón Pita de Veiga y Sanz, y el Doctor Flores Tascón, médico personal del General Perón durante su estancia en Madrid.

El Teniente General Coloma Gallegos y los miembros de la misión española fueron recibidos en el aeropuerto de Madrid-Barajas por el Subsecretario de su Departamento, General Monje; el Teniente General Jefe del Estado Mayor Central, Fernández de Córdoba; altos directivos de la Organización Sindical y otras personalidades.

«AZAÑA», DE CARLOS ROJAS, PREMIO PLANETA 1973

Novela sobre diversos momentos de la vida del que fue Presidente de la República

BARCELONA, 15 (Pyresa).— Carlos Rojas ha sido galardonado con el premio de novela «Planeta», en su decimosegunda edición, por su obra «Azaña». El premio fallado esta noche en el Hotel Ritz de Barcelona, está dotado con dos millones de pesetas.

Carlos Rojas nació en 1928. Tras licenciarse en filosofía y letras, marchó a los Estados Unidos, donde desde hace varios años viene dando lecciones de lengua y literatura española, en varias Universidades de aquel país. Actualmente desempeña la Cátedra de Literatura Española Contemporánea en una Universidad de Atlanta (Georgia).

Está casado con una norteamericana desde hace siete años. Es autor de varios libros en castellano, de los cuales los más conocidos en España son los titulados «Auto de fe», por lo que obtiene el Premio Nacional de Literatura en 1968; «Diálogos para otra España», «Por qué perdimos la guerra» y «Diez figuras ante la guerra civil».

«Azaña», con la que ha ganado el premio «Planeta», es una

novela, escrita en primer persona sobre diversos momentos de la vida del que fue Presidente de la República española don Manuel Azaña.

Resultó finalista la novela «Adagio confidencial» de la escritora catalana Mercedes Sanjauchs que obtuvo un voto frente a cuatro de la premiada.

Finalizadas las visitas se reunieron los príncipes en el palacio del Gobierno Civil, y desde aquí se dirigieron al Ayuntamiento, donde se celebró una recepción.

Pasa a la siguiente

Martín Villa tomó posesión de la presidencia del Banco de Crédito Industrial

MADRID, 15 (Pyresa).— En un acto celebrado esta tarde en la sede del Banco de Crédito Industrial, el Ministro de Hacienda, D. Antonio Barreira de Irímo, tomó juramento al nuevo Presidente del Consejo de Administración de esta entidad, D. Rodolfo Martín Villa. Asistieron, entre otras personalidades, el Ministro de Relaciones Sindicales; ex Ministros Sres. Solís y Sánchez Bella; Subsecretarios de los departamentos de Hacienda, Industria, y Comercio; Gobernador del Banco de España, así como una nutrida representación de dirigentes sindicales.

Tras la lectura del decreto de 11 de octubre de 1973 por el que el Jefe del Estado, a propuesta del Ministro de Hacienda, nombra Presidente del Banco de Crédito Industrial a D. Rodolfo Martín Villa, el Sr. Barreira de Irímo tomó juramento a éste. A continuación, el Presidente saliente, D. Ricardo Tejero Magro, pronunció unas palabras de despedida en las que, entre otras cosas, manifestó su adhesión al Jefe del Estado y dijo que el Banco de Crédito Industrial tiene en la actualidad en trámite de crédito unos setenta mil millones de pesetas.

Seguidamente, hizo uso de la palabra el Sr. Martín Villa quien después de referirse a la labor desarrollada por su antecesor, subrayó que venía de la Falange, y que espera que la vigilancia de las personas con las que había colaborado le llamasen al orden, si el Banco de Crédito Industrial no cumple con las condiciones de servicio público que tiene que servir. Por último manifestó su lealtad al Jefe del Estado y al Príncipe de España, «que representa —añadió— la continuidad en la que creo».

Finalmente, el Ministro de Hacienda pronunció unas breves palabras en las que puso de manifiesto que el Sr. Tejero de Jaba su cargo tras haber acreditado sus altas competencias profesionales. Refiriéndose al Sr. Martín Villa, el Ministro dijo que tenía grandes esperanzas en el desempeño de su misión como Presidente del Banco de Crédito Industrial y subrayó que la interpretación no podía ser parcelaria.

PRECISAMOS

APRENDICES de 14 y 15 años para Fábrica de envases de madera. Interesados presentarse en: Avda. de Valencia, 3. Rel. n.º 1.560

IMPERMEABILIZACIONES ASFALTICAS

REPARACION DE TERRAZAS
Joaquín García Ruiz
Ramón y Cajal 29-1º y Bajos Telf. 22 52 48 Castellón
PRODUCTOS DE ASFALTEX

EL TIEMPO

Temporal de Poniente

MADRID, 15 (Pyresa).—Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado lluvias copiosas en Galicia y débiles o moderadas en el Cantábrico, Duero, Centro, Extremadura, La Mancha y cuenca del Ebro, destacando Vigo, con 79 litros de agua de lluvia por metro cuadrado de suelo, seguido de Lugo, con 36; Santiago de Compostela, con 33; Pontevedra, con 21; Orense, con 18; El Ferrol y Avilés, con 14, y Soria, con 12, como cantidades más importantes. El cielo ha estado muy nuboso en toda España y las temperaturas se han sostenido moderadas, subiendo en el Sureste y Mediterráneo andaluz, descendiendo ligeramente las máximas en el resto de España, pero subiendo bastante las mínimas. La más alta de las máximas ha correspondido a Murcia, con 33 grados, a la que siguen Málaga, con 31; Alicante, con 30; Valencia, con 20, y Santa Cruz de Tenerife, con 28. En cuanto a las mínimas, la más baja la registró Soria, con 9 grados.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

El centro de la borrasca, bastante profunda, estará mañana sobre el noroeste de Francia, y la perturbación extenderá su radio de acción a toda la Península, donde soplarán vientos racheados de componente Este, que serán duros en la mitad meridional y que arrastrarán un sistema frontal que al mediodía estará ya en el Mediterráneo. Con esta situación deberá continuar el tiempo cubierto o muy nuboso en toda la Península, con chubascos de lluvia de intensidad variable, que por la tarde alcanzarán las comarcas ribereñas del Mediterráneo, donde parece ser que también va a llegar el Mediterráneo, donde parece ser que también va a llegar el Mediterráneo. Los vientos soplarán racheados de componente Este, siendo más duros en Extremadura, Centro, La Mancha, Andalucía, Segura, Levante y Baleares. Las temperaturas se sostendrán estacionarias.

Capitalizadora Española, S. A.

Compañía General de Capitalización
DOMICILIO SOCIAL: Carranza, 20 (Edificio propio de la Compañía). Teléfono 223 26 07 (dos líneas) — MADRID —10.
En el sorteo público celebrado en Madrid el día 10 de octubre de 1973, ante el Notario D. Santiago Pelayo Hore, han resultado amortizados los títulos que entre sus símbolos llevan el:

NUMERO: 3.825

DELEGACION PROVINCIAL: Av. Pérez Galdós, 5 —CASTELLÓN DE LA PLANA.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña JULIA TORRES MON

QUE FALLECIO AYER, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS
Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

SUS APENADOS: ESPOSO, DON PEDRO GEA MIRALLES; HIJO, JULIO JOSE; TIOS, PRIMOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIARES, AL PARTICIPAR A SUS AMISTADES TAN DOLOROSA PERDIDA, RUEGAN LA TENGAN PRESENTE EN SUS ORACIONES Y ASISTAN A LAS EXEQUIAS FUNEBRES QUE, POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA, SE CELEBRARAN HOY, A LAS SEIS DE LA TARDE, EN LA IGLESIA PARROQUIAL DE SAN VICENTE FERRER, POR LO QUE LES QUEDARAN MUY RECONOCIDOS.

DOMICILIO DE LA FINADA: BARTOLOME REUS, 15-1.-2.ª.

(NO SE INVITA PARTICULARMENTE).

CASTELLON, 16 DE OCTUBRE DE 1973.

Los Príncipes herederos...

Viene de la anterior

ción en su honor seguida de almuerzo. La mesa de los príncipes estaba profusamente adornada con flores y plantas. Expresamente fueron enviados desde Canarias los cristómos que adornaban la mesa. El menú del almuerzo fue abierto con un consomé, seguido de mero a la parrilla, somlito a la brasa y tarta capuchina con helado, todo ello con vinos y espumosos españoles. La Alcaldesa de Bilbao hizo patente a los príncipes el gran honor de Bilbao de recibir a los herederos de la dinastía imperial más antigua del mundo y como este hecho señalaba —dijo— desde hoy una fecha destacada en la vida de Vizcaya. Se refirió al ejemplo admirable del desarrollo japonés y a esta otra realidad efloente e innegable de la prosperidad y empuje vital de España, logrado a través de los años fecundos de la paz de Franco.

Por la tarde, en el Club Deportivo, sus altezas reales presenciaron una exhibición de juegos de pelota y folklore vasco y posteriormente, los príncipes herederos de Japón, una vez terminada su estancia en Bilbao partieron por carretera hacia Santander. En el Gobierno Civil fueron despedidos por los Príncipes de España y por la autoridades. Por

su parte, don Juan Carlos y doña Sofía se trasladaron a Sondica, para regresar por vía aérea a Madrid.

EN SANTILLANA DEL MAR

SANTANDER, 15 (Pyresa).—Hacia las nueve de la noche llegaron a la localidad montañesa de Santillana del Mar los Príncipes del Japón, Akihito y Michiko, que realizan una visita a la provincia. Viajan con los Príncipes el Embajador del Japón en Madrid, señor Sato, y el de España en Tokio, señor Gutiérrez Cano; el Primer Introdutor de Embajadores, señor Pan de Sorluce, y diversos miembros de su séquito. Numeroso público que se hallaba esperando la visita de Sus Altezas Imperiales en la Plaza Mayor de Santillana, prorrumpieron en aplausos a la llegada de los egregios visitantes, que fueron recibidos por la Alcaldesa de la villa monumental, Marquesa de Torralba, quien dio lectura a unas cuartillas de bienvenida, en lengua japonesa. Le contestó el Príncipe Akihito, agradeciendo la bienvenida de que eran objeto y tuvo palabras de elogio para la villa milenaria que recorrerán mañana.

Destacó el Príncipe en sus palabras el esfuerzo de las autoridades por conservar toda la riqueza histórica que se concentra en esta villa.

Antes de penetrar en el parador que servirá de estancia a los Príncipes del Japón en Santillana, jóvenes ataviados con traje regional interpretaron danzas y canciones en honor de Sus Altezas, los cuales conversaron con algunas de las personas que se habían situado frente a la puerta principal del parador turístico.

Poco después, los Príncipes del Japón se retiraron a sus habitaciones. Mañana visitarán algunos rincones típicos de Santillana del Mar y las cuevas de Altamira, continuando después viaje a la capital cantábrica, en cuyo Gobierno Civil serán recibidos por las primeras autoridades provinciales.

Después de visitar la ciudad y almorzar en el Palacio Real, los Príncipes herederos del Japón tomaron el avión en el aeropuerto santanderino de Parayas, con dirección a Madrid.

Quedó ultimado el programa de la visita de los Príncipes de España

PARIS, 15. (Pyresa). — Los Príncipes de España, que visitarán oficialmente Francia del veintidós al veintiséis de octubre, acompañados por el Ministro español de Asuntos Exteriores, don Laureano López Rodó, serán recibidos en el aeropuerto de Orly por el Primer Ministro galo y la señora de Pierre Messmer, quien les ofrecerá una cena de gala en el Ministerio de Asuntos Exteriores.

Los Príncipes, que se hospedarán en el Quai D'Orsay, celebrarán durante su estancia un almuerzo con el Presidente Georges Pompidou, en el Elíseo. Entre las visitas programadas figuran las del Instituto de Cancrología, en la que le acompañará el Ministro de Sanidad; el Centro Internacional de Informática, en compañía del Ministro de Desarrollo Industrial y Científico; las instalaciones nucleares de Esclay, visita seguida de un almuerzo ofrecido por el Ministro del Interior; la Organización de la Radio y Televisión Francesa, con el Ministro de Información; Museo del Louvre, en compañía del Ministro de Asuntos Culturales; Centro Nacional de Explotación Oceanográfica en Brest y escuelas militares de Coetquidam, e Instituto de Investigaciones Químicas.

Los Príncipes de España ofrecerán una recepción a la colonia española en la Embajada donde tendrá también lugar una cena de gala, con la presencia de varios Ministros del Gobierno francés.

BUMEDIAN...

Viene de la primera

fin de semana a Moscú y Belgrado, donde celebró conversaciones urgentes con dirigentes soviéticos y yugoslavos sobre la guerra de Oriente Medio.

El Jefe de Estado argelino, que es también Ministro de Defensa de su país, iba acompañado en su viaje de 48 horas por algunos de sus más allegados consejeros, entre ellos el Ministro de Estado Cherif Belkacem y varios jefes del Ejército.

La delegación había llegado el domingo a la capital rusa e inmediatamente comenzó las conversaciones con el jefe del partido comunista, Leonid Breznev; el Primer Ministro, Alexei Kosiguin; y el Presidente Nikolai Podgorny, que fueron a recibir al estadista argelino a aeropuerto de Moscú.

Durante sus conversaciones en el Kremlin, los dirigentes argelinos y soviéticos confirmaron su determinación a contribuir por todos los medios posibles a liberar los territorios árabes ocupados por Israel, desde la guerra de los Seis Días de junio de 1967, señala esta noche un comunicado oficial facilitado en Argel.

Arabia Saudí se suma a la lucha...

Viene de la primera

ron a la posición desde varias direcciones. A ellos siguió un violento combate, durante el cual nuestra unidad infligió graves daños al enemigo en equipo y pérdidas de vidas. Nuestras fuerzas regresaron felizmente a su base, con la pérdida de algunos de nuestros soldados.

Aunque el comunicado no lo especifica, parece que esta incursión se ha llevado a cabo con tropas transportadas en helicópteros.

DECRECE LA INTENSIDAD DE LA LUCHA EN EL FRENTE SIRIO

BEIRUT, 15 (Del servicio Pyresa-FT).—En el frente sirio parece haberse llegado a una situación de punto muerto. Radio Damasco ha informado que los israelíes han retirado parte de sus efectivos militares en los Altos de Golán, mientras los sirios estaban tratando de reagruparse y consolidar sus posiciones.

A menor escala que en días precedentes, los combates en el frente sirio fueron desarrollándose durante toda la jornada, desde primeras horas del día. Un portavoz militar en Damasco dijo que los «Mig» sirios habían derribado un bombardero israelí que previamente había atacado lugares ocupados por civiles en los centros de población y puertos mediterráneos de Tartous y Latakia. También derribaron un avión de reconocimiento enemigo, de nacionalidad no israelí, pero sin indicar la identidad del aparato.

Los observadores de esta capital atribuyen gran significado al asunto por doble razón. Primero, se cree saber que dos aviones de reconocimiento de los Estados Unidos sobrevolaron el otro día territorio egipcio, según fuentes bien informadas. Y en segundo lugar, porque también se alega que uno de estos aparatos fue abatido. Esto sugiere también que los sirios deben de haber empleado sus misiles SAM-2, que son muy efectivos para hacer blanco contra aviones que vuelan a gran altura.

FIEROS COMBATES EN EL NORTE DEL FRENTE

En la lucha por tierra, los sirios estuvieron tratando de alcanzar posiciones estratégicas. Un portavoz del Ejército sirio comunicó hoy que artillería pesada y fuerzas de infantería sirias e israelíes habían trabado fieros combates en el sector norte del frente, donde los israelíes estaban intentando recuperar las colinas estratégicas que les habían arrebatado los sirios durante la noche.

Algunos viajeros de la Europa Occidental, que arribaron aquí desde Damasco y que conocen bien la posición militar siria y sus aprovisionamientos soviéticos, tacharon de «poco reales» las manifestaciones del General Dayan, en el sentido de que el Ejército sirio había sido descujado. También descartaron como inciertas las informaciones de la Prensa israelí, según las cuales los bombarderos israelíes habían dejado los campos de aviación sirios en tan mal estado, que les resultaba imposible a los aviones soviéticos el aterrizar allí.

Los viajeros también se refirieron a una contraofensiva siria para tomar las posiciones que les habían sido tomadas por los israelíes.

Asimismo, se informa que dos brigadas iraquíes de tanques estaban listas para unirse a una tercera brigada que de antemano se encuentra en el frente sirio.

Informaciones en la Prensa libanesa señalan que los rusos han estado abasteciendo por vía aérea a las fuerzas iraquíes de armas y de munición. A tenor de tales informaciones, el aeropuerto de Bagdad lleva cerrado al tráfico de pasajeros desde el viernes.

El periódico «Al Nahar», en un despacho especial del correspondiente suyo en Bagdad refiere que el Presidente Ahmed Hassan Al Bakm hizo una visita reldmpago a Moscú, donde celebró conversaciones secretas con los líderes soviéticos.

SIGUE PARALIZADA LA OFENSIVA ISRAELI

TEL AVIV, 15 (Del enviado especial de PYRESA, Gonzalo Padrón). — La ofensiva israelí continúa paralizada en el frente sirio y así lo ha reconocido el portavoz militar en la conferencia de prensa mantenida hoy en las dependencias de Beth Skolov. Las tropas judías, que detuvieron ayer su avance en el eje de la carretera Kuneitra-Damascus, tras la dura lucha por la posesión de Sassa, se han limitado hoy a lanzar un ataque contra lo que quedaba de la división iraquí operante en la zona sur del frente.

La noticia más espectacular es que hasta ahora no se han encontrado las tropas israelíes con ningún soldado o vehículo jordano, sin que se sepa exactamente donde están las tropas enviadas por el Rey Hussein y que vanían a incluirse a la ya denominada «legión extranjera



ALTURAS DE GOLAN.— Camiones blindados israelitas transportan fuerzas hacia la frontera siria donde continúa la dura lucha con las tropas árabes.— (Telefoto Upi).

árabe» en la que se reúnen árabes sauditas, jordanos, iraquíes, tunecinos y marroquíes, sin contar, por supuesto a los sirios

INICIATIVA EGIPCIA EN EL CANAL

La misma estabilización final se ha registrado a última hora de la tarde en el frente del canal, aunque aquí la iniciativa ha correspondido durante todo el día a los egipcios, que han desencadenado esta mañana un ataque en la zona norte del frente, en el que se han combinado avances terrestres y desembarcos marítimos a través de la zona de Port Said. Los egipcios avanzaron con fuerza, intentando sobrepasar la línea defensiva israelí, pero han sido rechazados y al final de la tarde habían sufrido numerosas bajas, además de dejar «un elevado número de prisioneros», según las declaraciones de un portavoz militar judío. Sobre el canal, la actividad aérea ha sido constante, y tanto la aviación egipcia como la judía han trabajado fundamentalmente en misiones de apoyo táctico. Los cazabombarderos israelíes han trabajado más por la tarde, contribuyendo a rechazar una nueva ofensiva lanzada a mediodía, también en la zona norte del frente. Los egipcios han empleado por primera vez los desembarcos marítimos y en la noche de ayer continuaron algunos desembarcos de comandos helio transportados tras las líneas israelíes, como en días anteriores. Según el portavoz militar hebreo, estos comandos han sido diez manos en varias ocasiones y no se sabe con exactitud cuantos permanecen aún en el desierto, detrás de la línea defensiva israelí.

TRIBUTO DE SANGRE DE LOS CORRESPONSALES

Digamos, por último, que junto a los soldados muertos en combate, los correspondales de guerra empiezan a pagar su tributo de sangre, pues a las graves heridas por un cámara de la cadena norteamericana NBC se ha unido la muerte de un correspondiente de la radio israelí en el frente del canal, que estaba en el mismo transporte acorazado en el que viajaba el General Abraham Mendler. El transporte, en misión de reconocimiento junto con otros vehículos, fue atacado pre-

cisamente por uno de los comandos egipcios. Junto a éstas víctimas, otros periodistas han sido heridos de escasa importancia en el frente del Canal. El resumen final del día puede resumirse, por tanto, en tranquilidad en el frente sirio, donde los treinta kilómetros ganados por Israel se hallan ya por completo limpios de enemigo alguno, aunque sometidos a la artillería siria, y en renovados intentos de las fuerzas expedicionarias egipcias, que ponen gran empeño en romper las líneas defensivas israelíes, sin conseguirlo por el momento.

SIN MUNICIONES EN LOS FRENTE

BEIRUT, 15 (Efe).— Después de nueve días de guerra, el resultado final de la misma parece más lejano y más indeciso que nunca. Efectivamente, la situación en ambos frentes —el del norte y el del sur— sigue más o menos como ayer: ligera presión israelí en el norte y consolidación de los avances egipcios llevados a cabo en el día de ayer.

Tel Aviv afirma que, en el frente sirio, sus fuerzas penetraron profundamente hoy en el dispositivo militar iraquí, establecido en el sector central del frente norte. De acuerdo con ésta versión, decenas de tanques iraquíes han sido destruidos, mientras que el resto de las unidades «huían en desorden».

Por otra parte, Tel Aviv anuncia que la aviación israelí estuvo muy activa en éste frente, logrando derribar a cinco aparatos sirios, además, los aviones israelíes atacaron instalaciones estratégicas en los puertos sirios de Latakia y Tartus, así como concentraciones de tropas. Sin embargo, el General Herzog, comentarista militar israelí, dijo ante la televisión que, «en el frente norte, Israel refuerza sus posiciones y ha rechazado todos los contraataques locales del enemigo», con lo cual parece indicar que el frente se ha estabilizado. El General Herzog añadió que, pese a ello, unos ochenta carros de combate enemigos habían sido destruidos.

Damascus, por su parte, da cuenta de violentos combates de blindados en el sector norte del frente sirio-israelí. En éste mismo sector, la artillería siria sigue hostigando las posiciones judías, mientras que los blindados ha-

brian rechazado al enemigo que intentaba recuperar algunas de las alturas «ocupadas por nuestras tropas».

En el frente Sur (Sinaí), el mismo General Herzog dijo que, durante el día de hoy, «reinó la calma», excepción hecha de pequeñas operaciones locales llevadas a cabo en el sector Norte de este frente. Esta calma —según el portavoz israelí— podría explicarse porque el golpe asestado a los egipcios ayer, domingo, «fue aún más duro de lo que pensó Israel». Entre estas «pequeñas operaciones» estaría un ataque egipcio dirigido contra la fortaleza que protege el extremo Norte de la línea «Bar Lev», en el Canal de Suez, que «fue rechazado con muy fuertes pérdidas» para los egipcios, que habrían dejado decenas de prisioneros, según el comunicado militar israelí. La fortaleza —añade el comunicado— fue atacada por tierra y mar, luego de haber realizado los egipcios una operación de desembarco.

La versión egipcia de esta operación es la siguiente: «Una de nuestras unidades terrestres atacó por sorpresa, al amanecer del lunes, una fortificación israelí situada en el eje litoral del Sinaí. Esta unidad había sido desembarcada durante la noche detrás de las líneas enemigas, y atacó la posición israelí por diversos puntos. Un feroz combate cuerpo a cuerpo se entabló entre nuestras fuerzas y las fuerzas enemigas, infligiéndoles duras pérdidas en vidas humanas y en material. Nuestra unidad regresó a su base luego de haber sufrido pérdidas humanas».

Por lo demás, El Cairo anuncia que la aviación israelí intentó atacar en la mañana de hoy los aeródromos egipcios avanzados. El ataque no habría logrado sus objetivos y nueve aviones israelíes habrían sido derribados por la D. C. A. egipcia.

Por otra parte, aviones egipcios atacaron, también en la mañana de hoy, un convoy israelí que avanzaba sobre el eje Norte del Sinaí, destruyendo seis tanques judíos, tres camiones oruga y unos veinte vehículos.

El comunicado militar egipcio añade que «nuestras fuerzas armadas fortifican las nuevas posiciones alcanzadas el domingo en toda la línea de confrontación, de acuerdo con el plan previsto. El enemigo —agrega— intentó contrarrestar una de nuestras unidades en su nueva posición, pero nuestras fuerzas consiguieron detener este contraataque destruyendo siete tanques, mientras que el enemigo se replegaba hacia el Este». Una coincidencia en ambas contradictorias versiones: Egipto también puntualiza que «los combates del lunes se desarrollaron en un plano local».

La guerra, pues, se paraliza de nuevo. Ahora la atención de los observadores está atenta, sobre todo, a la actitud que las grandes potencias adopten ante la evolución de los acontecimientos. Aparentemente, tanto la Unión Soviética como los Estados Unidos se ven cada vez más involucrados en el conflicto. Hay quien teme, en efecto, que de la «arabización» se pase a la «internacionalización» de la guerra. La humanidad se siente, otra vez, amenazada.

ATAQUE ISRAELI RECHAZADO

DAMASCO (Siria), 15. — Efe-Reuters). — Siria ha anunciado esta noche que había rechazado un ataque israelí después de destruir al enemigo 43 carros de combate, cuatro baterías artilleras y un número no especificado de vehículos blindados.

Un portavoz militar ha manifestado que los israelíes habían lanzado su ataque al alba contra las posiciones avanzadas sirias, en el sector septentrional de los Altos de Golán, situadas en la disputada carretera hacia Damasco.

Se asegura que continúa la lucha en diversos puntos a lo largo del frente.

Vigencia...

Viene de la pág. 11

nina del Movimiento, que no sólo tiene a Teresa de Jesús como patrona, sino como modelo en su estilo de vivir y de obrar. Gracias a esa influencia, proyectada por las esforzadas directivas de la Sección Femenina, nuestras mujeres siguen creyendo que Dios está, no sólo entre los pucheros, sino en la oficina y en el taller, en el comercio y en la fábrica... Y hasta en el escenario donde se baila una antigua danza popular. Fue Santa Teresa, con aquello de «un santo triste es un triste santo», quien enseñó que la alegría no está reñida con la santidad. (PYRESA).

FABRICA DE PAPEL (VILLARREAL)
Solicita
**DOS BOBINADORES
DOS AYUDANTES 1.ª**
(de máquinas de papel)
UNICAMENTE PARA PAPELeros
HABITUADOS A UN TRABAJO RESPONSABLE

SE OFRECE:
— Un puesto seguro y estable, remunerado según convenio, con posibilidad de primas e incentivos.
— Posibilidades de promoción.
— Integración rápida en plantilla.
Interesados escriban, incluyendo datos personales y experiencia, al Sr. E. Simón; calle Alicante, 5-6ª Valencia-4, con el fin de organizar una entrevista personal.

PERSIANAS MALLORQUINAS
EN
MADERAS FALOMIR, S. L.
Rep. Argentina, 58 - Tel. 21 3702 - CASTELLON

ENGUESTA DEPORTIVA
Finanzauto
Y SERVICIOS, S. A. **Mediterráneo**
PREMIE VD. MISMO AL MEJOR JUGADOR del CLUB DEPORTIVO CASTELLON
y participe en el Sorteo de Premios de esta ENGUESTA
D. _____
Domicilio _____
Localidad _____
VOTA este mes POR _____

LOS CUPONES PUEDEN ENTREGARSE EN MANO O ENVIARSE POR CORREO ANTES DEL ÚLTIMO DÍA DE CADA MES FINANZAUTO Y SERVICIOS, S. A. (Avda. Valencia, 31 y Ctra. Valencia Km. 81,700-Almorat) © Administración del DIARIO MEDITERRANEO (Avda. Cermuda y Velasco s/n).

UNA LLAMADA... Y EL HORMIGON AL PIE DE LA OBRA

226788 - 225379

Hormigones Castellón Saco S.A. Camino San José, 4-4 JUNTO PLAZA FADRELLI CASTELLON (Este anuncio se publica todos los martes)

DELEGADO PARA LA VENTA DE GRASAS Y ADITIVOS

Necesitamos un Delegado Provincial a nivel de Perito Industrial o Jefe de Mantenimiento, introducido en la industria, para la venta de Grasas, Pastas, Aerosoles, Aditivos, Aceites higraúlicos, de embutición y Corte, preparados con Bisulfuro de Molibdeno, Grafito y cargas metálicas.

Los interesados pueden dirigirse con historial de actividades al Apartado 1.086. — MADRID.

Panorama de la actualidad internacional

NIXON ha dispuesto el envío de tanques y aviones a ISRAEL

A consecuencia de la continuada ayuda soviética a sus aliados árabes, se dice en Washington

ARGELIA y JORDANIA restablecen sus relaciones diplomáticas e IRAN e IRAK dan por zanjadas sus diferencias

WASHINGTON, 15 (Efe).— El Presidente Nixon se reunió el domingo con su secretario de Estado, Henry Kissinger, para tratar del futuro de la ayuda norteamericana en armas a Israel...

ARGELIA Y JORDANIA RESTABLECEN SUS RELACIONES DIPLOMATICAS

PARIS, 15 (Efe).— El Gobierno de la República argelina ha decidido restablecer sus relaciones diplomáticas con el Reino Unido de Jordania...

Un portavoz de la Cancillería argelina precisó que el restablecimiento de relaciones con Jordania muestra la unidad del frente árabe frente a Israel.

CONTRIBUCION LIBIA

TRIPOLI, 15 (Efe).— El Ministro libio del Tesoro ha ordenado la deducción del 25 por ciento de los salarios de este mes de todos los empleados del Gobierno y empresas privadas...

REUNION HEATH-WILSON

LONDRES, 15 (Efe).— El Primer Ministro británico Edward Heath y el dirigente de la oposición, el laborista Harold Wilson se han reunido hoy en el 10 de Downing Street...

PUENTE AEREO

NICOSIA, 14 (Efe-Reuter).— Más aviones soviéticos con suministro para Siria y Egipto han sobrevolado sobre el espacio aéreo chipriota...

AYUDA USA A ISRAEL

WASHINGTON, 15 (Efe).— Los Estados Unidos han decidido restablecer el arsenal bélico perdido por Israel durante su primera semana de guerra con los países árabes...

PROTESTA DEL SUDAN

EL CAIRO, 15 (Efe).— Sudán ha protestado por los voluntarios ingleses, germano-occidentales y belgas que se dirigen a Oriente Medio para unirse a las fuerzas israelíes...

COOPERACION FINANCIERA ARABE

EL CAIRO, 15 (Efe).— A los dirigentes árabes se les ha urgido que entreguen el quince por ciento de su presupuesto de defensa a las fuerzas armadas egipcias y sirias...

IRAN E IRAK REANUDAN SUS RELACIONES

TEHERAN, 15 (Efe).— Irán e Irak han reanudado hoy sus plenas relaciones diplomáticas, informa un portavoz gubernamental. Las relaciones entre los dos países se rompieron en 1971...

Un informe de la agencia de noticias «Ani» identifica las aeronaves como aviones de transporte C-130, Boeing 707, y algunos cazareactores Phantom.

«Informaciones recibidas en Lisboa afirman que se dirigen directamente desde las Azores a Israel», ha señalado el oficial portugués.

En medios portugueses de las Azores se dice que los aviones habían comenzado a llegar a despegar aproximadamente a un ritmo de uno cada 15 minutos...

Estados Unidos y Rusia, que siguen dominando con mutua discreción y sin particular ánimo de que se deteriore el clima de distensión frágilmente gestado en la declaración de San Clemente...

El conflicto del Oriente Medio, aunque acaso lo hagan con otras preocupaciones más concretas y de manera particular relacionadas con el petróleo, entre el fracaso de la reunión de la OPEP el pasado viernes...

En los servicios de prensa de la Alianza se nos dice esta tarde que la entrevista hecha a Luns es correcta y que el periodista alemán que la hizo ha reflejado correctamente las opiniones del Secretario General de la OTAN...

Hoy, en Luxemburgo, se espera que los ministros de Asuntos Exteriores de los Nueve evocarán, lógicamente, el conflicto del Oriente Medio, aunque acaso lo hagan con otras preocupaciones más concretas...

En el momento, las consecuencias que sobre los suministros de petróleo ha tenido el conflicto se comienza a precisar. Así, se señala que la primera consecuencia, en el plano petrolífero, ha sido la pérdida de la exportación de un millón de barriles día de petróleo bruto procedentes del Mediterráneo Oriental.

En cuestión de segundos, se apoderaron de todos los fondos de un furgón interceptado de una entidad bancaria y se dieron a la fuga, sin que los disparos de los agentes de escolta lograsen alcanzar los automóviles de los atracadores.

En el momento, las consecuencias que sobre los suministros de petróleo ha tenido el conflicto se comienza a precisar. Así, se señala que la primera consecuencia, en el plano petrolífero, ha sido la pérdida de la exportación de un millón de barriles día de petróleo bruto procedentes del Mediterráneo Oriental.

En el momento, las consecuencias que sobre los suministros de petróleo ha tenido el conflicto se comienza a precisar. Así, se señala que la primera consecuencia, en el plano petrolífero, ha sido la pérdida de la exportación de un millón de barriles día de petróleo bruto procedentes del Mediterráneo Oriental.

En el momento, las consecuencias que sobre los suministros de petróleo ha tenido el conflicto se comienza a precisar. Así, se señala que la primera consecuencia, en el plano petrolífero, ha sido la pérdida de la exportación de un millón de barriles día de petróleo bruto procedentes del Mediterráneo Oriental.

En el momento, las consecuencias que sobre los suministros de petróleo ha tenido el conflicto se comienza a precisar. Así, se señala que la primera consecuencia, en el plano petrolífero, ha sido la pérdida de la exportación de un millón de barriles día de petróleo bruto procedentes del Mediterráneo Oriental.

En el momento, las consecuencias que sobre los suministros de petróleo ha tenido el conflicto se comienza a precisar. Así, se señala que la primera consecuencia, en el plano petrolífero, ha sido la pérdida de la exportación de un millón de barriles día de petróleo bruto procedentes del Mediterráneo Oriental.

En el momento, las consecuencias que sobre los suministros de petróleo ha tenido el conflicto se comienza a precisar. Así, se señala que la primera consecuencia, en el plano petrolífero, ha sido la pérdida de la exportación de un millón de barriles día de petróleo bruto procedentes del Mediterráneo Oriental.

En el momento, las consecuencias que sobre los suministros de petróleo ha tenido el conflicto se comienza a precisar. Así, se señala que la primera consecuencia, en el plano petrolífero, ha sido la pérdida de la exportación de un millón de barriles día de petróleo bruto procedentes del Mediterráneo Oriental.

En el momento, las consecuencias que sobre los suministros de petróleo ha tenido el conflicto se comienza a precisar. Así, se señala que la primera consecuencia, en el plano petrolífero, ha sido la pérdida de la exportación de un millón de barriles día de petróleo bruto procedentes del Mediterráneo Oriental.

En el momento, las consecuencias que sobre los suministros de petróleo ha tenido el conflicto se comienza a precisar. Así, se señala que la primera consecuencia, en el plano petrolífero, ha sido la pérdida de la exportación de un millón de barriles día de petróleo bruto procedentes del Mediterráneo Oriental.

En el momento, las consecuencias que sobre los suministros de petróleo ha tenido el conflicto se comienza a precisar. Así, se señala que la primera consecuencia, en el plano petrolífero, ha sido la pérdida de la exportación de un millón de barriles día de petróleo bruto procedentes del Mediterráneo Oriental.

En el momento, las consecuencias que sobre los suministros de petróleo ha tenido el conflicto se comienza a precisar. Así, se señala que la primera consecuencia, en el plano petrolífero, ha sido la pérdida de la exportación de un millón de barriles día de petróleo bruto procedentes del Mediterráneo Oriental.

En el momento, las consecuencias que sobre los suministros de petróleo ha tenido el conflicto se comienza a precisar. Así, se señala que la primera consecuencia, en el plano petrolífero, ha sido la pérdida de la exportación de un millón de barriles día de petróleo bruto procedentes del Mediterráneo Oriental.

En el momento, las consecuencias que sobre los suministros de petróleo ha tenido el conflicto se comienza a precisar. Así, se señala que la primera consecuencia, en el plano petrolífero, ha sido la pérdida de la exportación de un millón de barriles día de petróleo bruto procedentes del Mediterráneo Oriental.

En el momento, las consecuencias que sobre los suministros de petróleo ha tenido el conflicto se comienza a precisar. Así, se señala que la primera consecuencia, en el plano petrolífero, ha sido la pérdida de la exportación de un millón de barriles día de petróleo bruto procedentes del Mediterráneo Oriental.

En el momento, las consecuencias que sobre los suministros de petróleo ha tenido el conflicto se comienza a precisar. Así, se señala que la primera consecuencia, en el plano petrolífero, ha sido la pérdida de la exportación de un millón de barriles día de petróleo bruto procedentes del Mediterráneo Oriental.

En el momento, las consecuencias que sobre los suministros de petróleo ha tenido el conflicto se comienza a precisar. Así, se señala que la primera consecuencia, en el plano petrolífero, ha sido la pérdida de la exportación de un millón de barriles día de petróleo bruto procedentes del Mediterráneo Oriental.

En el momento, las consecuencias que sobre los suministros de petróleo ha tenido el conflicto se comienza a precisar. Así, se señala que la primera consecuencia, en el plano petrolífero, ha sido la pérdida de la exportación de un millón de barriles día de petróleo bruto procedentes del Mediterráneo Oriental.

En el momento, las consecuencias que sobre los suministros de petróleo ha tenido el conflicto se comienza a precisar. Así, se señala que la primera consecuencia, en el plano petrolífero, ha sido la pérdida de la exportación de un millón de barriles día de petróleo bruto procedentes del Mediterráneo Oriental.

En el momento, las consecuencias que sobre los suministros de petróleo ha tenido el conflicto se comienza a precisar. Así, se señala que la primera consecuencia, en el plano petrolífero, ha sido la pérdida de la exportación de un millón de barriles día de petróleo bruto procedentes del Mediterráneo Oriental.

En el momento, las consecuencias que sobre los suministros de petróleo ha tenido el conflicto se comienza a precisar. Así, se señala que la primera consecuencia, en el plano petrolífero, ha sido la pérdida de la exportación de un millón de barriles día de petróleo bruto procedentes del Mediterráneo Oriental.

En el momento, las consecuencias que sobre los suministros de petróleo ha tenido el conflicto se comienza a precisar. Así, se señala que la primera consecuencia, en el plano petrolífero, ha sido la pérdida de la exportación de un millón de barriles día de petróleo bruto procedentes del Mediterráneo Oriental.

En el momento, las consecuencias que sobre los suministros de petróleo ha tenido el conflicto se comienza a precisar. Así, se señala que la primera consecuencia, en el plano petrolífero, ha sido la pérdida de la exportación de un millón de barriles día de petróleo bruto procedentes del Mediterráneo Oriental.

En el momento, las consecuencias que sobre los suministros de petróleo ha tenido el conflicto se comienza a precisar. Así, se señala que la primera consecuencia, en el plano petrolífero, ha sido la pérdida de la exportación de un millón de barriles día de petróleo bruto procedentes del Mediterráneo Oriental.

En el momento, las consecuencias que sobre los suministros de petróleo ha tenido el conflicto se comienza a precisar. Así, se señala que la primera consecuencia, en el plano petrolífero, ha sido la pérdida de la exportación de un millón de barriles día de petróleo bruto procedentes del Mediterráneo Oriental.

“Recibimos buen trato y asistencia”, afirman los prisioneros israelíes

Tienen confianza en ganar la guerra y establecer la paz con los árabes

EL CAIRO, 15 (Del enviado especial de PYRESA, DIEGO CARCEDO).— Todo el mundo árabe habla con gran euforia de los prisioneros israelíes; primero nadie creía que era cierto que se hubiesen dejado atrapar. Pero en seguida aparecieron en la televisión y dejaron escuchar su acento hebreo por la radio.

En Bulgaria, en el 47, que volaba sobre Suez cuando su «Phanton» resultó alcanzado. «Ignoro lo que ocurrió exactamente: Realizábamos un vuelo de reconocimiento. Tuve el tiempo justo para lanzarme en paracaídas y al llegar a tierra resulté herido en una pierna. Todo fue tan rápido que no sabía precisar si hemos sido derribados con cohetes o desde el aire. Poco después caí prisionero de los egipcios sin oponer resistencia. Comprendí muy pronto que era inútil. Recuerdo muy poco lo que pensaba en esos momentos. Desde luego, sentía rabia, una rabia que apenas el dolor de las heridas conseguía amortiguar. También me acordaba de mi mujer y mi hijo Tom. Ella se llama Dalia y es estudiante de Farmacia. Yo, en las horas libres, iba a la Universidad y cursaba tercer año de Ciencias Políticas. Vivíamos en Haifa, y lo que más me preocupa, junto con el futuro de mi país, es que toda la familia estará preocupada pensando que me han matado.»

libres estudiaba sentado en la cubierta. Pero es muy difícil concentrarse cuando se está lejos de la familia. Mi padre se llama Dadia, como yo, y vive en la aldea de Nabria. Sería bueno que leyese el periódico. Así sabrían que estoy vivo y eso lo tranquilizaría mucho. He perdido un ojo, pero es lo menos que ha podido pasarme. El tanque que pilotaba quedó totalmente destruido. Pensé que no saldría nunca de aquel infierno. Fueron unos minutos terribles. Pero por fortuna estoy fuera de peligro. Pienso que lo del ojo es superable y tengo confianza en el futuro. Esta guerra alguna vez se acabará y entonces los árabes y los judíos podremos volver a ser amigos.»

Débil llamamiento comunitario a la paz en Oriente Medio

La proclama de la CEE pidió la vuelta a la situación anterior a la guerra de los seis días

Europa cuenta con «stocks» de petróleo para varios meses, según medios próximos a la Alianza Atlántica

BRUSELAS, 15. (Del correspondiente de Pyresa, Ignacio María Sanuy).— Mientras se insiste en la posibilidad de que Rusia y Estados Unidos propongan muy en breve un alto el fuego en el Oriente Medio —iniciativa que aparentemente no encaja con la discreta y continuada aportación de los dos grandes al mantenimiento material del conflicto, la Europa de los Nueve lanzó el pasado sábado de manera tímida, una proclama común pidiendo el alto el fuego, y sugiriendo expresamente la vuelta a la situación, tal y como estaba antes de la guerra de los seis días, a tenor de la resolución 242 de las Naciones Unidas. La prensa ha acogido con particular modestia la iniciativa europea, sin duda consciente de que las iniciativas que verdaderamente pueden conducir a la paz deben promoverse por

Estados Unidos y Rusia, que siguen dominando con mutua discreción y sin particular ánimo de que se deteriore el clima de distensión frágilmente gestado en la declaración de San Clemente, sin embargo, el llamamiento de los Nueve tiene un interés especial en la medida en que recuerda la resolución de la ONU, que también ahora podría ser olvidada o postergada por algunos. En cuanto a Francia, el asunto de los «Mirages», que según los israelíes entraron en combate, puede tener como compensación exterior el haber logrado que los Nueve de la CEE lleguen, al menos en esta declaración, a estar próximos a las tesis sostenidas por París, aunque su alcance por el momento no se determine. REUNION DE MINISTROS DE EXTERIORES Hoy, en Luxemburgo, se espera que los ministros de Asuntos Exteriores de los Nueve evocarán, lógicamente, el conflicto del Oriente Medio, aunque acaso lo hagan con otras preocupaciones más concretas y de manera particular relacionadas con el petróleo, entre el fracaso de la reunión de la OPEP el pasado viernes, en Viena, y las perspectivas de la reunión de mañana, martes, en Kuwait, el tema del petróleo vuelve a la actualidad, acentuada todavía por las declaraciones de Joseph Luns, Secretario General de la OTAN en las que afirma que si los países árabes decidiesen un embargo sobre el petróleo se tendría que considerar casi como un acto de hostilidad. En los servicios de prensa de la Alianza se nos dice esta tarde que la entrevista hecha a Luns es correcta y que el periodista alemán que la hizo ha reflejado correctamente las opiniones del Secretario General de la OTAN, si bien el diario se ha comido, acaso por razones de espacio, otra pregunta sobre lo que haría la OTAN en el supuesto de un embargo del petróleo. Según De Vries, jefe de los Servicios de Prensa de la Alianza Atlántica, la contestación de Luns ha sido la siguiente: «La OTAN no es una organización supranacional y consiguientemente serían los países miembros de la organización los que tendrían que tomar las decisiones correspondientes a este supuesto».

En los medios próximos a la Alianza Atlántica, la hipótesis de un embargo sobre el petróleo se considera seriamente. Se cree que Europa tiene por el momento stocks para varios meses y se piensa además que de prolongarse una hipotética situación de embargo, se podría recurrir a otros países como Venezuela e Indonesia, además de algún país africano. Nadie dramatiza las cosas, pero nadie tampoco las toma a broma. Por el momento, las consecuencias que sobre los suministros de petróleo ha tenido el conflicto se comienza a precisar. Así, se señala que la primera consecuencia, en el plano petrolífero, ha sido la pérdida de la exportación de un millón de barriles día de petróleo bruto procedentes del Mediterráneo Oriental. Se trata sólo de un tres por ciento del volumen total del comercio petrolífero mundial. Pero de todas formas no deja de ser, según la revista especializada libanesa «Diddke East Economic Survey», un nuevo golpe sobre un mercado donde existe un equilibrio precario entre las demandas y el abastecimiento. De otro lado, la nacionalización por el Irak de los intereses norteamericanos en la «Basrah Petroleum Company» afectan a una importante fuente de energía en expansión que alcanzará en 1975 un millón y medio de barriles día.

Tras la dimisión de su Gobierno

SALIO DEL PAIS EL EX-PRESIDENTE THAILANDES

Se agrava el conflicto en el país

«RECIBIMOS BUEN TRATO» Todas las conversaciones con los prisioneros están controladas por militares egipcios. El Brigadier Cherif nos saludó a la entrada del moderno hospital de las fuerzas armadas. Varios detenidos permanecen internados, bajo estrecha vigilancia. En el último piso. «Recibimos buen trato y buena asistencia. Ignoramos mos lo que pueda ocurrirles a otros compañeros. Pero en nuestros casos concretos, los árabes están cumpliendo los convenios internacionales sobre prisioneros de guerra. Recibimos atención médica cremos que adecuada, en ningún momento hemos sido maltratados y la comida es bastante buena.»

—Entonces —le digo—, ¿no necesita nada?

—Oh, sí; que nos lleven con ustedes. A mí no ha vuelto a afeitarse desde el domingo, unas horas después de que su aparato estallase a varios miles de metros de altura. Tiene una pierna escayolada y ha sufrido también algunas heridas sin mayor importancia por el cuerpo. Viste, al igual que todos sus compañeros, un pijama azul, fuma cigarro tras cigarro y habla y ríe con gran naturalidad, justo hasta el momento en que se le pregunta sobre la guerra. Entonces se pone serio, arruga la frente y se escuda tras la frase «secreto militar» o contesta secamente un «no lo sé». Sólo se atreve a decir que la posición de los israelíes en el Sinaí es buena y que él espera que acaben ganando.

NO PARECEN DEMASIADO APENADOS

Dadia tiene el pelo revuelto y ha perdido en el combate su ojo derecho: «Tendré que ponerme una venda como Dayán», comenta sonriente. —No parecen demasiado apenados, le digo. —Bueno, la angustia está por dentro. —¿Trabajas o estudias? —Trabajaba de marinero en un barco de carga. En los ratos

BANGKOK, 15 (Del servicio Pyresa-PT).— El antiguo presidente de Tailandia, Thanom Kittikachorn, cuyo gobierno presentó ayer la dimisión ante la gravedad de la situación provocada por los disturbios estudiantiles en esta capital, ha salido del país, con rumbo desconocido.

Un breve comunicado radiado por los micrófonos de Radio Thailandia anunciaba esta tarde que el presidente había abandonado el país, acompañado de su viceprimer ministro y otras personalidades más.

La misma emisora comunicó también que los revoltosos habían quemado las instalaciones del cuartel general de policía. La casa ardía esta tarde. Numerosas policías fueron muertos a tiros. Los choques entre gendarmes y estudiantes armados con rifles y armas automáticas, se prolongaron durante todo el día de hoy. El número exacto de muertos se desconoce por el momento, pero algunos estiman que puede llegar a 400.

EL REY PIDE CALMA

El Rey Bhumibol y el recién nombrado Primer Ministro, doctor Sanya Thammasa, hicieron una llamada a la calma a todos los ciudadanos.

En torno a la universidad todavía se puede ver como arden algunos de los coches y autocaros quemados por los estudiantes.

Los estudiantes y los agentes de policía están en estos momentos «estudiándose de cerca» y viendo cada uno todos los movimientos que hace el contrario, en los alrededores del «campus» universitario.

El Gobierno, antes de dimitir, estableció el toque de queda durante 24 horas, pero parece bastante claro que los estudiantes han ignorado esta orden.

Los gendarmes y los soldados que custodian la residencia del Primer Ministro emplean balas de goma, y parece que disparan al aire para repeler la agresión de los manifestantes.

De momento, es difícil calibrar el alcance político de la dimisión de este gobierno militar. Los observadores de esta capital encuentran difícil creer que los generales han hecho entrega del poder tan fácilmente.

De una forma u otra, los generales, con el mariscal de campo Thanom Kittikachorn, a la cabeza, dominaron Tailandia a lo largo de los últimos quince años. En 1971, tras un corto experimento parlamentario, suspendieron la constitución democrática desde entonces hasta ahora no se ha promulgado ningún constitución en el país. Solamente una serie de normas provisionales.

HA FALLECIDO REPENTINAMENTE EL BILOGO ITALIANO DANIEL PETRUCCI

BOLONIA, 15. (Efe).— El biólogo italiano que afirmó haber realizado primero la fecundación artificial fuera del cuerpo humano, en una profeta, el profesor Daniel Petrucci, falleció en la madrugada de hoy, en Bolonia, a los 51 años de edad, víctima de un ataque cardíaco. El profesor Petrucci anunció en enero de 1961, casi diez años antes de las experiencias realizadas por científicos británicos sobre la fecundación artificial, que había conseguido fecundar un óvulo femenino en una profeta. Su descubrimiento dio lugar a numerosas críticas y esperanzas polémicas, que le indujeron a anunciar incluso que abandonaría Italia, para continuar sus investigaciones en Moscú, ya que las autoridades soviéticas le habían ofrecido todos los medios para proseguir sus trabajos.

SUCESOS EN EL EXTRANJERO

Vientos huracanados destruyeron la cuarta parte de los edificios de Chelsea DOS MIL PERSONAS FUERON EVACUADAS, SIN QUE HAYA QUE REGISTRAR NINGUNA VICTIMA

WASHINGTON.— Un incendio alimentado por vientos huracanados destruyó hoy la cuarta parte de la ciudad de Chelsea, en Massachusetts. Cerca de dos mil personas tuvieron que ser evacuadas pero no hay que lamentar víctimas. La zona destruida comprende uno de los barrios más pobres de la ciudad y una zona portuaria que estaba en defectuoso estado. El senador Edward Kennedy ha pedido al Gobierno que declare la zona siniestrada área de desastre federal.

ACCIDENTE DE UNOS MUSICOS ESPAÑOLES

BRUSELAS.— Un joven español resultó muerto y otros tres gravemente heridos al salirse en una autopista el automóvil en que viajaban en la madrugada del sábado al domingo pasados a la altura de la localidad de Ophelissen. Se trataba de cuatro jóvenes del mismo conjunto musical que regresaban a Bruselas donde residían después de haber actuado en una fiesta. El muerto fue identificado como Martín Bracho, de 21 años, vecino de Scherbeek quien quedó aprisionado al salirse el vehículo de la autopista y chocar contra la protección central de la misma dando varias vueltas

de campana. Los otros tres españoles se encuentran en grave estado en el hospital de San Pedro, en Lovaina y han sido identificados como José Martínez Díaz, de 27 años; Antonio Jesús Rodríguez, de 20 y José Espina, de 25.

SE INTOXICARON LOS PRESOS

BOGOTA.— A consecuencia de haber comido alimentos en mal estado resultaron intoxicados 45 presos de la cárcel «modelo» de Bogotá. Un portavoz de la prisión dijo que los alimentos que los provocaron el malestar de los presos fueron motivados por alimentos llevados por familiares que les visitaron ayer, domingo. Incluso se cree que la intoxicación fue intencionada como parte de una plan para una fuga masiva pensando que los reclusos serían llevados a clínicas tarea en la que se ocuparía a gran número de vigilantes, pero falló el intento. Muchos de los presos afectados han regresado ya a sus celdas.

BANDA ORGANIZADA EN MOSCU

MOSCU.— El diario de los sindicatos soviéticos «Trud» anunció ayer que en Moscú han si-

do condenados algunos ladrones que mediante una bien organizada red con encubridores y distribuidores de diamantes y brillantes han perjudicado al estado soviético de 700 mil rublos. Los robos se perpetraron en una fábrica de joyas de Moscú donde, según «Trud» el control fue casi inexistente y reinaba la embriaguez. No da indicaciones precisas pero admite que además de los 16 condenados se supone que todavía más ciudadanos soviéticos están involucrados en estos delitos.

AUDAZ ATRACO EN NAPOLES

NAPOLES, 15. (Efe).— Más de ciento setenta y seis millones de liras (unos 17.600.000 pesetas) ha reportado a cuatro bandidos un audaz atraco, llevado a cabo hoy en el interior de la cabecera de peaje Nápoles-Bari, contra un camión propiedad de un banco en el que se transportaban fondos.

En cuestión de segundos, se apoderaron de todos los fondos de un furgón interceptado de una entidad bancaria y se dieron a la fuga, sin que los disparos de los agentes de escolta lograsen alcanzar los automóviles de los atracadores.

Continúa la polémica sobre la utilización de los "Mirage" franceses, vendidos a Libia

La versión judía, desmentida por Trípoli: ninguno de estos aparatos ha sido derribado en el Sinaí

Edmond de Rothschild dona dos millones de dólares al Gobierno de Israel

PARIS, 15 (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde).— El «affaire de los Mirage» franceses vendidos a Libia y que según Israel han comenzado a operar en los combates del Sinaí, ha levantado una polémica en todos los medios de opinión. El Gobierno israelí afirma tener pruebas de la participación de dos «Mirage» libios en una formación de la Aviación egipcia. El Gobierno francés pidió aclaraciones inmediatas al Gobierno libio ya que, según el contrato establecido en su día entre París y Trípoli, esos aparatos no podían ni ser vendidos, ni prestados ni tan siquiera ofrecidos a un país en posición beligerante. Por medio de su Embajada en París, Libia ha desmentido las afirmaciones de que dos de sus «Mirages» han sido derribados en el Sinaí. «Todo eso no son más que un alegato falso, inventado en todos sus extremos por las autoridades israelíes». Y esta tarde, el Embajador israelí, Ben Natan ha sido recibido por el Ministro de Asuntos Exteriores, Michel Jobert, mientras que los Embajadores árabes en París han declarado que desde el embargo de 1967, Israel ha recibido más o menos legalmente, armas francesas, «es que se puede ignorar —dicen— que los únicos «Mirage» utilizados en el conflicto son los de Israel y que la ofensiva naval del 6 de octubre contra las instalaciones portuarias y petroleras sirias, que afectan al aprovisionamiento de Europa, ha sido llevada a cabo desde unidades como las lanchas rápidas de Cherburgo, equipadas total o parcialmente con material francés?»

PETICIÓN DE DEBATE EN LA ASAMBLEA Para complicar más las cosas, algunas formaciones políticas se han manifestado de modo parcial en el juicio del conflicto, y los ochenta y dos aviones «Mirage» que ha recibido hasta ahora Libia, de los cien encargados en enero de 1970, sirven de argumento crítico, aun cuando de esos

aviones solo treinta son «operacionales». El Presidente del centro demócrata, Jean Lecanuet, ha desmentido lo que él califica de «la peligrosa política francesa al fomentar la guerra» y pide que el debate en la Asamblea Nacional deberá prolongarse por una declaración del Gobierno sobre la posición de Francia en el conflicto y terminar con un voto para que se salga, de este modo, de la incertidumbre actual. Por su parte, el socialista Gastón Defferre le ha pedido al Primer Ministro Pierre Messmer que suspenda el envío de vehículos blindados a la Arabia Saudí (en el puerto de Marsella se encuentra el mercante holandés «Heelsum» con once tanques «AMX 30» destinados a la Arabia Saudí, país del «campo de batalla»).

En fin, el Ministerio de Asuntos Exteriores ha hecho público el comunicado de los nueve de la CEE sobre el conflicto del Próximo Oriente. Como se sabe los nueve han hecho un llamamiento para el alto el fuego y para el comienzo de «una verdadera negociación» en el marco apropiado, capaz de «poner en práctica un arreglo del conflicto conforme a todas las disposiciones de la Resolución 242 adoptada el 22 de noviembre de 1967 por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas».

DONATIVO DE ROTHSCHILD A ISRAEL Por último y como nota curiosa, valga anotar que el señor Edmond de Rothschild ha hecho un donativo de dos millones de dólares al Gobierno de Israel. Hay que tener en cuenta que las organizaciones judías de Francia recaudan anualmente unos cincuenta millones de francos para «subvencionar» las empresas «sociales o culturales» del Estado israelí. Desde el comienzo de la guerra actual, se habla de una recaudación «de varias decenas de millones de francos». Seguramente para obras sociales culturales.

La lista del nuevo Gobierno noruego, fue presentada en Oslo

El «Premier» Bratteli, vuelve al poder, tras su dimisión motivada por el referéndum sobre el Mercado Común

ESTOCOLMO, 15 (Del corresponsal de Pyresa, Modesto de la Iglesia).— La lista ministerial del nuevo Gobierno noruego fue presentada el pasado domingo en Oslo. El Primer Ministro Trygve Bratteli, quién dentro de 24 horas sustituirá a Lars Korvald en las tareas de gobierno, vuelve al poder desde que le obligará a dimitir el aciago referéndum noruego sobre el Mercado Común. El gabinete de Bratteli está compuesto por quince personas, entre ellas tres mujeres, y si alguna de las carteras ha supuesto gran sorpresa esta ha sido sin duda la de Comercio, que ha recaído en el diplomático Jens Evensen, Jefe de la Sección Jurídica del Ministerio de Asuntos Exteriores. La designación de Evensen se interpreta como una concesión a los detractores del Mercado Común dado que el nuevo Ministro de Comercio fue quién dirigió las negociaciones con Bruselas cuando el referéndum derribó al anterior Gobierno Bratteli. Duras todo el período Korvald, Jens Evensen se distinguió como un funcionario muy efectivo, especialmente competente en temáticas comunitarias. Otra gran sorpresa ha sido la nomenclatura en el gabinete del vicepresidente socialdemócrata Kelluf Steen. Al parecer, Bratteli ha preferido que siguiera ocupándose exclusivamente del partido e intentara recuperar simpatías tras el descalabro sufrido en las pasadas elecciones.

PARADOJAS ELECTORALES Por encima de esta composición gubernamental recién dada a conocer, los comentaristas políticos noruegos muestran cierto

receso a la hora de enjuiciar la maniobrabilidad del nuevo gabinete. Trygve Bratteli vuelve a un escenario profundamente marcado por las divisiones en pro o en contra de la C.E.E., con una política interna todavía por definir y con un parlamento sumamente equilibrado. Las últimas elecciones resultaron en una serie de paradojas ciertamente inconcebibles: Los socialdemócratas sufrieron cruenta derrota pero hoy forman Gobierno; Los burgueses de la coalición centro-liberal del cristiano-demócrata Korvald ganaron las elecciones pero tuvieron que abandonar el poder; El frente socialcomunista que apoyó a Bratteli hizo caer al Gobierno pero no pudo formar otro. En resumen, de tan confusa situación no podía salir una alternativa de Gobierno fuerte —que es lo que en definitiva se buscaba— y si tan sólo, como hoy ha ocurrido, un Gobierno minoritario de Trygve Bratteli que tendrá que pedir arnica a derecha y a izquierda a medida que se vayan presentando dificultades. Bratteli ya ha prometido que no cederá a las exigencias de la izquierda, a pesar de que su apoyo sea lo que le permita gobernar con un solo escaño de diferencia. Tampoco cederá a la derecha, especialmente en política interna. Bratteli, en suma, se autodeclara a favor de todos y en contra de todos; tal y como están las cosas, son muchos los que opinan que Bratteli tendrá que ceder, a derecha, a izquierda y a cuantas direcciones marca la rosa de los vientos.

Pilotos egipcios aprenden en Inglaterra el manejo de los helicópteros «Sea King»

Organizaciones proisraelíes en Londres, piden la suspensión de los entrenamientos

LONDRES, 15 (Del corresponsal de Pyresa, Antonio Parra).— Esta mañana han comenzado en la ciudad de Exeter los cursos de aprendizaje de varios pilotos egipcios, que han venido a Inglaterra para aprender el manejo de los helicópteros de fabricación británica «Sea Kings». Antes del estallido de la guerra árabe-israelí, Egipto había efectuado la compra a Gran Bretaña de varios de estos poderosos aparatos. El «Sea King» —mas grande aun y con mas potencia que el helicóptero «Wessex»— puede ser empleado como un arma en la lucha antisubmarina.

Naturalmente, el hecho ha dado motivo a varias notas de protesta de organizaciones proisraelíes en Londres y de algunos miembros del Parlamento, los cuales solicitaron que el programa de entrenamiento y aprendizaje fuera suspendido, en vista de que Gran Bretaña ha proclamado ser neutral en el conflicto de Oriente Medio.

El Foreign Office se ha reservado esta tarde hacer ningún comentario al respecto. Un portavoz del citado Departamento manifestaba laconicamente a mediodía que los pilotos son doce, que el curso durará varias semanas y que no ve como esto puede ser un atentado contra la proclamación de neutralidad a toda costa en esta guerra, defendida por Inglaterra, puesto que el contrato se firmó hace varias semanas entre el Ministerio de Defensa egipcio y la

Bristow Helicopters, de Westland.

CAMBIO DE POSTURA No obstante, la conclusión que se deriva de todo esto parece obvia: la Gran Bretaña no es neutral o, por lo menos, tan neutral como dice ser en la disputa. A los ingleses les preocupa ahora, mas que nunca, la suerte que pueda correr la «British Petroleum», compañía que, como se sabe, es una de las mas grandes que explotan los yacimientos de petróleo en el Golfo Pérsico. La necesidad de oro negro bien merece un cambio de postura en Whitehall con respecto a los árabes. Y los ingleses que saben mucho de esos equilibrios de la balanza de poderes, no suelen apostar por el que va perdiendo una guerra. Mas bien, se inclinan a favorecer al vencedor.

La prensa británica, sin embargo, sigue siendo projudía, pero el Gobierno no, o al menos de una forma no tan categórica, porque así lo determinan sus intereses. El pragmatismo en las guerras es un elemento que también hay que evaluar bastante, ya que estas casi nunca se ganan con el corazón.

Nuevo tándem Nixon-Ford



WASHINGTON.— El Presidente Nixon ha designado como Vicepresidente al jefe de la minoría republicana en la Cámara de Representantes, Gerald Ford. La elección fue aclamada por el Congreso. En la foto, los matrimonios Ford y Nixon, después del anuncio del nombramiento en el salón Este de la Casa Blanca. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi).

ANKARA: 84 escaños conseguidos por el partido republicano del pueblo

Ninguno obtendrá mayoría suficiente para formar un gobierno independiente

ANKARA, 15. (Por METIN MUNIR, del servicio especial Pyresa-FT).— Cuando acaba de comenzar el cómputo de los votos registrados en las elecciones turcas, los primeros indicios reflejan que el nuevo Gobierno de coalición dominado por el ala izquierda del partido republicano del pueblo, el RPP, que el partido político con más antigüedad en Turquía, no obtuvo mayoría en estos últimos 25 años en ninguna de las elecciones efectuadas.

Según resultados que no son oficiales todavía, el RPP ha conseguido 84 escaños, con lo cual ha obtenido mayores éxitos que los conservadores y el Partido de la Justicia (JP). El JP ganó las dos últimas elecciones, pero se vio obligado a dimitir en 1971 por presión de las fuerzas armadas turcas. Hasta la hora de transmitir, el JP ha conseguido 81 escaños. Existen indicios de que el RPP conservará su pequeña ventaja y podrá conseguir al final 190 puestos en el Parlamento, 4 alrededor de los 160 del JP. La Asamblea Nacional Turca se compone de 450 miembros.

El resto de los votos quedó dividido entre tres pequeños partidos de la derecha: El Partido Republicano de la Confianza, el cual está en el poder, en coalición con el JP, y que obtuvo 7 escaños. El Partido Demócrata (DP), integrado por un grupo de diputados que se escindieron del JP, ha conseguido 23 escaños. El Partido Nacional de Salvación (NSP), de una ideología similar al Partido de Gadafi y al Partido Baath, logró 21.

Se cree saber aquí que la actual colocación de los partidos en la Asamblea del Parlamento quedará poco más o menos invariable, después de efectuado el cómputo de los votos. Ningún partido tendrá el suficiente cupo de escaños (225) para formar Gobierno por sí solo.

Bulen Aevvit, el Presidente del RPP, de 48 años de edad, ha manifestado que él intentaría elaborar un Gobierno de coalición si su partido consigue más puestos parlamentarios que nadie. El líder se mostró optimista acerca de las perspectivas del nuevo Gobierno y dijo que creía que, en cualquier caso, sería posible un compromiso. «Lo que es realmente importante para todos nosotros —declaró— es que el nuevo Gobierno sea capaz de comprometerse a efectuar una serie de reformas que el pueblo quiere».

En el ala del JP ha prevalecido el silencio, puesto que creen haber perdido en estas elecciones un número bastante considerable de votos, por haberse celebrado en domingo.

En definitiva, aunque todas las predicciones que se hagan puedan andar descaminadas, el hecho fundamental y casi cierto es que ningún partido va a conseguir la mayoría suficiente en estos comicios para formar un Gobierno independiente. Esto puede ser la antecámara de un período de inestabilidad doméstica que podría acarrear graves consecuencias.

UNA LINEA DE TRANSBORDADORES BRITANICOS HARA ESCALA SEMANALMENTE EN ALGECIRAS

LONDRES, 15. (Eje).— Por primera vez una compañía marítima británica ha decidido añadir un puerto español —Algeciras— en su servicio de transbordadores semanales.

La empresa «Southern Ferries» hará escala en Algeciras en su servicio semanal desde Southampton (Inglaterra) a Lisboa y Tánger y regreso.

En una extensa información que publica el nuevo servicio la edición de esta semana del «Observer Review» se señala a los usuarios, en su mayoría turistas o ingleses con villas de recreo en la Costa del Sol, que el nuevo «ferry» les permitirá

llegar en automóvil a España y poder directamente trasladarse por carretera a sus lugares de residencia, sin los inconvenientes que ahora representa el hecho de que el puerto de Gibraltar no permite el paso hacia España.

En la información de «The Observer» no se mencionan las circunstancias políticas de la situación hispano-británica sobre Gibraltar, pero el hecho de que una línea marítima se decida a establecer este servicio para ingleses a pocos metros de la colonia, demuestra que muchos británicos no les importa ofender a su Gobierno por ello.

MENSAJE DE NIXON A PERON

«Argentina y EE. UU. tienen significativos papeles que desempeñar en los asuntos continentales»

Confianza popular ante las perspectivas de su tercer Gobierno

BUENOS AIRES, 15 (Del corresponsal de Pyresa, Braulio Diaz Sab).— El presidente Perón y su esposa, María Estela Martínez, iniciaron oficialmente sus tareas en la Casa Rosada, con una reunión del gabinete y varias audiencias a delegaciones extranjeras que fueron a despedirse. El domingo, el Presidente y la Vicepresidenta asistieron, con el Gobierno en pleno, a una misa en acción de gracias en la catedral —a la que también asistió donña Pilar Franco Bahamonde—, ceremonia considerada de gran significación, por el antecedente de las ceremonias del peronismo en la Iglesia hace 18 años, y de modo especial por las perspectivas de esta nueva etapa, tan distinta en su estilo y en su proyección, de las anteriores.

En todos los sectores se advierte confianza esperanzadora de que Perón ponga orden y pacifique al país —aunque hace pocas horas fue asesinado en Rosario un dirigente peronista—. Logre la unificación nacional y supere la crisis económica. Síntomas favorables son: su sobrio mensaje del 12%; el diálogo con los demás sectores políticos; el enorme giro de la política comprometida con la izquierda iniciada por Cámpora el 25 de mayo, hacia un centro-derecha «social conservador»; la decisión de combatir el marxismo y al terrorismo sin contemplaciones, y finalmente, la posibilidad de neutralizar y superar la tirantez de la cuenca del Plata y lograr un acercamiento con los Estados Unidos.

Los mensajes de los mandatarios de los países vecinos fueron muy cordiales y se asegura que pronto se reunirá Perón con los presidentes del Paraguay —es general del ejército de ese país— y del Brasil. Pero además, el Presidente Nixon, envió una nota a Perón que causó sorpresa y satisfacción, tanto por el tono cordial de la felicitación como por la expresión de que ambos países «tienen significativos papeles que desempeñar» en los asuntos continentales. Nixon agrega que comparte el punto de vista expresado por el Canciller argentino, Sr. Vignés, al Secretario de Estado Kissinger, en el sentido de que el advenimiento de Perón al poder «representa una única oportunidad para la Argentina y para los EE.UU. de establecer las bases de una cooperación que será positivamente beneficiosa. Yo comparto —afirma Nixon— ese punto de vista y quiero hacerle saber que estoy listo para hacer todo lo que pueda para contribuir a esas relaciones. No dude en comunicarse con nosotros por cualquier asunto de interés común. Usted tiene grandes oportunidades para conducir a la nación argentina a nuevos niveles de progreso económico y de justicia social. Tiene usted —concluye— mis mejores deseos al emprender esa noble misión».

El documento lo expresa todo para los buenos entendedores y por añadidura, el Canciller argentino, en el agasajo de despedida a las misiones extranjeras, recalco: «Retornamos el camino de lo nacional y el país vislumbra ya, en su horizonte, el papel histórico que inexcusablemente le tocará cumplir en lo internacional; entramos en la era del continentalismo, que es la dimensión perfeccionada y es

tética de la filosofía universalista de mi patria en su inabdicable conducta en las relaciones con el exterior», dijo el Doctor Vignés.

RECEPCION EN EL CLUB ESPAÑOL En cuanto a la misión española, cabe señalar que a la recepción que le ofreció el Club Español la colectividad española bonaerense además del Ministro del Ejército, teniente General Coloma Gallegos, y sus acompañantes, asistieron los embajadores argentino en España, Dr. Franco Campano y español aquí, Dr. García De Llera, y Doña Pilar Franco Bahamonde, además de numerosos funcionarios de ambos países. Hubo discursos de afianzamiento de las relaciones, especialmente por parte del Secretario de Cultura Municipal, D. Enrique Pavón Pereira y del Teniente General Coloma. Pero la nota emotiva fue el recuerdo de homenaje que se rindió en el mismo salón, en 1926, a Ramón Franco, comandante del «Plus Ultra», que hizo la primera traversía aérea entre España y la Argentina, y cuyo hidroavión se conserva en el museo de Luján.

El recuerdo de los héroes del «Plus Ultra» entusiasmó a la concurrencia y los nombres de Franco, Ruiz de Alda, Durán y Rada recibieron afectivo homenaje. Doña Pilar recibió un artístico pergamino firmado por los comensales y firmó autógrafos durante un par de horas. Emoción, petitorios de salud al Caudillo, con vitores a él y a Perón, pusieron otra nota digna de registrar en esta aurora de ilusiones que ofrece la Argentina.

MENSAJE DE NIXON Acaso los últimos aspectos, por su trascendencia internacional, requieren cierta urgencia.